



قطار لوكسمبورج - باريس السريع خرج من الخط بعد اصطدامه بحربة لعمال السكك الحديدية شمال شرقي فرنسا مما أدى الى مقتل عشرة أشخاص. (أ. ب. ب. بالقطار الصناعية)

أرض مصر

هبوط اضطراري لطائرة سعودية بمطار القاهرة

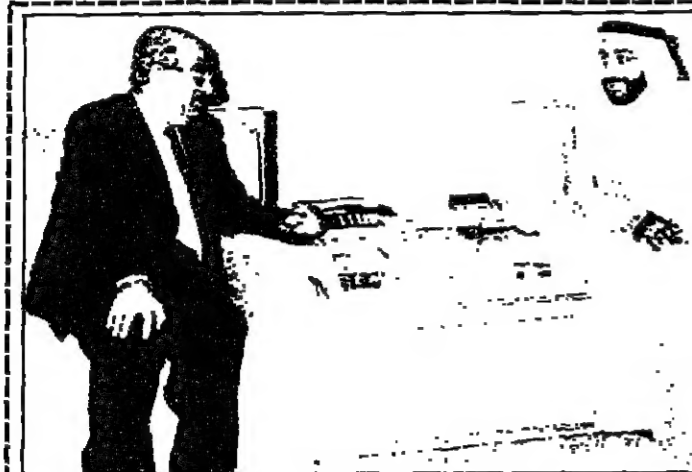
القاهرة - أ. ش. أ.

هبطت في مطار القاهرة مساء أمس طائرة الخطوط الجوية السعودية هبوطاً اضطرارياً بسبب عطل فني أصاب محركاتها أثناء رحلتها من الجزائر إلى جدة. وقد فوجئ قائد الطائرة السعودية وهي من طراز جامبو أس/ دي بحادث عطل فني مفاجئ. لها واتصل ببرج المراقبة الجوية بمطار القاهرة حيث سمحت له بالهبوط. ويجري حالياً إصلاح العطل الذي أصاب الطائرة التي تقل ٢٨٠ راكباً.

السنة التاسعة - العدد ٣٠٦٨ - الثلاثاء ٢٩ من ربيع الأول ١٤٠٩ هـ - ٨ من نوفمبر ١٩٨٨ م ٢٠ صفحة درهم واحد No. 3068 - Tuesday - 8.11.1988

## مجلس الوزراء: إقرار تعديلات قانوني الشركات والوكالات الصندوق الدولي يشيد بالسياسة الاقتصادية

أبو ظبي - سعد رزق الله: وافق مجلس الوزراء أمس على تعديلات قانوني الشركات والوكالات التجارية. واستعرض الأداء الاقتصادي والمالي للدولة في ضوء تقرير لصندوق النقد الدولي أكد نجاح الإمارات في التكيف مع الانخفاض الحاد في إيرادات النفط. وقد أطلع مجلس الوزراء في اجتماعه الدوري الذي عقد بأبوظبي صباح أمس برئاسة سمو الشيخ حمدان بن محمد نائب رئيس مجلس الوزراء على مذكرة وزير الدولة لشؤون المالية والصناعة معالي أحمد حميد الظاهر في شأن الأداء الاقتصادي المالي لدولة الإمارات والذي أعاد تقريراً بشأن صندوق النقد الدولي بتاريخ ١٦ عموماً (٣)



خليفة يستقبل سليم الزعنون

أبو ظبي - أ. ش. أ. - استقبل صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة ولي عهد أبوظبي، الانتفاضة الفلسطينية بالاسم في الأراضي العربية المحتلة. جاء ذلك خلال استقبال صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد بقصر سموه في البطين مساء أمس سليم الزعنون - أبو الأبي، نائب رئيس المجلس الوطني الفلسطيني عضو اللجنة المركزية لحركة فتح الذي نقل إلى سموه رسالة من صاحب السمو الراحل الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة. من أخيه ياسر عرفات رئيس (اليقظة ص ١٦ عموماً ٨)

## الانتفاضة تدخل شهرها الـ ١٢ اليوم ٢ شهداء فلسطينيين وقتل جندي إسرائيلي جيش الاحتلال يعزل الضفة وغزة ابتداء من (الجمعة)

القدس المحتلة - وكالات الأنباء: سقط ثلاثة شهداء فلسطينيين أمس على طريق الانتفاضة في الأرض المحتلة التي تدخل شهرها الثاني عشر اليوم (الثلاثاء) بينما قتل شاب فلسطيني جندياً إسرائيلياً طعنًا بسكين وقالت صحيفة إسرائيلية أن جيش الاحتلال يستعد لعزل الضفة الغربية وفصل غزة المحتلتين عن العالم الخارجي ابتداء من يوم الجمعة المقبل عشية انعقاد الدورة العاشرة للمجلس الوطني الفلسطيني. فقد استشهدت أمس المواطنة الفلسطينية عصمت جميل محمود (١٤ عاماً) إثر اصابتها برصاص قوات الاحتلال في قرية سالم القريبة من نابلس. وتكررت أسياد الأرض المحتلة أن القوات الإسرائيلية فضحت النار على المواطنين الفلسطينيين في القرية لتفريق تظاهرة كبيرة مما أدى إلى استشهاد الفتاة وأصابة ١٩ متظاهراً آخرين، وقالت الأنباء أن سكان القرية



فهد يهنئ جورباتشوف

الرياض - ق. ن. أ. - يهنئ خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز صاحب المملكة العربية السعودية برفقة تهنية للرئيس السوفياتي ميخائيل جورباتشوف بمناسبة ذكرى اليوم الوطني لبلاده. وأعرب الملك فهد في البرقية (اليقظة ص ١٦ عموماً ١٦)

اصابة لحد في هجوم للمقاومة

بيروت - وكالات: أعلن مصدر عسكري إسرائيلي أن أنطون لحد قائد ميليشيا ما يسمى بجيش لبنان الجنوبي أصيب بجروح الليلة الماضية في هجوم من جنوب لبنان. وذكرت مصادر حصة الاطلاع في شمال فلسطين المحتلة أن لحد جرح قرب بلدة مرجعيون القر الرئيسي لميليشياته ونقل إلى مستشفى راميام في حيفا بفلسطين المحتلة.

## «أمل» تشبك مع الفلسطينيين في صيدا ومع «حزب الله» بالضاحية الجنوبية

بيروت - من موقع مدني: استعادت عناصر حركة «أمل» أمس في وقت واحد مع المقاتلين الفلسطينيين في محاور شرقي صيدا ومع عناصر «حزب الله» في مناطق الضاحية الجنوبية لبيروت. فقد اندلعت اشتباكات طيرت أسلحة استخدمت خلالها مختلف أنواع الأسلحة الرشاشة والمروحية ما بين حركة «أمل» والمقاتلات الفلسطينية على محاور ماريا - مدفوعة والحسانية والجبل. وأفادت مصادر حركة «أمل» أن أحد عناصرها أصيب بجراح من جراء الرصاصات الرشاشة القذرية التي استهدفت محور الحسانية. وذكرت الوكالة الإيرانية أن مناطق الضاحية الجنوبية بين «أمل» وحزب الله، حيث بدأ التوتر بعد تظير أمل في الشياخ وأمدت إلى شارع

PARFUMS Cartier Paris

زجاجة قابلة للتعبئة

ماجستيك Majestic القصة في النوق والرفاهية شارع المكشوف، ص ١٦ عموماً ١٦

## اجتماعات فلسطينية موسعة بالجزائر اليوم المنظمة ترأب مجموعات اغتيال امر انيلية تونس - فتح البرقاوي:

تبدأ في العاصمة الجزائرية اليوم لاجتماعات قيادية فلسطينية واسعة وعالية المستوى لاعاد الوثائق والبرامج السياسية التي ستقدم للمجلس الوطني الفلسطيني في دورته للامانة يوم ١٢ نوفمبر الحالي بينما قال مسؤول فلسطيني ان القيادة الفلسطينية تتابع عن كثب تحركات مجموعات ارهابية اسرائيلية مكلفة بانقيام بعمليات اغتيال ضد قادة المقاومة قبل واثقاء انعقاد المجلس الوطني. فقد علمت «البيان» من مصادر فلسطينية مطلعة ان كافة القيادات الفلسطينية لا سيما النساء الصامات للامانة التي تشكلت منها منظمة التحرير الفلسطينية وممثلو جبهة النضال الشعبي والاتجاه الاسلامي اضافة لاعضاء اللجنة التنفيذية للمنظمة سيصلون اليوم (الثلاثاء) الى العاصمة الجزائرية لاستكمال مداولاتهم التي بدأت منذ يوم الجمعة الماضي في



القرار المتناقض الوطني التونسي بالاجماع

تونس - «البيان»: وصف الرئيس التونسي زين العابدين بن علي المصادفة على الميثاق الوطني من قبل كافة رؤساء الأحزاب السياسية والمؤسسات الشعبية والهيئية التونسية بأنها حدث بالغ الأهمية. وقال الرئيس بن علي في كلمة ألقاها بمناسبة الاحتفال بالذكرى الأولى للتحول السياسي في بلاده والذي وقع في السابع من نوفمبر ١٩٨٧ ان الميثاق الوطني يمثل محطة جديدة في تاريخ تونس ومملا رائداً في تاريخ ارساء دولة القانون والامسات. وأكد الميثاق الذي تمت المصادقة (اليقظة ص ١٦ عموماً ٣)

## ما بعد الانتخابات الأمريكية

اليوم ينتهي مولد الانتخابات الرئاسية الأمريكية. وبعد ساعات قليلة على بدء التحالف الأمريكي والعالم بأسره إسم الشخص الذي سيسوي جورباتشوف. والذي سيكون عليه أن يقدم للكيان الصهيوني كل ما يحتاجه من أدوات التدمير والارهاب لكي يقتل الأطفال الفلسطينيين بالأرض المحتلة. أو على الأقل لكي يكسر عنانهم ويقتل عيونهم ويذهب غداهم ويمنع عنهم الماء والهواء. وأيضا ما تحتاجه سفيرة إسرائيل الكبرى من سلاح متفوق - نووي وغير نووي. وإقليم إسرائيل ومناطق تجسس. وضغط اقتصادي وسياسي. يستعج في كل الحيل لإزالة العراقيين من طريق التوسع الإسرائيلي. فيما يتصل بالأمة العربية. واتجاهات الصراع في الشرق الأوسط ان يكون اسم الرئيس الجديد أهمية تذكر. هكذا المرشحين لعيسى إسرائيل كل ما تحلم به من عود. حتى ان للرئيس الديمقراطي بوكاكيس لم يجد ما يزيد به سوى الوعد بقتل السفارة الأمريكية في القدس. وهو كما نرى. وعد لا يعني أكثر من جملة معنوية لا حسم في أهميتها إلى جزء من حجم المسألة التي لا يخفف الإنسان على حتمية تقسيمها إلى كيان إسرائيلي على كل الأصعدة والجهات الاقتصادية والعسكرية والسياسية. وحتى في القضاء ومع ذلك. فإن كل المؤشرات تشير إلى أن فرصة بوكاكيس في الفوز أقل كثيرا من فرصة منافسه دوش. بالرغم من زوجة اليهودية. وأولاده اليهود يحكم قانون الجنسية الإسرائيلية. الشيء الوحيد الجديد الذي يمكن أن يفوقه العرب بعد انتهاء مولد الانتخابات هو إخفاء حجة الانفصال بالجملة الانتخابية من قاموس المظاهرات الأمريكية. وبهذه مرحلة أخرى من الدوران في الطرق المسدودة. والتي ستظل مسدودة طالما الولايات المتحدة لا ترى الأوضاع في الشرق الأوسط إلا صهيونية. وطالما العرب من تابعهم عاجزون عن إقناع أول الأمر في واشنطن - بديمقراطيين كانوا أم جمهوريين - بحجم الخسارة الهائلة التي يمكن أن تخسر أمريكا بسبب إحتفاظها الأسمى للكيان الصهيوني. وطالما بقي الرهان قاصرا على أوراق اللعبة التي يد يد أمريكا. ويقاتل إسرائيل.

## وزراء داخلية التعاون الأمن المدخل الأساسي للإزدهار

الرياض - ق. ن. أ. - أعرب وزراء داخلية دول مجلس التعاون لتعمل الخليج العربية عن ارتياحهم إلى وصل إليه التعاون بين الدول الأعضاء في الشؤون الأمنية. وذكر بيان صحفي صادر عن عبد الله بن عبد العزيز آل سعود رئيس مجلس التعاون في الجلسة الخامسة لوزراء الداخلية مساء أمس أنه إدراكا من الوزراء لدقة المرحلة والخطوات التي تسبق وتتميز بالثقة والتعاون والتفهم من المحافظة على الأمن والاستقرار وتأمين مقانة الجبهة الداخلية فقد أكدوا ضرورة تكثيف الاتصالات والتعاون من أجل تثبيت أسس الأمن وحماية ركائز الاستقرار نشيا مع البلد الذي تراعيه الدول الأعضاء في أن الأمن هو المدخل الأساسي للإزدهار والتقدم. وأضاف البيان أنه إيماناً من الوزراء بتعزيز التعاون وتكثيف الاتصالات وزيادة التنسيق وريعية في تحقيق المزيد من الخطوات في مجالات توحيد وتعميق اللوائح فقد وافق الوزراء على تشكيل اللجنة المعنية المشتركة بين وكلاء وزارات الداخلية التي توصلت إليها في اجتماعاتهم التي عقدت في شهر أكتوبر الماضي. (تفاصيل ص ١٣)

## اجتماعات عراقية إيرانية بخفيف على المستويين الوزاري والخبراء

جنيف. باريس - وكالات الأنباء: عقدت في جنيف أمس جلسة موسعة على المستوى الوزاري بين الوفدين العراقي والإيراني إلى مفاوضات السلام بحضور ممثل الأمين العام للأمم المتحدة بان كي مون. فيما ذكرت مصادر عراقية أن جلسة المباحثات الراهنة ستستقر في أوائل الأسبوع المقبل. أي بعد أسبوعين فقط من بدءها. ورفض وزير الخارجية العراقي طارق عزيز وتظاهرة الإيراني على أكبر ولايات الاداء بتصرحات للصافيين عقب جلسة الأسس. غير أن مصادر الوفود قالت ان لوفوف الراهنة من مباحثات جنيف ستعقد في بداية الأسبوع المقبل حيث يتعين على الياسون تقديم تقرير لأمين العام الذي ينتهي عليه بدوره تقديم تقريره حول المباحثات إلى مجلس الأمن في ١٦ نوفمبر الحالي.

## مسؤول بالسفارة الأمريكية بالامارات حصة الملابس الصالينية مؤقتة ويمكن زيادتها بالمفاوضات المقبلة

أبو ظبي - «البيان»: أعرب رئيس الشؤون الاقتصادية السفير الأمريكي دونالد روبرتس عن ثقته بإمكانية التوصل إلى نتائج مرضية لمفاوضات الإمارات والولايات المتحدة فيما يتعلق بحصة الامارات من الملابس الجاهزة بالسوق الأمريكية. وذلك خلال جلسة المفاوضات المقبلة التي لم يتم تحديدها موعدا حتى الآن. وتوقع دونالد روبرتس نتيجة مفاوضات الصداقة القائمة بين دولة الإمارات والولايات المتحدة. أن يتم تلج المفاوضات المقبلة التوصل إلى نال جيدة بما فيها زيادة معدلات. حصة صادرات الامارات مشيراً في هذا الخصوص إلى أن الحكومة

الاقتصاد

# تحت رعاية حمد الشرقي: افتتاح المؤتمر الخليجي السادس للموارد البشرية بالفجيرة صالح الشرقي: انخفاض الانتاجية والاتجاه الاستهلاكي أهم التحديات



الشيخ حمد بن سيف الشرقي يكرم الشيخ أحمد بن سعيد المكيوم وسام الريادة الذي منحه له معهد الخليج للموارد البشرية. وقد فازت أيضا المنظمة الحرة بجبل علي بجائزة مؤسسة العام.



افتتاح المؤتمر.

الفجيرة - البيان: فباية عن صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الأعلى حاكم الفجيرة لافتتاح الشيخ حمد بن سيف الشرقي نائب حاكم الفجيرة للمؤتمر الخليجي السادس للموارد البشرية أمس بقاعة الاحتفالات الكبرى ببيتني وزارة الاعلام والثقافة بالفجيرة.

وحضر الافتتاح الشيخ صالح بن محمد الشرقي رئيس دائرة الصناعة والاقتصاد رئيس المؤتمر وعبدالله الحمر محافظ مصرف المركزي وعدد من الشيوخ وكبار المسؤولين من داخل الدولة وخارجها.

ويعد مراسم الافتتاح التقليدية قام محافظ مصرف المركزي بتسليم رئاسة المؤتمر للشيخ صالح الشرقي بصفته رئيساً للمؤتمر الخاص، كما ألقى كلمة بهذه المناسبة تحدث فيها عن واقع العمالة في الدولة ودور مجلس التعاون فقام، هناك محققان متدخلتان هما:

أ. إن إجمالي عدد الوافدين بالدولة أكبر من المواطنين كما أن تزايد عدد السكان يسير لصالح غير المواطنين ويأتي ذلك مقابل انكماش قطعي خلال العامين الماضيين وحتى الوقت الحاضر.

إن المشاركين في القوى العاملة المنتجة من غير المواطنين أكبر بكثير من أبناء البلد الأصليين. وقال إن ذلك بعد تحديداً يجعل موضوع الموارد البشرية أمراً حيوياً وملحاً سواء من حيث الكم أو الكيف وهذه هي متطلبات التنمية الشاملة وما يرتبط بها من مقومات سياسية واقتصادية وسياسية وثقافية.

وأشار إلى الإحصائيات التفصيلية حول أوضاع العمالة منذ ١٩٧٥ وحتى عام ١٩٨٥ والتي تفيد بأن نسبة مشاركة العمالة الوافدة ظلت عالية حتى بلغت عام ١٩٨٥ ٨٧٪ بدولة الإمارات و٨١٪ بدولة الكويت و٨١٪ بدولة البحرين و٨١٪ بدولة عمان.

وقال إن هذه الأرقام تشير إلى استمرار اعتماد دول الخليج على العمالة الوافدة.

ثم أشار إلى التطور الهائل في أعداد الطلبة من ذوي وثائق من المواطنين باعتبارهم عناصر مهمة للبحث عن الأيدي العاملة مستقبلاً، وقال:

إن عمليات النمو الاقتصادي للبلدان والمطالبات الفوق لنمو الأيدي العاملة وعلى تشييد السنوات المقبلة تطورات مثيرة في تركيبة القوى العاملة والمواطنة والوافدة في المجالات الإدارية والحرفية والمهنية.

«زيادة نسبة الأثلاث من الطلبة عن الذكور وهذا سينعكس على التوزيع الوطني بين الجنسين لصالح الأثلاث».

غالبية العمالة الوافدة هي من فئة غير المؤهلة.

وتطرق الحمر للحديث عن المستقبل وقال هناك ثلاثة احتمالات تواجه الأول ينطلق من الواقع وعليه يرجح استمرارية الاعتماد على العمالة الوافدة والتي يتغير تركيبها لتتناسب مع متطلبات التنمية الشاملة. وأشار إلى أن غياب سياسة سكانية محددة أدى إلى بروز خلل في التركيبة السكانية في بعض دول المنطقة ودعا إلى اتخاذ التدابير المناسبة.

## الحمر: تطورات هامة متوقعة بتركيبة القوى العاملة بالدولة

لأن تعصب المؤسسات التعليمية والتربوية في دول الخليج دورها في مواجهة هذه الظاهرة وإدراك قيمة العمل في حياة المواطن الخليجي وترجمته في المناهج التربوية والتعليمية والتدريبية للخروج بكوادر وطنية تفي بالمطالب الاقتصادية والاجتماعية.

كما ألقى رئيس اللجنة العليا المنظمة للمؤتمر سيف سلطان سعيد رئيس غرفة الفجيرة كلمة قال فيها: إن احتضان الفجيرة لهذا المؤتمر ينطلق من أولوية أصحاب السمو وأعضاء المجلس الأعلى حاكم الإمارات بقيادة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة والذي يركز على الإنسان باعتباره المحور الرئيسي الذي من أجله تتوجه كل الجهود.

وأشاد بالدم والاهتمام الذي يوليها صاحب السمو الشيخ حمد بن محمد الشرقي عضو المجلس الأعلى حاكم الفجيرة لمل هذه المؤتمرات والندوات وخاصة المتعلقة ببناء الإنسان وتنميته.

وألقى بعد ذلك عبدالحكيم الجويش الأمين العام للمؤتمر كلمة الافتتاح والافتتاحية التي ألقى فيها على الأمانة ومعهده التعليمي للموارد البشرية والتي رحب فيها بالحضور والمشاركين وتمنى فيها أن يحقق المؤتمر أهدافه المرجوة بأن يكون لبنة في بناء شامخ هو بناء الإنسان الخليجي. ووصف فيها المؤتمر السادس بأنه مؤتمر الطماء كما ونموها ثم تحدث عن الجهود التي بذلت لاعادة لهذا المؤتمر وإنجاحه.

# تحت رعاية حمدان بن راشد: ٥٠٠ شركة محلية وعالمية تشارك في معرض الخريف الدولي بدبي ١٤ نوفمبر

كتب - علي لاشين: تحت رعاية سمو الشيخ حمدان بن راشد المكتوم، وزير المالية والصناعة، يقام معرض الخريف الدولي الثالث بقاعة المعارض بمركز دبي الدولي خلال الفترة من ١٤ حتى ٢٥ نوفمبر الجاري.

ويشارك في المعرض أكثر من ٥٠٠ شركة محلية وعالمية تابعة لعدد من الدول العربية والأجنبية من بينها دول تتشارك لأول مرة مثل بولندا التي حوزت مساحة كبيرة في المعرض كما تتشارك إيران بجناح كبير أيضاً وتوجد مجموعة من الشركات من جمهورية مصر العربية.



سعيد القطبي: القرار البريطاني حلقة من مسلسل ضد الأموال العربية

فقط على النواحي التجارية بل يتم أيضاً بالجوانب الترفيهية فبالإضافة إلى وجود مدينة للامحلي وتسلية الأطفال سيوجد مسرح تقدم عليه بعض العروض الفنية والصاب السحر والكوميديا وفرق الباليه والرقص والغناء من بولندا والفلبين وتايلاند وعرض أزياء تركي وكل هذه العروض تقدم يومياً للجمهور بالمجان.

ويوجد عدد كبير من الجوائز ستوزع على بعض تذاكر الدخول لكل تذكرة سيوجد بها مساحة معينة إذا مسحت بأصابع اليد قد يظهر بها رقم معين أو لا يظهر وكل رقم له جائزة منفرجة.

وتقرر تخصيص الفترة الصباحية من ١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧ نوفمبر الجاري للتجارة فقط بمالة العرض رقم (٣) من الساعة العاشرة صباحاً حتى الواحدة ظهراً والفترة المسائية من الساعة الخامسة حتى الساعة الحادية عشرة للجمهور. وفي بقية الأيام من ١٨ حتى ٢٥ نوفمبر الجاري يفتح المعرض أبوابه للجمهور فترة مسائية فقط من الساعة الرابعة حتى الساعة عشرة مساءً.

وتوقع فايز أحمد أن يزور المعرض عدد كبير من الزوار نظراً للاختيار المناسب لعدد أقاليم المعرض في هذا العام وسيشارك ذلك عدد كبير من الشركات.

وأعرب فايز أحمد في ختام تصريحه عن تقديره للتسهيلات التي تقدمتها الجهات الرسمية في دبي.

## اصدار دليل دبي التجاري بيانات عن ١٢ ألف مؤسسة

دبي - البيان: اصدرت غرفة تجارة وصناعة دبي دليل دبي التجاري لعام ١٩٨٨ الذي يضم في حوالي ألف صفحة بالفلين العربية والانجليزية البيانات التجارية عن أكثر من ١٢ ألف مؤسسة عضو في غرفة التجارة وصناعة دبي. كما يضم المعلومات الأساسية عن الحركة التجارية في دبي عبر السنوات الأخيرة وكيفية تأسيس الأعمال فيها.

ويضم دليل دبي التجاري أربعة أقسام يتناول القسم الأول منها المعلومات العامة والاقتصادية عن دولة الإمارات وإدارة دبي. وأما القسم الثاني فيحتوي على قائمة مسبقة لأجديا لجميع أعضاء غرفة دبي المسجلين حتى ٣١ يوليو من هذا العام مع ذكر نشاط كل منهم واسمه التجاري وعنوانه المسجل لدى الغرفة. ويختص القسم الثالث بالأنشطة التجارية.

ويخصص القسم الرابع من الدليل للمنطقة الحرة في جبل علي.

## ٢٦١ منشأة جديدة حصلت على عضوية غرفة الشارقة باكتوبر

الشارقة - البيان: وصل عدد المنشآت الاقتصادية الجديدة والمجددة التي حصلت على عضوية غرفة تجارة وصناعة الشارقة خلال شهر اكتوبر الماضي إلى ١٠٣٨ منشأة.

طرات على عدد شهادات المنشآت التي تم تصديقها من الغرفة والتي تحصل بيانات قديمة وعددها ونسبة المبيعات والبيانات المصدرة والمعاد تصديقها من الشارقة والذي بلغ ٨١٨ شهادة في شهر اكتوبر مقارنة مع شهر سبتمبر حيث تم توقيع ٣٦١ شهادة منشأة.

كما اعتمدت الغرفة ٦٢٥ اسما تجاريا لمنشآت اقتصادية خلال اكتوبر الماضي ووافقت على اجراء ترشيحات موسمية وتخفيضات على اسعار البيع لعدد من المحلات التجارية بلغ ٥١ للمركز الرئيسية والفروع. واعتمدت الغرفة ٣٢٥ معاملة تصديق واصدرت العديد من الشهادات التصديقية لأعضاء المنسبين والمعاملات المتوقعة التي ساهمت في تسهيل أعمال وأنشطة المنشآت الاقتصادية العاملة في الشارقة.

المركز الرئيسي  
حسب مكيوم  
المركز الرئيسي  
خالد محمد أحمد  
مدير التحرير  
سيف المزي  
المركز الرئيسي  
دبي - شارع الدقاع  
هاتف: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
عنوان: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
مكتب الإعلانات  
هاتف: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
مكتب الإعلانات  
هاتف: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
مكتب الإعلانات  
هاتف: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
مكتب الإعلانات  
هاتف: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤  
فاكس: ٤٤٤٤ - ٤٤٤٤

## ١ مليارات درهم في ١٩٨٧ دبي تستحوذ على ٦٧٪ من تجارة السلع الغذائية بالدولة

دبي - البيان: أكدت دراسة تفحصها للعدد الأخير من مجلة التجارة والصناعة الصادر أمس عن غرفة دبي أن دبي تلعب الدور الرئيسي في تجارة السلع الغذائية بالإمارات حيث بلغت حصتها وحدها نسبة ٦٧٪ من هذه التجارة على صعيد الدولة.

وأشارت الدراسة إلى ارتفاع الكبير الذي شهدته تجارة السلع الغذائية في دبي حيث ارتفعت من ٣٣٠ مليون درهم في عام ١٩٨٦ إلى ٤٠٨٠ مليون درهم في عام ١٩٨٧. وقالت الدراسة التي أعدها الباحث الاقتصادي محمود محمد علي أن إعادة الصادرات من السلع الغذائية بلغت ١٣٧٧ مليون درهم من دبي العام الماضي وهو ما يعني إعادة تصدير ٧٧٪ من إجمالي الواردات من هذه المواد في حين لا يتجاوز حجم الصادرات من المنتجات الزراعية التقليدية ومنتجات الصناعات التحويلية الحديثة ٢٩ مليون درهم أي بنسبة ٧٪ فقط من إجمالي هذه التجارة. وقد بلغ إجمالي واردات دبي من السلع الغذائية في العام الماضي ٣٧٢٤ مليون درهم بنسبة ٦٧٪ من إجمالي حجم هذه التجارة.

وأشارت الدراسة إلى أن المؤسسات الغذائية:

# تزييلر

لرجل الأنثى  
والسيدّة الأنيقة فقط  
أجل التصاميم لأحدث  
الموديلات بأسعار مذهلة

بلدت وفساتين السهرة  
لبسات نسائية ورجاليت  
متانة لكل المناسبات  
قمصان، كراوات، أحذية  
أحذية وغيره من الكماليات..

# الوسام

لرجال، تلفون: ٣٥١٣٤٩٠  
للنساء، تلفون: ٤٥٠٦٠٢  
شارع الضيافة، الجيزة، دبي

## تذبذب اداء الدولار والذهب والأسهم

اتسم أداء الدولار أمس بالتذبذب حيث ارتفع في فرانكفورت أمس إلى ١,٧٨١,٠٠٠ مارك الماني مقابل ١,٧٨٠,٠٠٠ مارك يوم الجمعة الماضي وفي باريس صعد إلى ١,٧٨٤,٠٠٠ فرانك مقابل ١,٧٨٠,٠٠٠ فرانك في لندن يوم الجمعة الماضي. وفي طوكيو زاد سعره أمس إلى ١,٧٨٠,٠٠٠ ين ياباني بارتفاع ٤٤ ين عن يوم الجمعة الماضي.

وبالنسبة للذهب استقر في زيورخ عند ٤٢٠,٠٠٠ دولاراً للونصة بينما هبط في لندن من ٤٢٠,٠٠٠ دولاراً إلى ٤١٨,٠٠٠ دولاراً في باريس. أما الفضة فاستقر سعر اللونصة عند ٤,٢٠٠ دولاراً وارتفعت في لندن إلى ٤,٢٠٠ دولاراً مقابل ٤,١٨٠ دولاراً في باريس يوم الجمعة.

وقد تذبذبت أسعار الأسهم الرئيسية في بورصة لندن تبعاً للوكود الذي سيطر على عمليات التداول. وهبط مؤشر الفايينشال تايمز لأسهم المؤسسات العشر الأكثر ازدهاراً بمعدل ١٣ نقطة واستقر عند مستوى ١٨٣٢ نقطة.

وأدت حالة الترقب التي سيطرت على بورصة طوكيو أمس انتظارا لغرفة نتائج الانتخابات الرئيسية الأمريكية إلى انخفاض أسعار الأسهم المعروفة فيها.

## أسعار العملات

العملة	بيس - شراء	بيس - بيع	العملة	بيس - شراء	بيس - بيع
ليرة سورية	٠,٠٨٣٠	٠,٠٨٣٠	ليرة لبنانية	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دينار أردني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دينار اردني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
جنيه مصري	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	جنيه مصري	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
ريال سعودي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	ريال سعودي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دينار كويتي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دينار كويتي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
ريال قطري	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	ريال قطري	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دينار بحريني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دينار بحريني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
ريال عماني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	ريال عماني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دينار عراقى	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دينار عراقى	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دولار امريكى	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دولار امريكى	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
جنيه استرلينى	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	جنيه استرلينى	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
مارك ألماني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	مارك ألماني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
فرنك سويسرى	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	فرنك سويسرى	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
فرنك فرنسي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	فرنك فرنسي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
ين ياباني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	ين ياباني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
الجولدر البولندي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	الجولدر البولندي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دولار هونج كونج	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دولار هونج كونج	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دولار كندي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دولار كندي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دولار استرالي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دولار استرالي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دولار سنغافوري	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دولار سنغافوري	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
دولار ماليزي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	دولار ماليزي	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
روبية هندية	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	روبية هندية	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
روبية باكستانية	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	روبية باكستانية	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠
ريال إيراني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠	ريال إيراني	٠,٠٠٠٠	٠,٠٠٠٠

## بحث إقامة أسبوع تجاري فرنسي بالشارقة

الشارقة - البيان: استقبل الشيخ محمد بن سالم القاسمي رئيس مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة الشارقة، أمس، وفد من الممثل التجاري الفرنسي لدى الدولة، حيث تم استعراض العلاقات التجارية بين الإمارات وفرانس وأوجه وسبل التعاون بين الغرفة والمخفية التجارية.

كما تم تبادل وجهات النظر في انسب السبل لتأجيل إقامة أسبوع تجاري فرنسي في أحد المراكز التسويقية في الشارقة.

## تعاون بين معناني الفجيرة وقاسم الباكستاني

الفجيرة - البيان: قام وفد من معناني الفجيرة والباكستاني برئاسة التجاري الباكستاني برئاسة الاميرال أكبر خان، بزيارة لميناء الفجيرة التي خلالها تم توقيع ميثاق التعاون بين المسؤولين بميناء الفجيرة وهم الكابتن «سوندرز» مدير الميناء وشريف العوضي نائب مدير التسويق والدكتور سالم عبيد خليل عضو مجلس الادارة.

وجرى خلال المقابلة التامة بين معناني الفجيرة وقاسم التجاري للتعاون في مجال موانئ الحاويات والبضائع السائبة والعامية حيث يقدم ميناء الفجيرة خبرته في مجال الحاويات لميناء قاسم ويقدم الأخير خبرته في مجال البضائع السائبة والعامية. كما تم خلالها استعراض امكانيات ميناء الفجيرة وخبرته في مجال الحاويات والتجهيزات التقنية الحديثة المستخدمة في الميناء وسعته الحالية كما تم الاتفاق على التعاون في مجال التوثيق البيئي ومكافحة مدمرة خاصة متفشية في هذا المجال.

### نضية اقتصادية

#### اقتراض الحكومة

لا توجد صعوبة في قراءة التفكير الاقتصادي الرسمي في الامارات الذي يستبعد اصدار سندات وانوات خزانة. أي اقتراض الحكومة من السوق المحلية لتمويل الميزانية وتغطية عجزها المالي مثلما تم في عدة دول خليجية أخرى ويمكن استنتاج مجموعة اعتبارات تحكم هذا الاتجاه وتتخلص في:

- اختلاف التركيبة الاقتصادية للامارات عن بقية دول الخليج العربية المشابهة في الظروف من حيث ان الاتفاق للحل للامارات يغطي أكثر من ٨٥٪ من النفقات المالية في الدولة
- نجاح جهود الحكومة الاتحادية خلال السنوات الماضية في خفض الاتفاق الفعلي بنسبة قد تصل الى ٢٠٪ حيث وصل الى حدود ١٢ مليار درهم العام الماضي في حين ان العجز التقديري انخفض بين ميزانيتين ١٩٨٧ و ١٩٨٨ بنسبة ٥٠٪ الى حدود ١,٨ مليار درهم وهو رقم مماثل للعجز الفعلي في العام الماضي
- تفصيل زيادة الموارد المالية للحكومة الاتحادية والتي ارتفعت بشكل كبير من ٢٠٠ مليون الى ١,٨ مليار درهم بين ١٩٨٥ و ١٩٨٨ وان كانت مع ذلك لا تتجاوز نسبة ١٢٪ من إجمالي مصروفات الميزانية
- ان قيام الحكومة الاتحادية بالاقتراض من السوق المحلية سيكون بهدف تمويل نفقات بدون عائد مباشر، ورواتب ومصرفات جارية، وبالتالي فإن هذه الأموال لن تستثمر لتوليد أرباح في هذه الحالة فإن الفائدة التي ستدفع ستكون بالخسارة وتتحملها الميزانية على الأمد الطويل

وهذه اعتبارات مقنعة تماماً فيما يتعلق بالحكومة الاتحادية. الا انه يظل مطلوباً البحث والتفكير في وسائل للاستفادة من السيولة العالية الموجودة لدى المصارف التجارية في الدولة في تمويل العجلة الاقتصادية الداخلية وتنشيطها.

وفي مجال البحث عن هذه الوسائل تبرز أفكار مثل اللجوء الى اصدارات وقروض مجمعة لتمويل مشروعات اقتصادية كبيرة حكومية او مشتركة مع القطاع الخاص ذات عائد وتستهلك ان تسد هذه القروض. وهذا أسلوب ليس جديداً حيث مورس وطبق بنجاح على صعيد الامارات.

كما ان المصارف والحكومة تستطيعان التوسع في تجربة البنوك المتخصصة التي تقدم قروضا ذات امد أطول من المصارف التجارية او توسيع وزيادة القدرات التمويلية للمصارف المتخصصة الموجودة مثل المصرف الصناعي.

كما ان الاستفادة من المؤسسات الخليفة المشتركة مثل مؤسسة الخليج للاستثمار في المشاركة في تمويل مثل هذه المشروعات من شأنه ان يقدم دعماً هائلاً لهذه الأفكار.

على ابراهيم

### ٣٣ مليون دينار بالميزانية لدعم المواد الترميمية الأساسية

عمان - ق.ن.أ. قررت الحكومة الأردنية رصد ٣٣ مليون دينار أردني في ميزانية العام المقبل لدعم المواد الترميمية الأساسية والإبقاء على أسعارها دون أي زيادة.

وحذر عبد السلام كنعان وزير الترميم الأردني في حديث لصحيفة «الغد» الأردنية نشرته أمس للتجار والمستهلكين بالأسعار من إمكانية إحداثهم للمحلك، مشيراً الى وجود مخزون استراتيجي من المواد الخشبية يكفي لمدة ستة أشهر على الأقل.

ومن جهة أخرى ذكر الدكتور حنا عودة وزير المالية الأردني أن قيمة تحويلات الأردنيين المغتربين في العام الماضي قد بلغت ٣١٧ مليون دينار أردني، كما بلغت الصادرات السلعية ٢١٦ مليون دينار والواردات السياحية ١٩٦ مليون دينار في نفس العام.

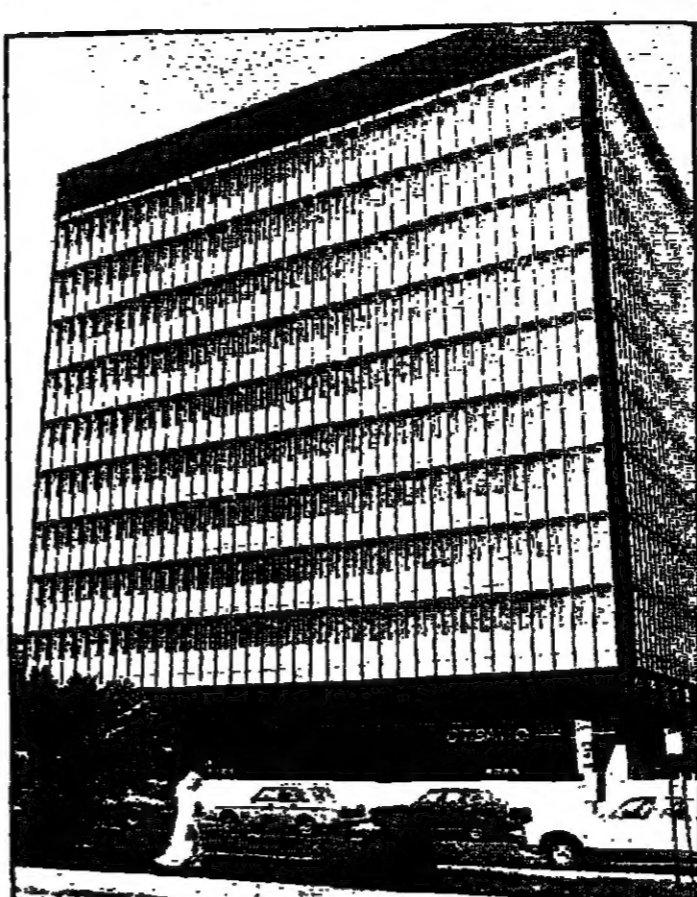
وقال وزير المالية أن المساعدات المالية التي تلقاها الأردن بلغت ١٢٧ مليون دينار خلال العام الماضي وأن قيمة الواردات وصلت الى ٩١٥ مليون دينار فيما اتفق المواطنين ١٥١ مليون دينار بالعملة الأجنبية على السياحة والتعليم والعلاج في الخارج في العام الماضي.

## المصرف اللبناني عدنان العريضي: «البيان» الديون المصرفية المشكوك في تحصيلها لم يتم التصدي لمعالجتها بشكل جذري

التسليف الزراعي، البنك التعاوني... الخ. وهنا لا بأس إذا تعاون القطاعان الخاص والعام، برسم هذه المصارف لدعم هذه التنمية في كل دولة، واعطاء هذه القروض حتماً كبير ولكن بضمانة الدولة، من هذه الناحية يصبح الامر ايسر واضمن، بالنسبة للمصارف التجارية وهو ان تكون مشاركة في هذه المصارف.

لكن هذه الشراكة المقترحة، لا تستدعي تغييراً في النظام الاقتصادي المعمول به؟

نعم، فقيس الدول العربية استطاعت الدول النفطية انشاء صندوق تنمية، ويؤخذ من مخصصات تعطي قروضا طويلة الاجل، وهناك ظاهرة يجب ان تسترعى الانتباه ويجب ان تعطى الاهتمام الكافي، حتى تصبح نموذجاً يجري تعميمه وهي البنوك الاسلامية وهي ظاهرة مهمة جداً. وقد عانت هذه البنوك مؤخراً من وضع الضمانات على الاستثمارات، مثلاً كان هناك فرق بين المصرف التجاري والمصرف الاسلامي، بأن المودع في البنك التجاري يأخذ فائدة على أمواله، لا فرق خسر البنك او ربح فالفائدة مضمونة، بينما في البنك الاسلامي فمن المحتمل ان يخسر المودع وعلى المودع ان يتحمل الخسارة، كما يأخذ الربح، وفي الفترة الأخيرة، تأثرت هذه المسألة بالاهتمام وهي موضوع دراسة، بإنشاء مؤسسة لضمان التوظيفات في المصارف الاسلامية، فهي التي تتحمل عبء الخسارة وليس المودع هو الذي يتحمل الخسارة. وهذه نقطة تحول مهمة جداً بنظري.



المصارف لا تزال تعاني من الديون المشكوك في تحصيلها.

الرديئة، ومنها الادبيات، الراسمال الموجود لدى صاحب القرض، والحاجة للقرض والتمانات، وكيفية تسديد القرض، والظروف العامة الاقتصادية والسياسية والأمنية كالحالة عدنانا في لبنان مثلاً. وهناك سلطات نقدية فاجها يتدخل البنك المركزي في الشؤون الاقتصادية ويضع او يسهل اعطاء التسليفات والقروض في قطاع معين، وان يحدد التسليفات لفترة معينة، او يرفع سقفها لهذه القروض، ويشترط هذا الى دراسة التدفقات النقدية للتوقعة لدى طالب القرض.

في هذا السياق تطرح مسألة مهمة، فالمصارف التجارية في القطاع الخاص تفصل اعطاء قروض لقطاعات سريعة المردود المالي - الربح - ولا تعطي قروضا متوسطة وطويلة الاجل لقطاعات انتاجية، وهذه ظاهرة عامة في الاقتصادات العربية مما يؤثر التساؤل حول دور المصارف نحو القروض الانتاجية ولو حققت ارباحا اقل، ولكن بأمان اكبر للسداد وقنوات أكثر جدياً للتطوير الاقتصادي السليم.

هذا سؤال مهم جداً فالمصارف التجارية تعطي قروضا قصيرة الاجل، وقانونياً يحظر عليها اعطاء قروض متوسطة وطويلة، الاجل، من هنا تأتي أهمية المصارف المتخصصة، فإذا اردنا البحث في دور القطاع المصرفي الترميمي نرى من واجب الدولة انشاء مصارف متخصصة، فقطاع الاسكان مثلاً تتوزع تحت المصارف التجارية، فثأسي مصارف متخصصة يحل مشكلة القروض للقطاعات الانتاجية، الاسكان والزراعة والصناعة وهناك خلوات مقدمة لبعض الدول في هذا المجال.

وفي لبنان مثلاً هناك مصارف متخصصة مثل «مصرف الاسكان» ومصرف الائتماء الصناعي، بنك القرض، حتى تتلاقى تراكيم الديون المصرف بعد ذلك وضع المصرف بعد ذلك وضع الدين، ولا بد من دراسة الأسباب وهي كثيرة ومتنوعة وعند دراسة معطيات اعطاء القرض، وتوفر شروطه الائتمانية تزامناً مع شروط التقييم واتخاذ القرار، حتى تتلاقى تراكيم الديون المصرف بعد ذلك وضع المصرف بعد ذلك وضع الدين، ولا بد من دراسة الأسباب وهي كثيرة ومتنوعة وعند دراسة معطيات اعطاء القرض، وتوفر شروطه الائتمانية تزامناً مع شروط التقييم واتخاذ القرار، حتى تتلاقى تراكيم الديون المصرف بعد ذلك وضع المصرف بعد ذلك وضع الدين، ولا بد من دراسة الأسباب وهي كثيرة ومتنوعة وعند دراسة معطيات اعطاء القرض، وتوفر شروطه الائتمانية تزامناً مع شروط التقييم واتخاذ القرار، حتى تتلاقى تراكيم الديون

### بنوك الامارات تكون موفقة تكفي لتغطية الديون المتراكمة

تفاقت في السنوات الأخيرة ظاهرة الديون المصرفية المشكوك في تحصيلها لفضل في بعض الدول الى حوالي مائة مليون دولار. ومع ذلك فان المعالجات التي وجهتها كانت الى حد بعيد جزئية، ولم يتم التصدي لمعالجتها بشكل جذري سواء بالتشديد في شروط اعطاء القروض او بتنسيق السياسات المالية بين المصارف التجارية والمصارف المركزية.

ويقول الدكتور عدنان العريضي مدير بنك بيروت والبلاد العربية والاستاذ للحاضر في الجامعة اللبنانية ان الديون المصرفية مشكوك محالة وعالية والتنسيق في حلها مع المصارف المركزية امر ضروري.

وقال العريضي الكثير من القضايا المصرفية المتعلقة بالديون، وذلك في حوار مع فيما يلي نصه:

هناك ظاهرة بارزة ومتعددة المستويات والجوانب، في الساحة الاقتصادية والمالية المحلية والدولية، وهي ظاهرة الديونية هل لنا ان نلقي الانوار على هذا النوع من الديون؟

الديون المصرفية في وقتنا الحاضر، تأخذ حيزاً كبيراً من الاهتمام، على الصعيد المحلي لكل دولة، وعلى الصعيد العالمي في نفس الوقت، خاصة اذا ما استعرضنا بعض التراكيم للدول الكبيرة، والبعض منها دول منجبة للنفط، التي يفترض بها ان يكون ميزان مدفوعاتها سليماً، بتسجيله دائماً ايجابياً، فترى ان هذه الديون تشكل عبئاً كبيراً على الدول الدائنة، وكذلك على الدول الدائنة، بحيث أصبحت هذه المسألة تشغل بال الاقتصاديين بشكل عام، خاصة في الدول الصناعية الكبرى، وينوع الخس الولايات المتحدة التي تعتبر من اكبر الدول الدائنة للدول النامية.

وفي الفترة الأخيرة، عولجت هذه المسألة ولكن بشكل جزئي جداً، إذ اوقفت الفوائد على هذه الديون، لمدة سنة او سنتين، حتى يتسنى للدول الدائنة بذق الديون المتوجبة عليها. وكذلك عولجت من ناحية أخرى بتسديد هذه الديون على اجل متوسط وطويل، وبفوائد متدنية، بحيث تتمكن هذه الدول من برجة ديونها او جدولتها، وقد وصلت ديون بعض هذه الدول، الى ما يزيد عن ثلاثة مليارات دولار.

لا شك ان هذه الديون تشكل عبئاً كبيراً على المالك، بهذه الدول «دافع الضرائب»، وكذلك على ميزان المدفوعات، بحيث أصبحت الفوائد المترتبة على هذه الديون كبيرة، تتوزع بها الدول المعنية.

ومن المشاكل المصرفية العربية ما حدث على سبيل المثال في دولة الامارات منذ سنوات، عندما عجز الكثير من المصارف عن سداد ديونها، فترأست ديون مشكوك تحصيلها، وتعتبر كبيرة نسبياً بالنسبة لقدرات الجهاز المصرفي العامل. وأصبحت هناك مشكلة للمصارف والمدينين، كذلك ما حدث في الكويت، فالازمة التي حدثت راكمت الديون المشكوك تحصيلها مما جبر السلطات في الدولتين التدخل في هذا الموضوع لحل اشكالاته ومعالجته على اساس تسديد هذه الديون، وكذلك الامر، بالنسبة للبنان، فالحرب التي مر بها، جعلت الكثير من المدينين لا يستطيعون الوفاء بديونهم.

### كاميرا الاقتصاد



بنيتون، تؤكد وجودها عالم العطور

طرح شركة بنيتون الفرنسية لادوات التجميل مؤخراً انواراً جديدة من مزيلات العرق والمعطرات تواكب في تركيباتها عالم الازياء والاكسسوارات، وباتت طرق الانواع الثلاثة الجديدة للنساء من بنيتون بعد اقل من عام على طرح انواع جديدة في مارس ١٩٨٨ من المعطر.

وتهدف الانواع الجديدة الثلاثة وهي بزيل البرق «ديودرانت» وشارون جل، وبيودي لوسيون، التي توضع في عبوة واحدة الى تعزيز خبرة بنيتون في عالم العطور.

لوقتها نرا تصيف رحلة جديدة لبرنامجها الشتوي

انطلقت الخطوط الجوية الألمانية «لوفتهانزا» رحلة جديدة الى جحول رحلاتها الشتوي من دبي الى فرانكفورت والكن من اربع رحلات وذلك اعتباراً من اول نوفمبر الجاري.

وتجمل الرحلة رقم ٦١٥ وتبلغ المدة في الساعة ٣:٣٥ بعد الظهر فيما يعطي المسافر فرصة في انجاز اعماله في صباح نفس اليوم ثم يغادر بعد الظهر ذين الحاجة الى اضافة اي وقت.

وبعد تقديم هذه الرحلة الجديدة يصبح عدد رحلات لوقتها نرا من دبي الى فرانكفورت خمس رحلات اسبوعياً ايام الاعداء والاثنين والخميس والجمعة وكلها بدون توقف.

## عمليات التعمير في العراق وايران تقدم فرساً جيدة للصناعة في البحرين

### خطط لتوسيع صناعة النفط والالمنيوم وبناء واصلاح السفن

البحرين خاصة الالمنيوم والحديد. وقد تم وضع خطط التوسع في الصناعة البحرينية الثقيلة قبل ان يبدأ سريان وقف اطلاق النار في اغسطس الماضي. ونتيجة لذلك فان البحرين تتوقع ان تتمكن من الاستفادة من الفرص الجديدة في المنطقة، وان تسبق منافسها في استقلال هذه الفرص.

العام المقبل. وخفف «باركلز بنك» البريطاني عدد موظفيه وكذلك انشطته. الا ان كبار رجال المصارف يشعرون بالتفاؤل لآزاء مستقبل الجزيرة كمركز للخدمات المصرفية الخارجية نظراً لوضعها الجغرافي ولواحتها المنة.

### مقاطعة على رافعة المسترة

## تيريلات

تزيينات على تشكيلة من الملابس والكماليات الرجالية من أشهر دور الأزياء العالمية

LANVIN, VAN LAACK, A. TESTONI

فنانة طراز العراة رافعة المسترة

أوتوا ... تزيينات على الملابس

بوتيك

بلاي بوي

## BUENAS DIAS Hello

### منذ صباح Bonjour

### دورات في اللغات

الانكليزية، الفرنسية، الإسبانية، الألمانية، الإيطالية، والفارسية.

### لكبار والصغار

تبدأ الدورات هذا الأسبوع ومدة كل دورة ٨ أسابيع

للتسجيل اتصلوا بدار العلم للغات

دار العلم للغات

هاتف: ٤٤٧٥٧٢

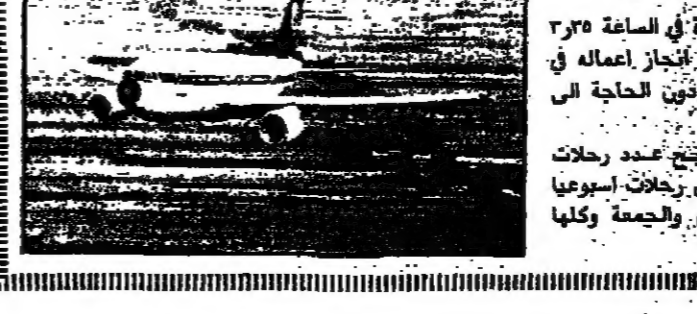
dar el-ilm

We make learning fun.

### حفل استقبال لمدراء الشركات

أقام محمد الجزيري مدير عام فندق جبل علي حفل استقبال لكبار مدراء الشركات مؤخرًا. وعقب الحفل تم تنظيم ليلة عربية حيث نصبت خيمة عربية.

ويبدو في الصورة الجزيري يوسط مجموعة الضيوف.



هناك منه لاصل



## طحنون بن محمد يستقبل السفير البريطاني



العين - و. أ. م. استقبل سمو الشيخ طحنون بن محمد ممثل حاكم أبوظبي في المنطقة الشرقية صباح أمس بمكتبه بديوان سموه بمدينة العين مايكل نيت السفير البريطاني لدى الدولة. وحضر المقابلة الشيخ سعيد بن طحنون عضو المجلس التنفيذي وكيل دائرتي البلدية وتخطيط المدن بالعين.

### اليوم:

## الاجتماع الثاني لمقابلة مشروع انشاء صندوق للضمان الاجتماعي

تواصل اللجنة المكلفة بدراسة مشروع نظام التقاعد والتأمينات الاجتماعية التي بدأت أعمالها يوم الثلاثاء الماضي عقد اجتماعها الأسبوعي الثاني اليوم الثلاثاء بديوان وزارة المالية والصناعة في أبوظبي.

ويتم خلال الاجتماع مناقشة ودراسة بنود جدول الأعمال الخاصة بمشروع قانون التأمينات الاجتماعية الذي كانت وزارة العمل والشؤون الاجتماعية قد أعدته للمواطنين العاملين في القطاع الخاص، ونظام المعاشات التقاعدية المعمول به في الدولة. وتأتي هذه الاجتماعات تنفيذاً لقرار سابق لمجلس الوزراء بتكليف وزاري العمل والمالية بدراسة مشروع القانون المذكور ويحت إمكانية إنشاء صندوق موحّد للتأمينات الاجتماعية ومعاشات حارب مدير إدارة الضمان الاجتماعي.

بعد تزايد الإصابة بالمرض:

## الصحة تتخذ اجراءات عاجلة لمنع انتشار مرض العيون

أبوظبي - «البيان» استعنت وزارة الصحة أمس مجموعة من الأطباء الاستشاريين في أمراض العيون لحصر المشكلات الناجمة عن إصابة عدد كبير من الطلبة بمرض العيون الذي يسببه فيروس غير معروف.

تأتي بهذا الفيروس، وأوضح أنه يتوقع حدوث إصابات أخرى على مدى أسبوعين آخرين من الآن على اعتبار أن استمرار الجرح الحار حالياً يساعد على انتشار الفيروس وسرعة نقله من شخص لآخر وخاصة في محيط المساح والشواطئ، الذي تنتشر العدوى. وعن حجم الإصابات بهذا الفيروس خلال شهر أكتوبر الماضي قال الدكتور عبدالقادر دبي سجلت أكبر إصابة ثم رأس الخيمة 500 إصابة ثم أبوظبي 377 إصابة ثم عجمان 358 إصابة ثم العين 105 إصابة ثم أم القيوين 17 إصابة والفجيرة 47 إصابة.

### قران تكليف بأعمال مساعد مدير مدرسة

دبي - «البيان» أصدر راشد عبدالله بن طه وكيل وزارة التربية والتعليم قراراً بتكليف جاسم حميد سيف القاعدو المشرف الإداري بمدرسة الأمير الثانوية بأم القيوين للقيام بأعمال مدير مدرسة الأمير الثانوية بأم القيوين كبديل متفرغ.

## رئيس الأركان يشهد احتفال السفارة السوفياتية

أبوظبي - «البيان» شهد اللواء الركن محمد سعيد البادي رئيس الأركان الحامية للقوات المسلحة حفل الاستقبال الذي أقامته السفارة السوفياتية مساء أمس في فندق شيراتون أبوظبي بمناسبة الاحتفال بالعيد الوطني للاتحاد السوفياتي. كما شهد الاحتفال عدد من الشيوخ وكبار المسؤولين وأعضاء السلك الدبلوماسي والقنصلي بالدولة.

## توزيع المناصب الادارية بجمعية عجمان للصيادين

عجمان - «البيان» عقد مجلس إدارة جمعية عجمان التعاونية للصيادين أمس اجتماعاً تم خلاله توزيع مناصب الادارة على النحو التالي: ناصر بن علي التميمي رئيساً، عبدالله بن علي التميمي نائباً للرئيس، حميد عبد الغني أميناً للسرا، عبد ابراهيم راشد أميناً للشؤون، محمد علي ثاني مدير للجمعية، علي مطر الشامي مسؤول العلاقات العامة. وقد اعتمد علي حميد المطرشي من عضوية مجلس الإدارة بسبب عمله وسيمت انتخاب عضو بديل عنه.

وقد تم الموافقة خلال الاجتماع على نموذج شعار الجمعية بطبعه على جميع الأوراق الرسمية الخاصة بها. والجدير بالذكر ان ناصر بن علي التميمي رئيس مجلس الإدارة قد تبرع بمصنعة الخاص لحفظ الأسماك الذي يملكه في عجمان لصالح الجمعية دعماً لنشاطها وقد تقرر تحديد يوم الأحد من كل أسبوع لعقد اجتماع مجلس إدارة الجمعية يناقش فيها مستجدات الأمور.

## الصحة تتشارك بدورة ترميز في تايلاند

أم القيوين - «البيان» تشارك وزارة الصحة في الدورة التدريبية التي تنظمها وزارة الصحة التايلاندية خلال الفترة من السابع من نوفمبر الحالي وحتى 24 يناير المقبل. جاء ذلك في تسمية وجهه الدكتور عبدالرحيم جعفر وكيل وزارة الصحة المساعد لشؤون الطب العلاجي لخراء المستشفيات والمناطق الطبية وغيرهم طلب فيه تجميع موعد الدورة على العاملين لديهم حتى يتسنى للراغبين المشاركة فيها.

## فوز 9 أشخاص بانتخابات جمعية المعلمين برأس الخيمة

رأس الخيمة - «البيان» أجريت الانتخابات التي جرت مساء أمس بإشراف جمعية المعلمين برأس الخيمة بين 9 أشخاص من أصل 13 شخصاً بالمقاعد الخمسة للمكتب التنفيذي للجمعية. وعلمت «البيان» ان 11 وجوه جديدة حظت بأكبر التأييد في الانتخابات التي جرت بواسطة الاقتراع السري الذي اشترك فيه أعضاء فرع الجمعية البالغ عددهم 12 شخصاً من مقيمين في مدارس رأس الخيمة. وينتظر ان يعقد المكتب التنفيذي للجمعية أول جلسة له مساء الاثنين المقبل لتوزيع المناصب الادارية على الأعضاء الفائزين وهم: محمد علي صالح المنصور، عبدالرحيم محمد ابراهيم، خميس سعيد الشحي، عبدالرحمن عبدالله تقي، محمد أحمد ابراهيم، جاسم سيف قسيب، محمد راشد التقي، سيف عبدالله محمد، عبدالله حميد محمد، عبدالله علي صبيح «عضو احتياطي».

## لجنة التراخيص الطبية الموافقة على السماح لأصحاب العيادات الخاصة التعاقد مع الأطباء المرخصين

أبوظبي - «البيان» عقدت لجنة التراخيص الطبية اجتماعها أمس بوزارة الصحة بأبوظبي برئاسة الدكتور سعود القاسمي وكيل الوزارة رئيس اللجنة.



وصرح الدكتور سيد الياس مدير ادارة الطب الوقائي بأبوظبي مقرر اللجنة بأنه تم خلال الاجتماع بحث واستعراض بعض الموضوعات والقضايا التي استجبت بعد القرارات الأخيرة الخاصة بتنظيم العلاج في العيادات الخاصة. وأشار الدكتور ياسي إلى أن من أبرزها موضوع الأطباء الذين سبق منحهم الترخيص بمزاولة المهنة الطبية ولم يرتبطوا بعمل حتى الآن بالإضافة إلى المواطنين الذين منحوا ترخيصاً بفتح عيادات خاصة قبل القرارات التي أقرتها اللجنة الخاصة بالتعاقد مع أي طبيب من الأطباء الذين سبق الترخيص لهم ولم يجمعوا على شرط أن يكون هذا التعاقد بديل للطبيب الذي كان يعمل بعيادته وأنه تعاقد معهم. ووافقت على بحث موضوع المواطنين على الأسماء المرشحة لها.

## مدير تعليمية الشارقة وضع خطة علاجية لمشكلة تدنى المستوى التحصيلي للطلاب



الشارقة - «البيان» التقى سالم الشامي مدير منطقة الشارقة التعليمية أمس مع مديري مدارس المنطقة في مدرسة خالد بن محمد. وتم خلال الاجتماع مناقشة الهيكل التنظيمي الذي طرحته الوزارة منذ شهر إبريل الماضي، وتفسير بنوده وأقسامه حيث تم التأكيد على أن تطبيق الهيكل الجديد يتطلب عناصر جديدة يجب توظيفها في المدارس إضافة إلى العناصر الموجودة فيها.

كما تمت مناقشة لائحة الامتحانات حيث أجمع الحضور على عدم وفوجها واقترح مدير المنطقة تنظيم لقاء آخر بين مجموعة من النظار مع مسؤولي وزارة التربية والتعليم لشرح لائحة الامتحانات.

وأكد سالم الشامي على أهمية وضع خطة علاجية لمشكلة تدنى المستوى التحصيلي للطلبة، وطالب المدير بالتزام الموضوعية في كتابة التقارير حول مستوى الدرسين. واستمع مدير المنطقة إلى الصعوبات التي تواجه كل مدرسة في موضوع الصيانة والخدمات لوضع الحلول المناسبة لها.

وأشار إلى فتح مكتبة إدارة المنطقة مساء حتى يستفيد منها أعضاء الهيئة التدريسية. ونوه الشامي إلى أن إدارة المنطقة قد شكلت أربع لجان لمعالجة أعمال مديري المدارس ومساعديهم، ومتابعة شؤون الطلبة والامتحانات، والمتابعة ومتابعة شؤون المالية والمصانة.

## أسامة الباز يزور الإمارات 11 نوفمبر

أبوظبي - «البيان» يصل إلى أبوظبي يوم 11 نوفمبر المقبل، الدكتور أسامة الباز مدير مكتب الرئيس المصري حسني مبارك في زيارة للدولة يلتقي بعدد من المسؤولين. ويتضمن برنامج الزيارة محاضرة في الجمع الثقافي بقلية مساء الأحد 13 نوفمبر بعنوان: «نحو تحديد جديد لأهدافنا القومية»، وأخرى في الجامعة يوم الاثنين 14 نوفمبر بعنوان: «الدبلوماسية العربية نظرة مستقبلية» وفي وزارة الخارجية بقلية محاضرة خاصة بالدبلوماسيين. ويقعد الدكتور أسامة الباز مؤثراً محلياً في مقر جريدة «البيان».

## الصحة تنتظر نتائج الفحوصات على دواء «تيجاسون»

دبي - «البيان» أفادت مصادر وزارة الصحة ان الدواء «تيجاسون» المستخدم في علاج مرض الصدفية موجود حالياً في الأسواق ومسجل لدى وزارة الصحة.

وأشارت المصادر ان الدواء حظر استخدامه بناء على وصفة طبية من قبل استشاري أمراض جلدية وذلك بناء على التقييم الذي صدر من الوزارة في 1987.

وقال المصدر ان الدواء يأتي على شكل كبسولات لعلاج مرض الصدفية التي يعاني منها بعض الأشخاص، والشركة المصنعة لهذا الدواء هي شركة «روش» السويسرية.

وذكر المصدر ان الوزارة لن تستطيع حالياً سحب من الأسواق ومنع تداوله إلا بعد الاتصال مع منظمة الصحة العالمية والشركة المصنعة له لمعرفة مدى خطورته ومنع تداوله أم لا حيث تقوم حالياً بإجراء فحوصات مباشرة مع المنظمة والشركة المصنعة له وذلك لسرعة الإجابة نتائج الفحوصات التي تجري على هذا الدواء حالياً.

## صندوق التكافل بعجمان يقدم نخاله مواطنين

عجمان - و. أ. م. عقدت لجنة صندوق التكافل الاجتماعي للزواج في عجمان اجتماعاً مساء أمس برئاسة محمد رحمة العامري رئيس اللجنة.

وقررت اللجنة في هذا الاجتماع الموافقة على منح خمسة مواطنين قروناً للزواج تتراوح بين 40 إلى 50 ألف درهم لكل فرد حسب نظام الصندوق بإسقاط ميسرة وبدون فوائد ولدة تتراوح بين 24 إلى 30 شهراً. ويذكر ان اللجنة تعقد اجتماعات دورية شهرية لبحث الحالات المقدمة اليها.

## السلطان الرسمي خليفة بن زايد يستقبل بشارتي



أبوظبي - و. أ. م. استقبل صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة، ولي عهد أبوظبي، بقصر سموه بالعين مساء أمس، علي محمد بشارتي نائب وزير الخارجية الإيراني الذي تقل إلى سموه رسالة إلى صاحب السمو الوالد الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة، من الرئيس الإيراني علي خامنئي تتناول العلاقات الثنائية والقضايا ذات الاهتمام المشترك. وحضر المقابلة معالي راشد عبدالله وزير الدولة للشؤون الخارجية والشيخ حمدان بن زايد وكيل وزارة الخارجية ومعه مطلق فومني حائري السفير الإيراني لدى الدولة. وجرى خلال المقابلة بحث القضايا الراهنة والعلاقات الثنائية بين البلدين والموضوعات الإقليمية والدولية ذات الاهتمام المشترك. وعلمت وكالة أنباء الإمارات ان صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد أكد للمبعوث الإيراني حرص دولة الإمارات العربية المتحدة على ضرورة تكثيف الجهود خلال الجولة الراهنة لمفاوضات السلام بين العراق وإيران من أجل التوصل إلى وقف بناء السلام وإقامة علاقات حسن الجوار في أسرع وقت والاتفاق في كل المجالات التي تحقق الأمن والاستقرار لشعوب المنطقة بأسرها.

## ويستقبل رئيس شركة توتال الفرنسية



أبوظبي - و. أ. م. استقبل صاحب السمو الشيخ خليفة بن زايد نائب القائد الأعلى للقوات المسلحة ولي عهد أبوظبي رئيس المجلس الأعلى للترول بقصر سموه في العين مساء أمس أورثول رئيس شركة توتال الفرنسية. وقد جرى خلال المقابلة بحث عدد من القضايا البروتوكولية المتعلقة بنشاط الشركة في إمارة أبوظبي.

## حمدان بن محمد يستقبل سفير جمهورية اليمن



أبوظبي - و. أ. م. استقبل سمو الشيخ حمدان بن محمد، نائب رئيس مجلس الوزراء بقصره مساء أمس، محمد حاتم الخاوي سفير الجمهورية العربية اليمنية لدى الدولة. وقام السفير خلال المقابلة بتجديد الدعوة الموجهة لسمو الشيخ حمدان بن محمد بن عبدالعزيز عبدالقوي رئيس الوزراء اليمني لزيارة الجمهورية العربية اليمنية وودع سموه بكتيبتها على أن يحدد موعداً في وقت لاحق.

وتم خلال المقابلة بحث العلاقات الثنائية بين البلدين والتطورات العربية الراهنة. كما استقبل سمو الشيخ حمدان بن محمد طه رجب عريم السفير العراقي لدى الدولة. وقام السفير بإطلاع سمو الشيخ حمدان على المفاوضات الجارية حالياً في جنيف بين العراق وإيران وموقف العراق من هذه المفاوضات. وأكد سمو الشيخ حمدان دعم ومساندة دولة الإمارات لهذه المفاوضات من أجل التوصل إلى اتفاق يضمن حقوق البلدين ويحلل السلام ويضع حد للتوتر في المنطقة لما فيه مصلحة شعوب ودول هذه المنطقة.

## ويستقبل السفير الصومالي

أبوظبي - و. أ. م. تلقى سمو الشيخ حمدان بن محمد نائب رئيس مجلس الوزراء رسالة خطية من محمد علي سمندر رئيس الوزراء في جمهورية الصومال الديمقراطية. وتسلم سموه الرسالة لدى استقباله بقصره مساء أمس عبدالرحمن عثمان عمر السفير الصومالي لدى الدولة. وتتضمن الرسالة دعوة سمو الشيخ حمدان لزيارة الصومال وودع سموه بكتيبتها على أن يحدد موعداً في وقت لاحق.

## راشد عبدالله يستقبل علي بشارتي

أبوظبي - و. أ. م. اجتمع معالي راشد عبدالله وزير الدولة للشؤون الخارجية بمكتبه بعد ظهر أمس مع علي محمد بشارتي نائب وزير الخارجية الإيراني الذي يزور البلاد حالياً. وصرح المسؤول الإيراني عقب الاجتماع بأن البحث خلاله دار حول القضايا التي تهم دول الخليج. وأضاف في تصريح لوكالة أنباء الإمارات أنه اطلع معالي راشد عبدالله على تطورات الجولة الحالية من مفاوضات جنيف بين العراق وإيران وسبل تنفيذ بقية بنود قرار مجلس الأمن رقم 598. وقال بشارتي أنه تم خلال الاجتماع بحث موضوع أمن منطقة الخليج الذي يجب أن تتصلط به دول المنطقة. وذكر أن جولة سمندر بالإضافة إلى دولة الإمارات وسلطنة عمان كلاً من الكويت والبحرين وقطر.

# المقاهرة

## رحلات أسبوعياً بدون توقف

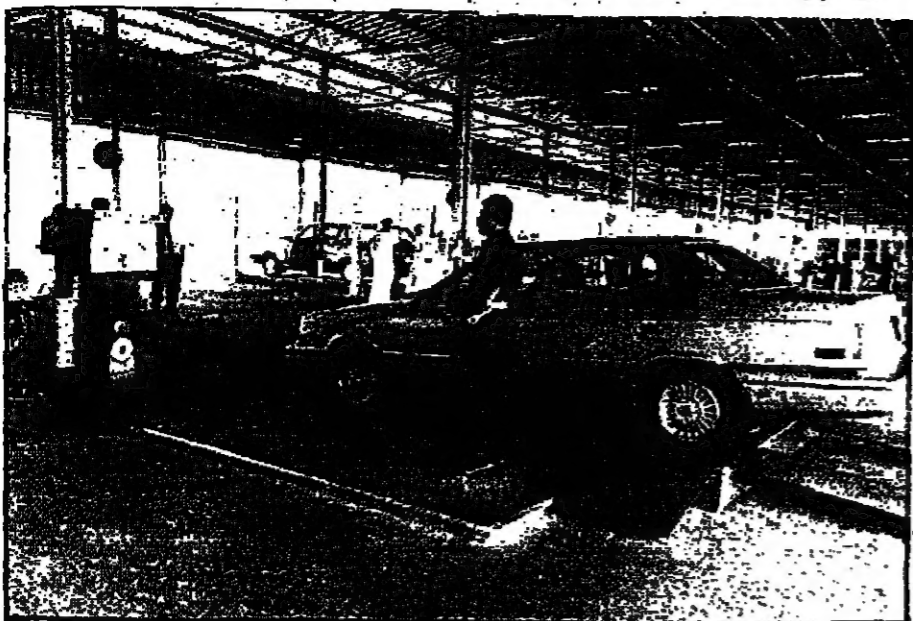
الأيام	المغادرة دبي	الوصول القاهرة	رقم الرحلة	المغادرة القاهرة	الوصول دبي	رقم الرحلة
الثلاثاء	13.15	16.15	401 كي	16.30	19.25	400 كي
الخميس	13.15	16.15	401 كي	16.30	19.25	400 كي
السبت	13.15	16.15	401 كي	16.30	19.25	400 كي

Emirates

هناك منه لأصل

# تطوير الفحص الفني لسيارات التتورات ويقلل من الحوادث

## الفحص الفني الجديد للسيارات... لمصلحة من ؟



فحص الفرامل الخلفية



الملازم اسحاق يقوم بفحص مصابيح الاشارة بالسيارة.



فحص المحرك الذي يخرج من العادم

**المقدم سعيد خلفان:**  
 ضرورة تطبيق النظام الجديد بجميع ادارات المرور بالدولة  
 وفد مصانع السيارات اليابانية  
 يشهد بتطبيق النظام  
 أصحاب السيارات

## الفحص الجديد وفر لنا الوقت وضمن لنا السلامة

القاصصون... ماذا يقولون؟  
 ولقد التقت «البيان» بعدد من الافراد الذين كانوا يفحصون سياراتهم وكان اولهم محمد عبيد عجول الذي قال، ان الفحص الفني الجديد يعتبر خطوة متقدمة بالنسبة لنا حيث يمكن ان نعرف العيوب الموجودة في السيارة بدلاً من ان نقوم بقيادتها واننا لا نعرف عيوبها.

اما علي حسن فقال، لا توجد مشاكل بالنسبة للفحص الفني واتمنى ان يتم تطبيقه في جميع سياراتنا الى ان انتهت من جميع الفحوصات في السيارة حفاظاً على سلامتي وسلامة عائلتي.

اما الدكتور كمال فاعبر الطبيب بمستشفى الكومكس بدبي فقال، ان الوقت الذي استغرقته في فحص سيارتي الى ان انتهت من جميع معاملاتي لا يتجاوز ٢٠ دقيقة حيث لم اشاهد اي ازدحام واعتقد ان ذلك ادو الى راحة المراجعين وهو افضل بكثير من النظام القديم.

واضاف قائلاً، قبل ان احضر الى الفحص فقد خشيت كثيراً من الفحص الفني الجديد وذلك بسبب كلام الناس حيث قالوا لي انهم يظهرون عيوباً كثيرة في السيارة لكنني وجدت العكس من ذلك، واذا كانوا في الشرطة يظهرون العيوب في السيارات فاعتقد ان ذلك لحماية الناس والافراد من مستخدمي السيارات والطرق.

واشاد الدكتور كمال فاعبر بالمكان الجديد المخصص للمعاملات حيث قال انه مريح جداً وتوفر فيه للقائد والتكليف وهو متسع كثيراً ويطلق بأدوية الانسان ولا توجد فيه طوابير او ازدحام.

اما عقيل مصطفى فقال، لقد وصلت الى الشباك بسرعة كبيرة حيث لم يستغرق وقت الفحص اكثر من عشر دقائق، وهذه هي اول مرة احضر فيها سيارتي، وقد سمعت العديد من آراء الناس قبل الحضور الى هنا وقال لي البعض منهم انهم يشهدون كثيراً

حكموا على الفحص الفني الجديد بسرعة وقالوا الكثير عنه وأنه يكشف عيوب السيارة ولا يمكن لأي سيارة أن تمر دون اظهار العيوب فيها. وفي ختام حديثه طلب المقدم سعيد خلفان من أي شخص يريد الاستفسار عن أية معلومات أو لديه شكوى حول الفحص الفني الجديد ان يتصل به شخصياً أو يحضر اليه في مكتبه بمقر قيادة شرطة دبي وهو على استعداد على كافة الاستفسارات.

أهمية فحص الفرامل  
 وفي الفحص الفني الجديد بشرطة دبي تحدث الملازم اسحاق حسن حسين الضابط الفني قائلاً ان بعض الافراد يقولون ان فحص فرامل السيارة يتلخص في التأكد من صلاحية وصل السكافيت والدرام والسندور أو في أنابيب الزيت وعندما لا تعمل الفرامل بصورة جيدة فإن العيب يكون في أحد الأشياء التي ذكرتها.

اسحاق عن فحص الكرويون يقول الملازم اسحاق ان كانت نسبة الكرويون كبيرة في السيارة فإن ذلك معناه ان هناك السداد في الهواء وتسريراً في التبريد أكثر من النسبة الطبيعية في «الكاربوريتر» أو ان هناك انسداد في الهواء عن «الكاربوريتر» وهذا يحتاج الى ضبط ويمكن ان يكون فلتير الهواء فيه عطل أو انه متسخ، ويجب ان كل سائق ان يقوم بفحص فلتير الهواء بصفة دورية للتأكد من انه يعمل بصورة جيدة.

ويمكن ان يكون سبب ارتفاع الكرويون من احتراق أو عطل في شمعات الاحتراق «البوجيهات» فإذا كانت قديمة فإن الكرويون يخرج من السيارة بصورة كبيرة ويمكن ان يلاحظ السائق هذا اذا ما تم فك احدى الشمعات فسوف يجد الكرويون متراكماً على رأس الشمعة.

اما اذا كانت نسبة الكرويون قليلة في السيارة (اقل من ٢/٣) فقد يكون السبب من تسرب البترول أو ان احد السندورات لا يعمل. وبالنسبة للاضادة في السيارة فإذا كانت عالية فإنه يمكن معرفة ذلك من خلال جهاز الفحص وتطلب من صاحب السيارة ان يخففها الى الحدود المطلوبة وصول الاضافات في الاتوار الامامية بالسيارة كان يقوم احد الافراد بتركيب مصابيح صفراء او اخرى قال الملازم اسحاق انه اذا كانت هذه المصابيح من قبل الشركة المصنعة فهذا لا عيب فيه فهي تكون موجودة بناء على دراسات ولا يمكن ان تكون فيها اضرار على عيون الناس.

ولكن ومع الاسف هناك العديد من الافراد يقومون بتركيب مكشافات على سياراتهم وبالمطبخ فهذا شيء غير مدروس وقد تؤذي العين، وهذا ممنوع وتقوم بفكها من السيارات التي تأتي اليها.

واضاف قائلاً، ان جهاز فحص الاضادة يقوم بالكشف على عمل المصباح وان كان هناك صدأ فيه ام لا. وطالب الملازم اسحاق جميع الافراد الذين يرغبون فكرة الفحص الجديد بان يكونوا على قدر اكبر من المسؤولية وطلبهم بالحضور الى مكتبه في مقر الفحص الجديد للاستفسار عن أي شيء، حتى اقدم لهم النصح والارشاد، واراد على استفساراتهم.



تحقيقات البيان

تحقيق: سامح غزال

تصوير: عثمان عبدالودود



المقدم سعيد خلفان

هذا النظام مطبقاً في جميع ادارات المرور بالدولة وبأسرع وقت ممكن حيث ان هذه المعدات مهمة وضرورية لغيرها ولو رأينا دول أوروبا فان الفحص الفني فيها ليس اقل منا بل بطريقة أكثر وأدق وكذلك أميركا واليابان.

واشار المقدم سعيد خلفان الى ان الوفد الياباني الذي يمثل مصانع السيارات في اليابان والذي قام بزيارة دولة الامارات مؤخراً عرض علينا أسلوب أو طريقة الفحص الفني الجديد قبل ان يشاهد أو يعرف اننا في دبي تطبقه وذلك بهدف تخفيف نسبة الحوادث على الطرقات وبناء على توصية من مصانع السيارات اليابانية. وبالنسبة لادعاءات بعض الافراد من ان الفحص الفني الجديد يؤدي الى زيادة في مصاريفهم على سياراتهم قال

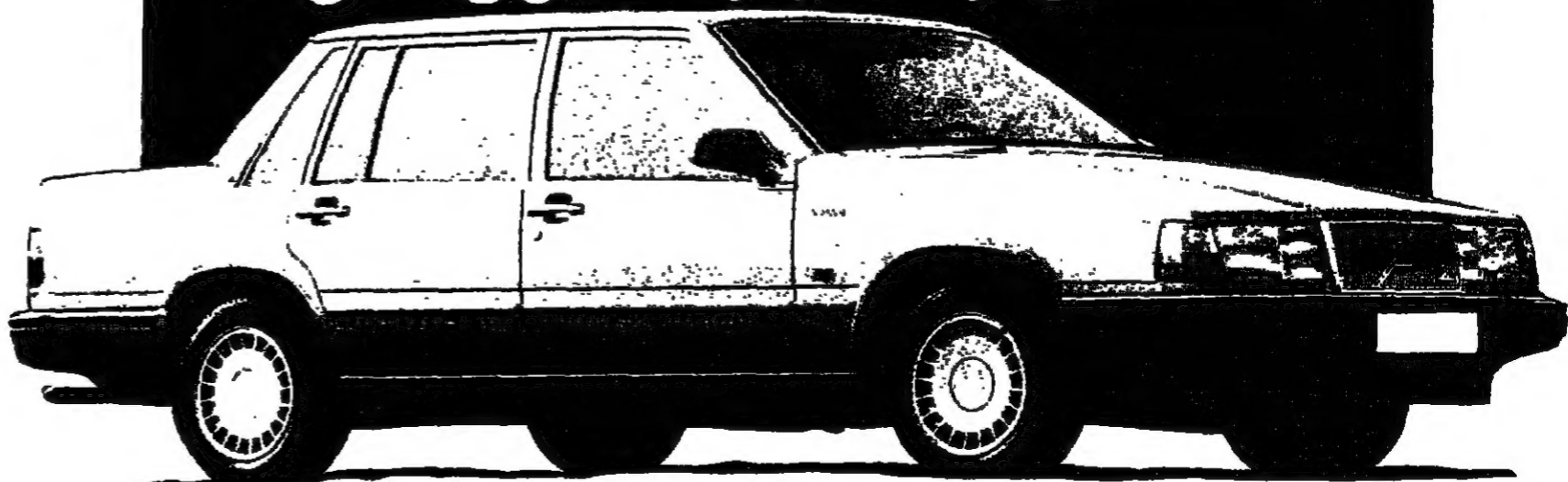
بدأ الفحص الفني للسيارات بشرطة دبي وبدأت معه شكاوى الناس، البعض يدعي ان هذا الفحص لا ضرورة له ويجب الابقاء على الفحص التقليدي الذي كان مطبقاً في الماضي. والبعض الآخر يدعي ان الفحص الجديد لا يمكن تطبيقه الا على السيارات الجديدة فالشوارع بها سيارات قديمة وهي كثيرة واذا ما تعلمت للفحص الجديد فأنها سوف لا تجتاز الفحص الفني بنجاح. وفي المقابل هناك رأي معارض للرأي السابق ويؤيد الإجراءات الجديدة للفحص الفني من كافة الجوانب، بل ويطلب أصحاب هذا الرأي بشروط التشديد على فحص السيارات، ولإيضاح الصورة أكثر التفت «البيان» بالمقدم سعيد خلفان مدير ادارة التفتيش بشرطة دبي الذي قال ان الإجراءات الجديدة تمت بعد ان أجريت دراسات عديدة طوال الفترة السابقة انتهت بضرورة تطبيق هذه الإجراءات

وشرح المقدم سعيد خلفان طبيعة كل جهاز على حدة في الفحص الفني الجديد وأوضح ان مهمة جهاز فحص الفرامل هو فحص كل اطار «عجل» على حدة للتأكد او لمعرفة مدى عمل الفرامل في كل اطار وبالطبع فان كل سيارة بها أربعة اطارات وبها أربعة فرامل، وهذه موزعة من طريق محور أو محور موجود في السيارة، وعندما يضبط السائق على الفرامل فإن الهيدروليك يتوزع على العجلات لكي تثبت، وإذا لم يوزع الهيدروليك بالتساوي على العجلات الأربع فإن ذلك يعني ان هناك خللاً في الفرامل حيث اذا وجد خلل في اطار واحد أو اثنين فإن القوة تتوزع الى الاطارات الأخرى السليمة، وعندما يتم الضغط على الفرامل فإن السيارة تنحرف الى الجهة القوية وقد ينسحب ذلك في حدوث حادث، وعن طريق الجهاز يمكننا معرفة الخلل في أي من الاطارات.

اما الفائدة في ذلك فإن صاحب السيارة يمكنه معرفة قوة الفرامل في السيارة وبالضبط مكان الخلل حتى لا يذهب الى الورش عدة مرات ويدفع مصاريف كثيرة لتعديل الفرامل، فالجهاز يبين له مكان العطل فقط. وبالنسبة لأنه لا جهاز فحص العادم في السيارة فإن الغاز أو الدخان الذي يخرج من محرك السيارة يتجمع في الجو ويسبب التلوث مما قد يؤثر على حياتنا اليومية اذا كان يخرج بكميات كبيرة وفي أغلب الدول يتم التفتيش على هذا النوع من الفحص.

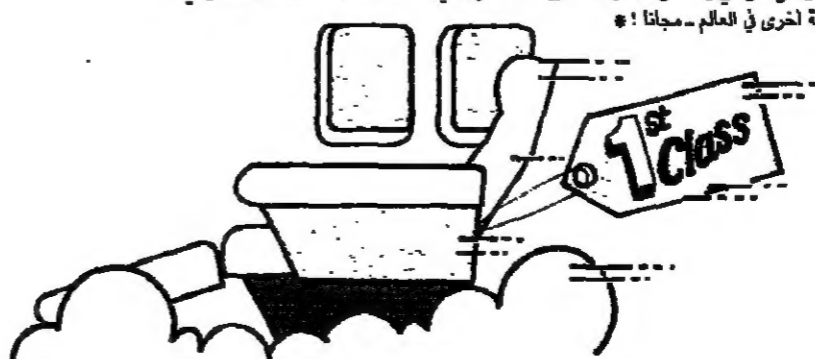
والجهاز الموجود في شرطة دبي يبين لنا كمية الغاز أو الدخان الذي يخرج من العادم، ويؤدي الى خسائر مادية لصاحب السيارة حيث تنتج عن ذلك

## مع فولفو فانك دائماً تطلق بالدرجة الاولى!



إنطلق بترف بالغ، وحلق بأسلوب بارع.

عند شرائك أو قايضة سيارة فولفو ٧٦٠ جي إل إي الجديدة الآن فإننا ولدة عام كاملة سترفع من مستوى تذاكر سرك بالدرجة السليحة لتساوي بالدرجة الأولى على متن أي رحلة من الامارات العربية المتحدة إلى أي وجهة أخرى في العالم - مجاناً !



فولفو

أمن السيارات في العالم

يخضع المرض لشرط ولحكام معددة ويمكن الحصول على التفاصيل من أي معرض من معارض الشركات التجارية.

المشتريات التجارية  
 دبي ٢٨٥٢٤٦  
 أبوظبي ٢١٣٢٠٠  
 العين ٢١١٨٣٨  
 الشارقة ٣٢٨٣٣٣  
 رأس الخيمة ٥١٨٨١  
 الفجيرة ٢٣٠٩٧  
 عجمان ٤٤٦٥٢٣  
 أم القيوين ٦٦٦٦٩٤

**تتريالات**

الترتيب والتميز في كل شيء

**الهزيم للمفروشات**

أكبر تتريالات على جميع المفروشات والستائر والسجاد والتميز في كل شيء

الهزيم للمفروشات

الشركة: ش.هزيم، شارع المشايخ، ٥٤٥٧٨٠، ٥٤٥٧٨٩  
 الشقة: ٨٠٠، شارع المشايخ، ٥٤٥٧٨٠، ٥٤٥٧٨٩

## محو الأمية وتعليم الكبار .. الى أين؟

بالعلم والمال يبني الناس ملكهم .. لم يبن ملك على جهل وأقلل رحمك الله يا شاعرنا فقد كنت خيكما حينما أتيت بالعلم قبل المال في بناء مجد الأمة وقدمت الجيل على الفقر وحذرت منه خدم كيانها وتصدع أركانها فلقد رأينا أن دولاً بدأت فقيرة بمالها غنية بعلمها وعلمائها وإبحانها وفي غضون سنوات قليلة تمجيدت العالم كله وكم من دول غنية بمالها وجهلها فقيرة بعلمها وعلمائها لا تزال تعتبر ضمن دول العالم الثالث أو الدول النامية وفي التخيير بين العلم والمال فضل علي بن أبي طالب رضي الله عنه العلم عن المال فقال: «العلم خير من المال» العلم يحرسك وانت تحرس المال .. العلم حاكم والمال محكوم عليه .. مات خزان الأموال وبقي خزان العلم .. اعينهم مفعولة وأشخصهم في القلوب موجودة ..

وهكذا كان للعلم قدرة منذ العظيمة وكان لصاحب السمو رئيس الدولة الفطرة الصائبة في الفطنة التعليمية والشجاعة العلمية التي أعلنها منذ توليه رئاسة الاتحاد ففي غضون سنوات قليلة تطورت الامارات من مدرسة أو مدرستين بكل إمارة الى مئات المدارس بادئة من الحضارة للأطفال فالابتدائي الدنيا بالمرحة

كل هذا تم لجيل ما بعد قيام دولة الامارات وما بعد الاتحاد ولكن بقي الجيل والجيل الذين قاتلهم طمار التعليم والذين حملوا العبء على اكتفائهم وكسانوا الشموخ التي أضحت الطريق الى الاتحاد لذا بدأ التفكير في محو الأمية .. بل وفي كثير من الدول كان محو الأمية شرطاً من الشروط اللازمة لشغل أدنى وظيفة ولو كان عاملاً او متاعلاً ومن محو الأمية الى تعليم الكبار أربع المستويات سواء كانوا عاملين داخل القطاع الحكومي او بالاعمال الحرة فالعلم يرفع صاحبه وينير عقله وايضا من المرحلة الابتدائية للاعدادية .. للثانوية .. ثم ايضا للجامعة في صورة الانتساب الوجه.

ثم كان الاهتمام بتعليم المرأة تصديقا لقول الشاعر: ان أعدتها الام مدرسة .. ان أعدتها اعددت شعابها ليعرقا فهي فخر المجتمع وهي المدرسة التي تخرج الاجيال فكان لزاما علينا توفيرها من تعليم ولكن بالرغم من كل ذلك هل حقق تعليم الكبار اغراضه ؟ نقول في البداية «لا» فالأمية لا تزال

بالنسبة للدارسين مع بداية التجربة لم يأخذوا الموضوع بالجدية الواجبة فاعتبروا هذه المراكز ساحات للتسول ولللقاء الاصطفاء يتوجهون اليها متى شاموا وينقطعون عنها متى أرادوا وفي النهاية يكون الامتحان في الجزء الذي اتجه اليهم دراسته وكثيرا ما كانا يجانبهم الحظ في مراحل النقل فينتقلون للسنه التالية وهكذا حتى اذا وصلوا للشهادات العامة وكان مثلهم مثل الطالب المنظم في دراسته عاما كاملا لا يقل بأي حال من الأحوال عن ثمانية شهور دراسية تكون النتيجة في مراكز محو الأمية .. دلم ينجح لحد .. وهكذا تكون نهاية البداية.

بالنسبة للمدرس بهذه المراكز فلم تكن هناك معايير لاختياره او اشتراطات لان يكون تريبويا او خالقه وكثيرا ما كان يعرف التريبويين وغيرهم عن العمل بهذه المراكز نتيجة لتدني قيمة المكافأة التي يتقاضاها عن الحصة والتي كانت احيانا لا تقي قيمة البترول

المتخلف في انقلاته لهذه المراكز. فضلا عن انه لو كان من العاملين بأي حقل من الحقول المباحية فكثيرا ما يتوجه الى هذه المراكز منكم القوى لا يقوى على القيام بواجبه.

لهذين السببين لم يتحقق الهدف مع بداية هذه المرحلة ثم لفت ذلك انتظار المسؤولين عن التعليم ونهضت بالدولة فبدأت تهتم اكثر بهذه المراكز وبدأت تضع لها من الضوابط والقواعد ما يحقق سلامة الحركة التعليمية بها وبدأت تشعر الدارسين بأهمية احترامهم وانتظامهم بهذه الدراسة والا فالاول حرامنا منها ليمشوا في جملهم.

تم كانت النظرة الى نوعية من يقومون بالتدريس بها فكان شرط المؤهل التربوي ثم تدرج الى الخبرة في مجال التدريس نفسه واجراء مقابلات لهم لاختيار الصالح العائصر .. ثم كانت النظرة الى رفع قيمة مكافأة الحصة بما يتناسب وأهمية التعليم وارتفاع مستوى المعيشة .. خطوات ايجابية سارت وتسير عاليا ادارات والوحدات التي انشئت لتعليم الكبار .. حققت كثيرا من النجاح وخطت بخطوات ايجابية لتحقيق الهدف المنشود ولكن لا تزال بعض النقاط اضعا امام المسؤولين عن تعليم الكبار وانا على يقين من ان على ادارتها مدير نشيد له جميعا بالكفاءة والقدرة والعمل الدؤوب لرفع شأن التعليم بالدولة.

ربما لو تحققت هذه النقاط لساهمت في دعم النهضة التعليمية لمحو الأمية وتعليم الكبار.

بالنسبة للمناهج التي تدرس سواء بالمدارس الحكومية النظامية او بتعليم الكبار فهي متماخ واحدة وهذا هو المفروض طبعاً وبالرغم من ذلك نرى قروفا واضحة بين النظاميين.

في المدارس النظامية تبدأ الدراسة في موعد محدد وتنتهي في موعد محدد وفي جميع الأحوال يستغرق العام الدراسي حوالي ثمانية اشهر اما ببركان تعليم الكبار فتبدأ الدراسة بها بعد اسبوعين او ثلاثة من بدء العام الدراسي وتنتهي قبل لنهاية شهر تقريبا بخلاف الفاقد في بداية العام لحين استكمال تشكيلات الهيئة التدريسية اي ان الدراسة يفقد منها في هذه المراكز حوالي ٢٠٪ من المدة المقررة.

المدارس النظامية ملزمة بخطة لكل مادة موزعة على شهور العام الدراسي ولكن ببركان تعليم الكبار كيف يتبنى ذلك مع الفاقد من السنة ولو تم فسكون على حساب استيعاب الدارس حيث على المدرس ان ينجح في الحصة الواحدة ما ينجزه زملاؤه في التعليم الصباحي في حصتين.

لذلك اقترح ان يبدأ الدوام ببركان تعليم الكبار وينتهي بانتهاء العام الدراسي الموحد وبالتالي يكون هناك التماسك بخطة توزيع المنهج وبالنسبة للدارس يكون له دفتر اعمال يومية ومجهود شخصي واختبارات شهرية واعمال سنه وهكذا يشعر الدارس بهذه المراكز انه لا فرق بينه وبين الدارسين بالمدارس الصباحية ويجدية وأهمية الدراسة بها.

### صدي الهمسات

كثيرا ما نلاحظ ان عدد الدارسين في بعض الفصول او الفرق يربو على خمسين دارسا ومن الناحية التربوية والعلمية ولا يمكن الاستيعاب والاستفادة لا يجب ان يزيد عدد الدارسين بكل فصل عن ٢٥ - ٣٠ دارسا او دراسة.

بالنسبة لهيئة التدريس فهناك بعض النقاط: - بالنسبة لتعليمة الانتدابات او التكليف من العاملين بحقل التدريس الصباحي للعمل المسائي فهناك بعض التحفظات اوجزها في بند واحد فقط فليس في مقدور انسان ان يقوم «بشعر مادة» في محص صياحا في مدرسة ثم يقوم بتكرار ذلك في الفترة المسائية فلو مكنته حالته الصحية من ذلك فلن تمكنه حالته الذهنية والنفسية والصحية على الدارس بهذه المراكز لذلك لو كان المدرس بهذه المراكز متقربا للمعلم المسائي فقط.

يجب على الهيئة التي تختار للتدريس ان تتحقق بالعمل بمقود يتم تحريرها بادارة تعليم الكبار بينها وبين الدارس وتقسيم مسؤولات معين حتى يكون هناك ارتباط وفي البداية يجب ان يختار هذا الفرد من التريبويين الذين لهم خبرة في مجال التدريس بالدولة او ثم من خارجها اذا تعذر ذلك وعلى المدرس قبل انشاء العام الدراسي يشير على الاقل تحديد موقفه من الاستمرار في العمل للعام المقبل من عدمه لماكن حصر الشواغر للعام التالي.

يجب ان يعلن عن الشواغر ويتم الاختيار وتشكيل الهيئة التدريسية قبل بدء العام الدراسي بوقت كاف.

ضرورة اعادة النظر في نظام المكافأة التي تصرف للمدرس الذي قبل في حقه.

كم للمعلم وقف التبرع

كاد المعلم ان يكون رسولا فليس من العقول ان يمنح دراهم معدودة عن الحصة .. فلم لا يعين بتعليم الكبار مدرسون ومدرسات من التريبويين ذوي الخبرة على غير الاملا وبمكافآت شريفة ثابتة تحفزهم وفقا للمجهود والشجاعة اسوة بما هو متبع في بعض الوزارات كالتربية وغيرها عن ان تصرف هذه المكافآت في صورة صرف رواتب العاملين بالدولة وليس في السنة الدراسية التالية حتى يكون ذلك حافزا لذوي الخبرات من العمل والتفرغ لتعليم الكبار كعمل اساسي وليس كعمل اضافي.

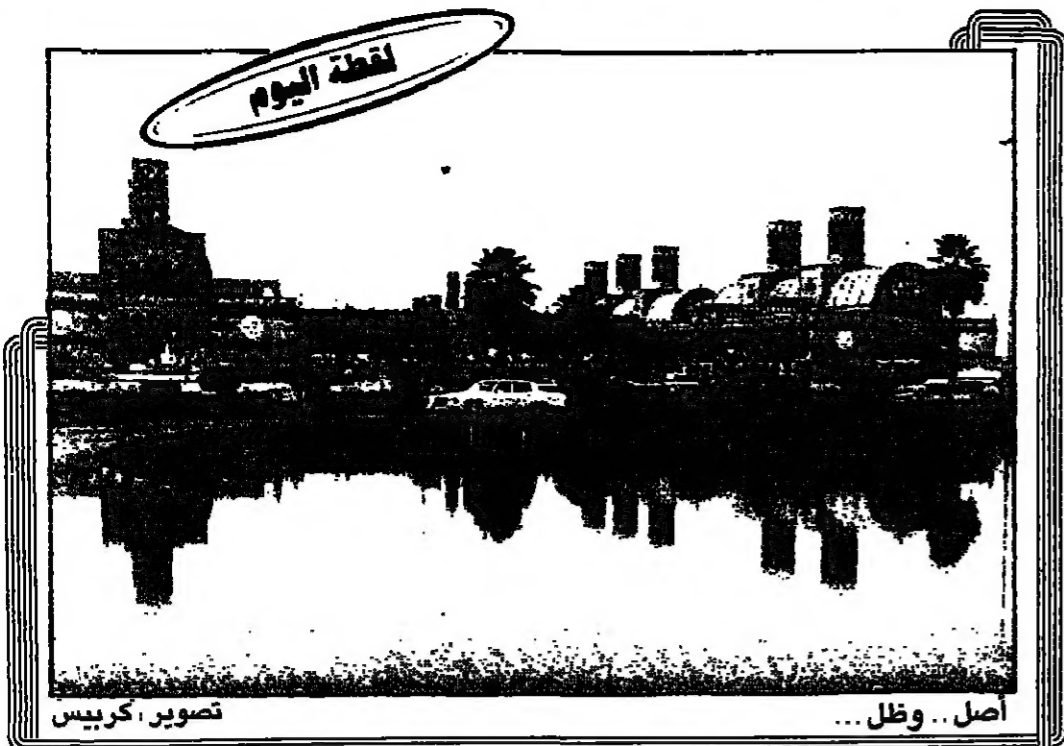
خاصة وان هذا النوع من التعليم يحتاج لذوي الخبرات في مجال التدريس حيث انه امام عقول ناضجة تتطلب خبرة واسعة في هذا المجال.

اعتقد انه بذلك لو امكن اعادة النظر الى نظام محو الأمية وتعليم الكبار لاكتملت الصورة وتحقق الهدف بالنسبة للدارسين وبالنسبة لعدم عزوف التريبويين من ذوي الخبرة عن هذا المجال.

وفق الله المسؤولين عن التعليم بالدولة وعن تعليم الكبار في تحقيق الهدف والرسالة السامية حتى تتبوا دولة الامارات مكانها بين الدول الغنية بعلمها وعلمائها ومالها.

المعسر لا يقاس بصدده السنوات .. العمر ظاهرة نفسية لا علاقة لها بتاريخ الميلاد.

اعداد : يوسف - دبي



### المدارس الخاصة بين الواقع والخيال

كثير في الآونة الأخيرة .. ما يدعو الفرد ليتساءل اسئلة كثيرة تحاول ان تجسد الغموض الطاغى على خلد الكثير .. وهو «ما لهذه المدارس من صيت في الآفاق وهل هو حقيقي أم لا».

والنواحي الدينية على بعض السور القرآنية والأمور البسيطة مثل: من خالق الشجر .. من نبتنا .. وبعض الآداب الاسلامية البسيطة.

وهناك أيضا نقطة ثانية حيث ان لكل طفل في الروضة دفتر كمالا خاصة به والسؤال كيف يستطيع طفل الروضة ان يمسك القلم واملأه للتربية الحديثة تهت عن ذلك .. لأسباب منها .. ان غلات الطفل الصغيرة لم تنضج وان الطفل لن يستطيع المحافظة على الدفتر .. وايضا الدفتر بالنسبة له شيء ممل فهو خال من اللثيرات كالصور .. والحركة .. الخ.

اذن أين المستوى المزمع من الكفاءة والمحب العجاف في هذه النقطة اننا نناقشنا مديرية المدرسة في هذا الاسلوب الخاص .. وكان ردنا ماديا بحتا .. حيث قالت ان الاهالي لن يرضوا بذلك وسيحبوا اولادهم من المدرسة .. وذلك رد لا يقنع بالطبع .. والحل ليس

والسؤال الذي يطرح نفسه في عالمنا بأسلوب التدريس أم لا ... هل يستطيع الأطفال ادراك ذلك وكيف ستعلمهم ؟! اذن هناك مجال شك من قبل الأفراد وفهم خاطره من قبل الأطفال.

هو التعليم السليم في هذه المرحلة فالتعليم المحسوس ويتمثل في أغلى حاجة عندها: شرفها أولا وسعة زوجها ثانيا وكرامة أهلها ثالثا، ورابعا المجتمع الذي تعيش فيه.

الذين يحبون لا يرى بعينيه بل انه ليس في حاجة الى عينين .. ولا الى اذنين وانما هو يرى بقلبه .. مع ان القلب لا عين له ولا اذن ولا أنف ..

الذي حبه لا يرى بعينيه بل انه ليس في حاجة الى عينين .. ولا الى اذنين وانما هو يرى بقلبه .. مع ان القلب لا عين له ولا اذن ولا أنف ..

الذي حبه لا يرى بعينيه بل انه ليس في حاجة الى عينين .. ولا الى اذنين وانما هو يرى بقلبه .. مع ان القلب لا عين له ولا اذن ولا أنف ..

الذي حبه لا يرى بعينيه بل انه ليس في حاجة الى عينين .. ولا الى اذنين وانما هو يرى بقلبه .. مع ان القلب لا عين له ولا اذن ولا أنف ..

الذي حبه لا يرى بعينيه بل انه ليس في حاجة الى عينين .. ولا الى اذنين وانما هو يرى بقلبه .. مع ان القلب لا عين له ولا اذن ولا أنف ..

## الإحتفالات بالعيد الخامس عشر

أشياء في عالم الشهرة حيث الإبداع بالتصنيع لساعات ومجوهرات تكون عربون الثقة واستثمار أكيدا ... ومجوهرات المنة تحتل بعيدها السنوي الخامس عشر حيث اندمج اسم المنة بأسماء مشاهير المجوهرات والساعات.

نور المعرفة الخاص بهذه المناسبة  
من ٦ إلى ١٢ نوفمبر الحالي

يتمتع المرحض من الساعة ٩ صباحا إلى الساعة ٥ مساء

## مجوهرات المنة

تسابقه ٣٣٥١٢١ / ٣٤٥٩٥٦ - أبوظبي

gérald genta

Chopard  
GENEVE

PIAGET

BAUME & MERCIER  
GENEVE

## ناقوس

لئن كان الإنسان أعجوبة الخليفة كما يقولون،  
وكان فكر الإنسان أعجب مما في الإنسان، فإن هذا  
الفكر قد أبدع عجائب ثلاثاً جعلت للحياة معنى

وروثاً جديدين... تلك العجائب الإنسانية هي:  
الكلمة / الحرف / المطبعة.  
مي زيادة

## ما هي أجمل قصائدك

## ولماذا؟

هو الأجل والأروع، إذ أن لديهم ما هو أجمل، ولكننا نقول لهم ربما  
شعراؤنا لم يفتقروا أحل أشعارهم، ولكن معرفة الشاعر الخاصة  
بأعماله تجعل تفضله فريداً، وغالباً ما يختار عملاً له دلالة  
شخصية لديه، ليضفي لنا بذلك عملاً شعرياً، وتكون قصيدته  
المختارة دعوة من القراءات الجديدة من قبل الجميع.

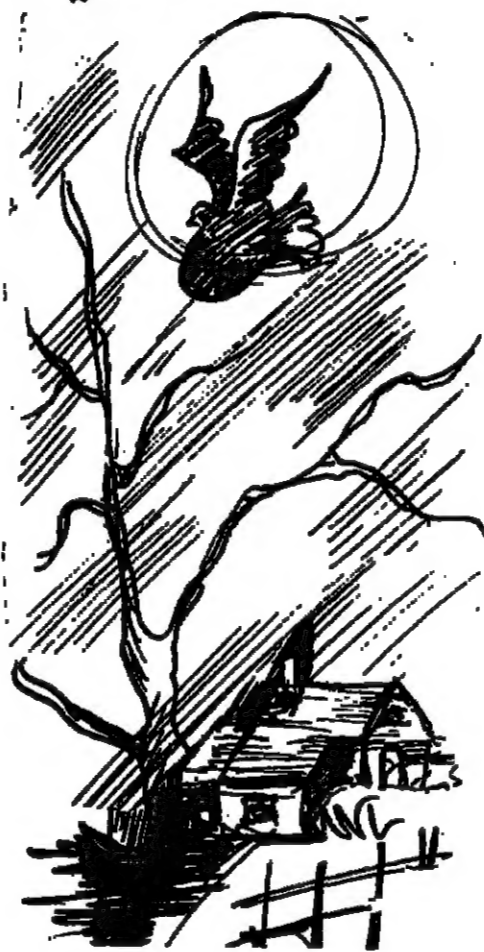
عثمان صديق الحسين

## ..وعن هذا السؤال يجيب الشاعر علي اللو:

في كسر القيود التي كبلت بها أديبنا لنحرك هذه الأدي ونفعل شيئاً؟  
لقد أطلقت «ملكة الوهم» دون وعي منها تقييدها التاريخي من  
مقعد، فبب يصنع من حجارة الوطن أسطورة التحدي التي كان قرار  
٢٤٢ أبرز صفحاتها. وما هو رأس البصل الفلسطيني يرسم ملامح  
جديدة «لنبؤخ نمر» جديد ينشئ ذاكرة الغريب يشرى سبي جديد  
يلهي نداء الأرض الندية التي تلفظ المزيفين. فالقادم الحتمي يعلن أن  
كل خيارات «الجيتو» تكون معدومة في زمن احتمالات الحجر المائل  
في جبين الريح أن لم ينلج فجر الدولة الفلسطينية المستقلة.  
ومن هنا كانت هذه القصيدة التي أقدمها بتواضع وخشوع أمام  
حماة بقايا طفل فلسطيني في وجه الجبرلات الذين أزعجهم  
الانتفاضة فراحوا يجرسون شتى وسائل القمع لأحدها، وهو يقول  
لهم:  
«ان أردتم وقف الانتفاضة، اليكم أنجح وسيلة، فليس هناك أبسط  
منها.. أخرجوا من بلادي».

شعر: علي اللو

## القادم الحتمي



يخرج الطليان في روما  
مظاهرة  
بنتد بوقنا الرسمي  
بالأعداء، في كابول،  
يصرخ وجهنا الشعبي  
الأعداء في «حلحول»  
لا كابول  
الليل في «حوسان، محرم الجفون»  
والزيت في «زيتا، محرم»  
طلع الشهيد من الخيم  
في غرة لجمع الشهيد مع الملم  
أعطاه منشوراً  
وباح به بسر القام الحتمي  
زوده بأوراق من الطوبى  
يخرج من حناياها شذاً أثار  
يلمع فيه أطفال الربيع  
القادمون من المائي  
والقيود للغمضة  
تقلوه من سجن إلى منفى  
وفي المنفى أنت، يا فاه،  
مخاية بحية برتقال  
ان ابعودك إلى الجنوب  
فأذكر إلى الأبد الشمال  
ان ابعودك وعانت مسرك  
أسنة الطرق  
خيم جراحك  
في الشفق  
والحفر بروك بالشراع  
من العرش إلى البقاع  
يا ولحد الآلام  
يا نجم الصراع  
ان يقبلوك ببغية  
انت التقيض السرمدي  
وانت ذاكرة القضية

جعل الأذان براقنا السري  
يسري في اثباتات التحول  
بسمه الشهاد  
تمسح وجع كتمان النفيين  
بزيت، كفر، ليك،  
لا خوف عليه الآن من منع التجول  
جسا أرى يمتد من بحر إلى نهر  
ومن قهر إلى صخر  
ومن صخر إلى فجر

## جوائز

جائزة الكتاب  
البريطاني لبيتر غاري

حصل الكاتب الأسترالي المصارع  
بيتر غاري، على جائزة الكتاب  
البريطاني لعام ١٩٨٨ عن روايته  
الأخيرة «أوسكار ولوسندا» التي  
ترجمت مؤخراً إلى اللغة الإنجليزية.  
وتعتبر جائزة الكتاب البريطاني  
من أشهر الجوائز الأدبية البريطانية  
التي تمنح سنوياً لتكريم الأدباء  
الكبار في العالم.

جائزة زاخاروف  
لأنديلا ومارشيكو

حصل كل من نيلسون مانديلا  
واناتولي مارشيكو على أول جائزة  
أطلق عليها اسم جائزة «زاخاروف»  
لحرية الفكر، وقد منح مانديلا هذه  
الجائزة لجهاده الكبير ضد التفرد  
القمعي، أما مارشيكو الذي قضى  
أكثر من ٢٠ عاماً في سجون الاتحاد  
السوفييتي وتوفي العام الماضي عن ٤٨  
عاماً بعد إضراب عن الطعام فقد  
حصل على الجائزة لتأليفه كتاباً عن  
حياته في السجن ومعسكرات العمل.  
وقد دعى العالم السوفييتي أندريه  
زاخاروف الذي أطلق اسمه على  
الجائزة للذهاب إلى ستراسبورج  
بفرنسا، لحضور حفل تسليم  
الجوائز.

## فضاءات

## يا أيها



في قبور النساء، الجثث تاكل عظامها والشظايا تحاصر  
الاشياء والسراريب والفكرة والاعتناء، حافية تصرخ تلفق  
المأساة والصديق وقمع اللبنة  
لحد يا ليل سيفسط في قبلة

أحد  
أحد  
أحد يا ليل  
بملا حقيقتي بالسفر  
ويأخذني نحو سفينة تغرق في شراعها،  
لارتدي الصدى  
أحد  
يخرج من غرفة داخله  
يسفل في دائرة مسبحته  
يعلو... يجالس الهواء  
أحد... يا  
يجلس خلف نفسه  
ليرى ان كان وجهه يحدق في وجه امرأة  
أحد يا  
يبحث عن شعرة سقطت منك في قبعة  
أحد  
استبدل رأسه بتلك الشعرة  
أحد  
في القبعة اخفي  
أحد  
أخذ القبعة ومن فيها، ولخفي فيه.

المعرض السابع للكتاب يشهد  
إقبالاً داخلياً وخارجياً مكثفاً

يشهد المعرض السابع للكتاب المعاصر الذي تنظمه دائرة  
الثقافة والإعلام بالشارقة إقبالاً رافعاً من أبناء الدولة  
والأخوة العرب للقيمين على أرضها، وكذلك أبناء البلدان  
الصديقة من جنوب شرق آسيا وأوروبا الغربية. فارتفع  
نسبة زوار الأجنحة العربية وأرفقه زيادة مضطربة في عدد  
زوار الجناح الأجنبي بالمعرض.

ومثل المعرض ولا يزال... نقطة  
استقطاب جديدة جداً للمدارس  
خلال الأيام الماضية حيث زار في  
الفترة الصباحية ١٣٨ مدرسة من  
كافة المناطق التعليمية بالدولة  
بوفود بلغ عدد طلابها سبعة آلاف  
وخمسة طالب.

وقام بزيارة المعرض واقتناء  
كتب منه ٤ وفود من سلطنة عمان  
الثقافة وهي وفد وزارة التربية  
والتعليم، وفد من إدارة البحوث  
والمناهج، وفد من الكليات التقنية  
بعمان وفود من منطقة مسقط  
التعليمية.

كما قامت وفود من القوات  
السلحة بدولة الإمارات العربية  
المتحدة وحكمة التميز بدبي،  
وجامعة الإمارات والدفاع الجوي  
الجديدة المتوفرة لدى دور النشر  
كل في ميدان اختصاصها كما زار  
المعرض أيضاً عدد كبير جداً من  
الشخصيات الرسمية والاجتماعية  
والمالية بدولة الإمارات إضافة إلى  
رؤساء ومديري الدوائر المحلية  
بالشارقة.

كما قام العديد من الاعلاميين.



## مفاتيح

يكتبها اليوم:

عبدالقادر عبداني

الأصول والأدب

لا يمكن إطلاق كلمة أديب في أية لغة من اللغات وعند أية أمة من  
الأمم، إذ لم يكن هذا الأديب ملماً بأدب أمته ولغتها ونحوها  
وصرفها، والأديب يمكنه الكتابة وهو لا يتقن لغته؟  
ان عدم معرفة استعمال الفاصلة في اللغة الفرنسية، تجعل  
الطالب يربس في امتحانات الشهادة الثانوية العامة في فرنسا، فما  
قول الأديب الذي لا يميز بين اللغة السليمة والأخرى  
المنحرفة وغير السليمة ولا يعرفون الفاعل والمفعول، ولا الفعل  
والمصدر والاشتقاق، ولا البلاغة وقوانينها، ثم يشتبهون ويزعمون  
انهم اديباء؟ ليس الأديب يكتب أديباًه بواسطة اللغة، وهل يكتب  
قلم دون حبر، وهل تكون دون قلم؟.. واللغة تفكير والتفكير  
لغة.  
وكيف يمكن التعبير عن الفكرة دون إتقان أصول اللغة؟ ويزداد  
العجب عندما تقرأ بعض الأقزام والصبيان يزعمون ان النحو  
والصرف وعلوم اللغة أمور شكلية لا قيمة لها، انها حجة العالجز  
وبليل الفاشل، فهم لا يستوعبون، بل يمتنون، لأن احداً لا يفهم  
ولا يفهم بهم دارس أو تائق، وكيف يقرأ لهم احد أو يهتم بهم  
دارس، وهم اميون جهلة بلغتهم ويصرّون على هذا الجهل بمناد هو  
الكفر بعينه عندما يريدون ان اللغة والنحو والصرف أمور شكلية  
لا أهمية لها.  
ان القوم الكبير يقع على عائق وسائل النشر العربية التي تقسح  
للجال لهؤلاء الأقزام، فتقتصر لهم، ويصفون أنفسهم بأنهم كتاب،  
وهذه هي الحالة الكبرى في عالم الكتابة في الوطن العربي، وانتشار  
صبيان الأدب على كل رصيف!

## كتب في حجاز

السيدة ماجدة رفاعة الطباطبائي مديرة جناح دار الثقافة  
الجديدة في معرض الكتاب بالشارقة، تحدثت فيما تقول:

بلغ عدد الكتب التي شاركنا بها  
هذا العام حوالي ٢٨٠ عنواناً، وهذا  
العدد يرقى عن عدد عناوين السنة  
الماضية، كما خصصنا ٣٠ - ٥٠ نسخة  
لكل عنوان، وتوزع عناوين هذه  
بين السياسة والأدب والاجتماع  
والفلسفة والتاريخ، ومعظم هذه  
الاصدارات مؤلفة، وتتميز كتبنا بانها  
كتب تقدمية ذات اسعار متناهضة،  
وهذا هدف استراتيجي للدار منذ ان  
انشئت، والقصد منه توفير الكتاب  
الجيد وجعله في متناول الجميع  
ويتنوع معرض الشارقة بالاستدوي  
العالي للتقديم مما يجعله ينافس  
أكبر المعارض العالمية، وداقنا  
للاشتراك فيه هو طرح الكتاب  
التقدمي في منطقة الخليج وخلق  
قاريه، ينتمي إلى هذا النمط من  
الكتاب، اما أفضل عناوين التي  
حققت مبيعات عالية، فهي:  
تقنيات فكرية، الوصي والوصي  
الرائد في الفكر العربي المعاصر،  
الخطاب والادبولوجيات، مسرحية  
كورديولان لبريشت، الشرق نور،  
النظام الاقتصادي العالمي الجديد،  
المشكلة الطائفية في مصر، ويوميات  
الذين الفتوحة.  
واقترح ان يكون هناك تنسيق بين  
الجهات المنظمة لمعارض الكتب في  
الإمارات، بغرض الوصول إلى تنظيم  
معرض سنوي واحد وذلك لعدم قدرة  
السوق المحلية على الاستيعاب الكافي.  
كما اقترح إعادة النظر في رسم  
المشاركة للسنة المقبلة والذي حدد  
بـ ١٠٠٠٠ درهم.

## المتحدث

مجلة ثقافية شهرية

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

العدد ٦٤

**بكالوريوس**

**وظيفة شاعرة**

تعلن بلدية دبي عن حاجتها لشغل الوظيفة الشاعرة الموضحة أدناه حسب التفاصيل والشروط التالية:

**(١) الوظيفة : خبير إحصائي**

**(٢) الواجبات :**

تقدم الدعم المباشر والمشورة فيما يتعلق بكافة نشاطات مركز الإحصاء بما في ذلك تنفيذ برنامج عمله وإصدار البيانات والعلومات الإحصائية الدورية وكذلك التي تطلب منه بين الحين والآخر وذلك حسب الحاجة ، بالإضافة إلى المساعدة في التطوير الإداري للمركز.

**(٣) المؤهلات المطلوبة :**

١- المؤهلات العلمية:

الحد الأدنى لدرجة الماجستير وتفصل درجة الدكتوراه في الإحصاء والتعتبر الخلفية في موضوع الاقتصاد ميزة .

٢- تدريب عملي في كافة نواحي الإحصاءات الوطنية.

٣- معرفة بالبرمجة عن طريق الحاسب الآلي وتحليل النظم.

٤- خبرة ملائمة لا تقل عن ١٠ سنوات في توجيه مكتب أو قسم إحصائي وكذلك بنك المعلومات.

٥- إتقان اللغتين العربية والإنجليزية كتابة ومحادثة.

**(٤) الشروط :**

١- الراتب : يخضع للمفاوضة.

٢- سكن مؤثث مجاني بالإضافة إلى مجانية الماء والكهرباء.

٣- مزايا المواصلات.

٤- اجازة ٤ أيام كل ١٢ شهر مع تذاكر السفر اللازمة لشخصه وزوجيه .

٥- ثلاثة أطفال دون الثامنة عشر.

من يجب في نفسه الكفاءة وتنطبق عليه الشروط الموضحة اعلاه ، عليه أن يتقدم بطلبه مشفوعا بالسندات الثبوتية المطلوبة مرفقة مع صورة من جواز السفر على العنوان التالي:

شعبة التوظيف والتدريب

قسم شؤون الموظفين ، خبير إحصائي

بلدية دبي ص: ٦٧ دبي

مفيع البلدية

# كل هذه الميكسودراما في نادي الفيديو بالأهلي

كمال نفسه يعرف عنه أكثر من الصورة التي رسمها على جدار محبته في السجون. وبعد خروجه من الحبس يبدأ كمال البحث عن ابنه فيقصد عنوان الشقة التي كانت زوجته تقيم فيها ليكتشف أن الطفل كان قد تبناه المدرس والدراسة المكان كانا جارين لوفاء أثناء وحدتها إلا أنهما غادرا مصر متجهين إلى البحرين وقد تركا الطفل لدى سيدة تربية تطف على الأيتام. وعندما يصل إلى فيلا تلك السيدة يكتشف أنها قد رحلت هي الأخرى عن الحياة وقد تم بيع ما تملك إلى شركة ألبه الصامدون فيها أن الأطفال الأيتام قد نقلوا إلى ملجأ.

ومن بين عشرات الأطفال يحاول كمال أن يتعرف على ابنه الذي لم يكن يعرف عنه شيئاً حتى تكشف مدرسة أن طفلاً من بين المجموعة يمثل إلى الرسم ومن ثم ثاب هذا كمال يجسد عناصر وراثيا بين خريج كلية الفنون الجميلة وذلك الطفل. ورضع أن كمال لا يحس بأبوة للطفل إلا أنه يقبل في النهاية بذلك الطفل ابناً له.

بداية الميكسودراما



يحيى شادين



نور الخروف



محمد الدراوي



ليلي أهلي

عرض نادي الفيديو بالأهلي في دبي مساء أمس الأول فيلماً عربياً من إخراج حسين كمال وبطولة نور الشريف، ليل علي، يحيى شادين ومحمد الدراوي يحمل اسم كل هذا الحب، وربما كان يجب أن يعنون كل هذه الميكسودراما.

الفيلم عبارة عن حادثة اجتماعية على نسق الميكسودراما الهندية المصطنعة باستثناء غياب الأغاني والرقصات ويظهر على قصة حب «سينمائية» عادية خالية من الزخم العاطفي والمصانة الإنسانية المشحونة بالشاعر النبيلة والعطاء الجياش كما يوحى به اسمه «كل هذا الحب» بل على نقض ذلك ففي الفيلم غلظة وقسوة وحق. كما أنه يلتزم إلى الرومانسية التي يمكن أن يتوقعها المشاهد من اسم الفيلم على نسق قصة حب، وهو الفيلم الذي كان قد صنع شهرة ريان أونيل وألي مالك جرا في بداية الستينات.

فيبدأ «كل هذا الحب» بقاء رجلين من الصعيد المصري يهربان مصر بحثاً عن الرزق فيمضيان حاملي خزانة في موقع للبناء وهي مهمة شاقة تضيق أحدهما وهو ناصف الليثي الذي يتخصص شخصيته يحيى شادين فيقتلان معاً إلى الاسكندرية في ضوء تعلق الرجل الآخر، حسين زهران الذي يلعب دوره الدراوي حيث يعمل حمالين في البناء ثم تتاح أمامهما الفرصة ليقتنبا مكتباً للتخليص. وفي عروس البحر المتوسط يتعلق قلب زهران بحبيبته شمس النهار، وهي شابة تسحب رزقها من بيع الشاي في الميناء فيختارها زهران شريكاً لحياته رغم نصيحة صديقه وشريكه ناصف الليثي بأنها لا تصلح له زوجة يحكم خفة روحها التي تصل درجة الابتذال في تعاملها مع كل العاملين في الميناء. بينما يختار الليثي الذي كان قد هجر بلدته الصغيرة لكي يوسع على أخواته السبع في رقعة الأرض المحدودة التي تشكل مصدر رزقهم جميعاً ويؤثر أن يختار زوجته من عشيرته.

ويجب زهران وشمس النهار سبياً اختار له الليثي «كمال البدر» اسماً. لكن زهران يقضي على شمس النهار متلبسة بخيانتها في شرفة فيقضي على حياتها بيديه ليرسله القضاء لحكم مؤبد خلف القضبان. لكن الرجل المطعون لم يكن راضياً في أن تكون حياته حتى داخل السجن فيتأمر عليها بواسطة كتلة حجرية ويلفظ أنفاس الأخيرة في المستشفى بعد أن يستدعي صديقه وشريكه ليوصيه الوصية الأخيرة والتي تشمل في رعاية وحيدة كمال البدر. فيتمتع الليثي بتنفيذ وصية صديقه.

ويشب كمال ويخرج من كلية الفنون الجميلة لكنه يعمل مساعداً لناصر الليثي الذي توسعت أعماله التجارية وتطور مستوى حياته الاجتماعية. وأصبح لكامل الذي يؤدي دوره نور الشريف يد أطول من أبي الليثي نفسه. وعندما تخرجت ابنة الليثي الوحيدة وفاة التي تتخصص شخصيتها ليل علي يطلب كمال أن تتزوج حكاية جيمما التي بدأت منذ طفولتهما في البيت نفسه بالأزواج.

غير أن الليثي لا يقفني بالاعتراض على زواج كمال وولاء وانما يكشفها بالأساس القديمة ويواجهها بحقيقة شمس النهار ونهايتها بين يدي زهران. فيفادر كمال الاسكندرية إلى القاهرة حيث يقيم أحد أصدقائه وزملائه في الكلية. وتعلق به وفاة ويصدق قرانها ثم يهربان إلى لندن حيث يلتحق كمال بأحد الفنادق عاملاً. وعندما تشتد عليه وطأة الحياة وحمل زوجته يصطحبها عائداً إلى مصر.

ويكتشف في مطار القاهرة عند ديوته أنه مطلوب القبض عليه بسبب اختلاسه مبلغ ألفي جنيه من شركة لليثي وهي جريمة كان والد زوجته قد دبرها له فيتوجه كمال إلى مخفر الشرطة ثم السجن لقضاء سبع سنوات بينما تعيش وفاة وحيدة في قبة مفروشة. وفي اليوم التالي لولادتها تذهب وفاة لزيارة زوجها في السجن تاركة وليدتها مع جاريتها غير أنها لا تعود الليثي بتنفيذ وصية صديقه.

## توزيع الاختصاصات في الاتحاد النسائي

أولاً - «البيان» ضمن الاستعدادات الجارية لاستضافة مؤتمر المرشحات الحادي عشر في أبوظبي عقدت لجنة العلاقات العامة والاستقبال اجتماعاً أمس في مبنى الاتحاد النسائي في أبوظبي برئاسة القادة عائشة سباع. تم خلال الاجتماع توزيع رئيسات الشعب. عينت لسوي حادي رئيسة شعبية الاستقبال ومخولة النويس رئيسة لشعبة العلاقات العامة والرفاق، وخديجة المرشش لشعبة حفل الافتتاح والختام، ومصر العاصري لشعبة المواصلات، وتم اجتماع كل شعبة على حدة لمناقشة المتطلبات والاحتياجات. كما حدد الاجتماع المقبل يوم الاثنين الموافق 14/11/1988.

من زاوية أخرى تحدثت اختصاصات اللجنة في:

- تأمين تأشيرات الدخول للضيوف بالتنسيق مع ممثل وزارة الخارجية.
- استقبال الوفود بالطيار وتوديعهم وتأمين مكتب استعلامات بطائر أبوظبي الدولي.
- إعداد وتنظيم حفل الافتتاح والختام.
- اختيار العدد اللازم من الرفاق للوفود.
- تنظيم مناولات يومية بالفندق (الاستعلامات).
- إعداد قائمة بالوفود الهامة في الدولة.

والمهام العدة اللازم من الرفاق للوفود. تنظيم مناولات يومية بالفندق (الاستعلامات). إعداد قائمة بالوفود الهامة في الدولة.

في الدولة.

عمر العمر

## استعراض

الفنانة الاستعراضية نبيلة والممثل الكوميدي محمد صبحي يتقاسمان بطولة فيلم استعراض غنائي بعنوان «أدم بدون غطاء» من إخراج محمد جنيه. وقد كتب أغاني الفيلم الذي يجري تصويره حالياً الشاعر الغنائي عبدالسلام أمين ولحنها عمار الشريفي أما قصة الفيلم فقد كتبها هاني الحلواني.



نبيلة



كمال الشناوي

فيلم «عن قصة حوار سيرة محسن» يبدأ الأسبوع بعد القبول تصوير فيلم «وصية في جبين عائلة» الذي يلعب الدور الرئيسي فيه كمال الشناوي، الهام شاهين، شويكار، حسن مصطفى، صابرين وهشام سليم. ويصور «وصية في جبين عائلة» حول تربية الأبناء من خلال اسرتين ويركز الفيلم على أهمية وجود الأبناء في حضن الأبوين.

## على شاشة دبي البلورية

# قضاء السهرة مع فيلم عربي أو اجنبي اوراق من دفتر حياة ميشال طراد

الطفل، وترجمت اشعاره إلى الانجليزية كما أصبح محوراً لطرحه في جامعة كامبريدج.

وفي الوقت نفسه يتابع مشاهدو القناة الأجنبية حلقة جديدة من مسلسل «سامسون» الذي يتقاسم بطولته جيمسون باركر وجيرالد ماك راني وهذه الحلقة بعنوان «ان حكاية النمر» ويلعبان شخصيتي محققين يستخدمهما شخص لكشف جريمة تخريب زوارقه.

وفي حلقة اليوم من برنامج «شؤون عائلية» الذي تعده وتقديمه مسلسلة «سامسون» الذي يتقاسم بطولته جيمسون باركر وجيرالد ماك راني وهذه الحلقة بعنوان «ان حكاية النمر» ويلعبان شخصيتي محققين يستخدمهما شخص لكشف جريمة تخريب زوارقه.

وفي حلقة اليوم من برنامج «شؤون عائلية» الذي تعده وتقديمه مسلسلة «سامسون» الذي يتقاسم بطولته جيمسون باركر وجيرالد ماك راني وهذه الحلقة بعنوان «ان حكاية النمر» ويلعبان شخصيتي محققين يستخدمهما شخص لكشف جريمة تخريب زوارقه.



فيلم «دبي - البيان» أمام مشاهدي تلفزيون دبي خيارات لقضاء سهرة ليلية بمثلان في فيلمين عربي وأجنبي. أما الفيلم العربي فتلعب بطولته سيدة الشاشة العربية فاتن حمامة بطولته «ست البيت» وأما الفيلم الاجنبي الذي تعرضه القناة الأجنبية لتلفزيون دبي فاسميه «الطريق إلى الأرحنين».

وفيلم «ست البيت» الذي يعود لحقبة ما قبل ثورة الثرناط للثورة من إخراج أحمد كاسل مرسى ويقاسم فاتن حمامة بطولته كل من عماد حمدي الفنان الراحل وثريا فخري ومحمود فقهه التي كتبها ابوالسعود الابياري قصة حب بين زوجين يمثل الحياة الحرف الثالث فيها وكان على الزوج أن يسعى للتوفيق بين الزوجة والأم. ويتمحور فيلم «الطريق إلى الأرحنين» الذي يلعب بطولته الأرجنتيني «رين اميش» و«كارمن ميروندا» حول قصة حب طرهما.

وفي الثانية عشر دقائق يلتقي مشاهدو تلفزيون دبي من خلال البرنامج الثقافي الأسبوعي «فانتر الأيام» بالشاعر اللبناني ميشال طراد الذي ولد في مدينة زحلة عام 1912 وأصبح يعرف بشاعر

ثري من أميركا الجنوبية ووريته شقراء من أميركا الشمالية يلتقيان في نيويورك وينتهي لقاسما بمغامرة المدينة الأميركية إلى الأرجنتين معا ليحققا حلمهما في حياة سعيدة حافلة بالترنم

## جمال غباش في مؤتمر الصحفي

# قضايا التنشئة



## محور عروض وندوات المهرجان الثالث لبرامج التلفزيون المحلي

دبي - «البيان» حتى يكون هناك متسع من الوقت لإنتاج برامج محلية تشارك في المهرجان الثالث لبرامج التلفزيون المحلي الذي تنظمه اللجنة الثقافية والنادي الأعلى بني عقد جمال غباش مسؤول اللجنة مؤتمراً صحفياً تحدث فيه عن اليه بالتخصيص والاستعداد لهذا المهرجان الذي حدد النصف الثاني من فبراير 1989 موعداً لإقامته حيث يستمر لمدة أربعة أيام يتم فيها عرض مجموعة من الأعمال المحلية لخطات التلفزيون في الدولة مع اقامة ندوات ومحاضرات يشارك فيها مجموعة من المختصين.

تصوير: هاشم أبو شعبان

دورات تدريبية مدروسة والتخصيص لعمل مسرحي كبير تشارك فيه في المهرجانات المسرحية في الدولة وخارجها... وقد تم اعتماد مبلغ مائة ألف درهم لهذا العمل المسرحي الذي تتمنى نجاحه.

وحتى تاريخ المهرجان. وقد حدد تاريخ 5 فبراير آخر موعد لاستلام البرامج. كما سنبدا بالتخصيص لتوزيع الاستبيان «التلفزيون والجمهور» والاستفادة من إحصاء العام الماضي حيث سنحاول بقدر الامكان تغطية أكبر مساحة ممكنة من مناطق الدولة. وسنستهدف العديد من الخطوط المحلية الذي اجتمع للجنة التحضيرية الذي سيتم خلال الأسبوع المقبل.

كما تطرق جمال غباش إلى التوصيات العامة للمهرجان الثاني والذي تناول ندوات ومحاضراته أسس تخطيط البرامج التلفزيونية وصناعاتها - والبرامج التلفزيونية والمشاهد متنبها أن تكون المحطات المحلية قد استلذات من هذه التوصيات التي قدمت لها والتي تكون بذلك قد خلقت نوعاً من التواصل بينها وبين المهرجان الذي يهدف أولاً وأخيراً إلى خدمة الجمهور من خلال أعمال محلية حاذقة.

أما عن النشاط الثاني للجنة الثقافية والذي يعتبره جمال غباش من الأنشطة الجديدة والمهمة جداً هو تكوين مجلس إدارة المسرح الأهلي بدبي. من يوسف غريب مديراً وعمر غباش الذي بدأ بأول أعمال الفرقة مسرحية من تأليفه وإخراجها والتي قد تعرض خلال الشهر المقبل.

ويضيف جمال غباش بأن هناك نية لتكريم شباب المسرح الذين تخرجوا واكملوا دراستهم الأكاديمية في يوم ختام المهرجان الثالث لبرامج التلفزيون المحلي. أما بالنسبة لشباب الفرقة والشباب الجدد الذين احبوا الانتماء للمسرح الأهلي بدبي وقد بلغ عددهم تسعة شباب فائنا بصدد استعداد مخرج عربي مشهور جداً ليقبى معهم عدة شهور قد تصل إلى الخمسة لتدريبهم وإقامة

## عرض مسرحي على العشاء في انتركونتيننتال دبي

# ممثلة بريطانية متميزة في «السهرة قبل امس»

على طريقة عرض مسرحي على العشاء يقدم فندق دبي انتركونتيننتال بالتعاون مع شركة الخطوط الجوية البريطانية في الفترة من الثالث عشر إلى السابع عشر من الشهر الحالي مسرحية «السهرة قبل امس» وهي من تأليف البريطاني بن ترائفر وبطولة شيليا هاتوك التي تكلمت شخصياً لما وهي امرأة ذرية لكنها بعيدة عن الجمال لم تكن قد نعتت بتجربة عاطفية منذ ليلة زفافها قبل نحو عشرين سنة خلت.

وهذه المرأة مقبلة على الزواج من رجل مترو يدعى فيكتور غير أن عدداً من الملابس والظهور تكون بمثابة الماء على النار فتشعل مفاجأة لها ولزوجها الجديد.

وقد كتب بن ترائفر هذه المسرحية وهو في سن التاسعة والثمانين وبعد 23 عاماً من كتابة مسرحيته السابقة، وقد حققت نجاحاً كبيراً عند عرضها في لندن وكانت «جوان بلاويرت» دوراً. وحصلت المسرحية على جائزة. وبعد أن تركت جوان العرض خلفتها في الدور شيليا هاتوك التي اسبق بن ترائفر اطراء خاصاً على أدائها ذلك الدور وقال أنها أفضل



هاتوك، زوجة ذلك الزوج في فندق انتركونتيننتال

## المتشحة

مع الباعثون في المكتبات  
العدد الرابع والعشرون من  
مجلة المتشحة  
أول مجلة ثقافية في الإمارات  
طبع وتوزيع البيان

المتشحة

العدد الرابع والعشرون من

مجلة المتشحة

أول مجلة ثقافية في الإمارات

طبع وتوزيع البيان

## الرياضة للشباب

هناك كل شيء

## في هذا العدد

بطولة الأندية العربية  
نهاية صراع الأبطال... الاتفاق؟  
الغضب يرقص على لسان  
... ونعازي المشهورين  
لوزار في دبي؟  
أينما؟

مواهب تتفتح وأخرى مغلقة!

أهم أخبار

يقطع دقيقتين انكرتون

في 14/11/88

المسابقة الرياضية

داخل العدد أول حلقات رالي المسابقات

## نادي الأطفال

### باص هليوكبتر ١٠٠!

تدل الاحصائيات على ان الاميركيين بدأوا يتجهون بسرعة وبمعدل اعلى من المتوقع الى استخدام طائرات الهليوكبتر لانتقالهم داخل وخارج المدن، بدلا من الاعتماد على السيارات. وهناك شركة تقوم بتأجير طائرات الهليوكبتر للشركات السياحية لتسهيل مهمة نقل السياح للمزارات الشهيرة داخل المدن، كما انه قد انتظمت خلال الاشهر القليلة الماضية رحلات الهليوكبتر التي تنقل المسافرين بين مدينة نيويورك على الساحل الشرقي لأمريكا، ومدينة أتلانتيك سيتي، وتقطع الهليوكبتر المسافة بين المدينتين في ٥٤ دقيقة بدلا من عدة ساعات يتعين على المسافرين بالوسائل البرية ان يقضيها داخل الباص. ومن المتوقع ان يتم قريبا التوسع في انشاء خطوط منتظمة داخل وخارج المدن الإقليمية الكبرى.



### حكاية طويلة جدا

كان اشعب امير الطفيليين قد نزل كالصاعقة على بيت احد الامراء... وعند المساء اراد الامير ان يشرب فقال لاشعب انه يريد سماع احدي حكاياته ونوادره...!

فقال: كيف بينون هذه...؟

فاجاب جحا: لا عليك، انما بشر مقبولة...!

وقبل ان ربحا عاتية وعاصفة شديدة هبت ذات يوم، فاسرع الناس يدعون لله ويتوسلون فصاح فيهم جحا وقال:

يا قوم لا تتجولوا بالنوبة... اشعب... انما هي زوبعة وستسكن بعد قليل...!

فاجاب اشعب بسرعة: قد مات...!

### مع جحا

كان جحا يسير مع صديق له فرأى مئذنة مرتفعة... ولم يكن صديقه قد رأى مئذنة من قبل، فقال:

كيف بينون هذه...؟

فاجاب جحا: لا عليك، انما بشر مقبولة...!

وقبل ان ربحا عاتية وعاصفة شديدة هبت ذات يوم، فاسرع الناس يدعون لله ويتوسلون فصاح فيهم جحا وقال:

يا قوم لا تتجولوا بالنوبة... اشعب... انما هي زوبعة وستسكن بعد قليل...!

فاجاب اشعب بسرعة: قد مات...!

### مساهمة من صديق



صديق النادي العزيز علي عثمان سليمان من منطقة الكرامة يدعى... ارسل هذه المساهمة لاصدقائه في نادي اطفال «البيان».

شكراً للصديق علي عثمان سليمان، ونرحب وننتشر للناس من انتاج الاطفال.

### من حيل شعب ١٠٠!



كان «اشعب» امير الطفيليين يمر بالسوق جوعان يبحث عن صيد يأكل عنده او على حباه، حتى وجد قرويا ساذجا يركب حماره فاقرب منه قائلا:

اهلا يا ابا خليل

لست ياخي خليل انا ابوعبيد.

اهلا يا اباعبيد، كيف حال والدك...؟

لقد توفي والدي منذ سنوات يا رجل.

فتظاهر اشعب بالحزن وأخذ يبكي بحرقة، فطبطب القروي الساذج من خاطره ودعا الى ان يجلسا ليتحدثا في احد الأماكن.

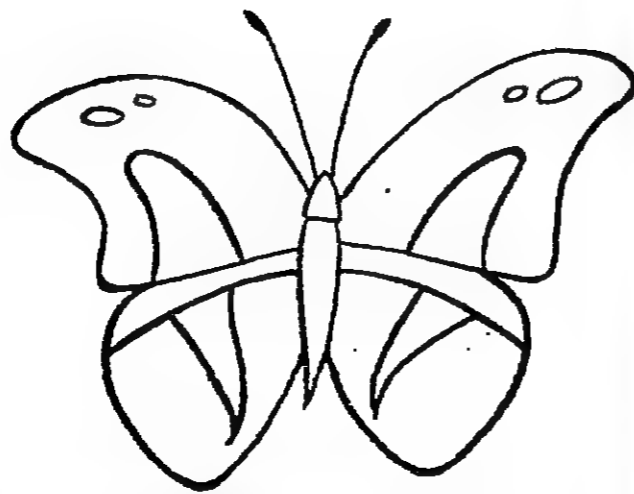
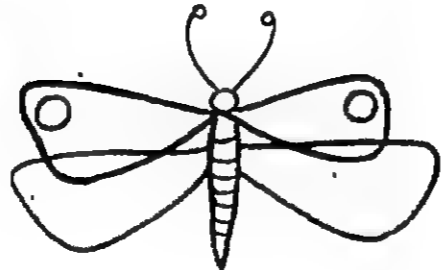
اخذ اشعب القروي الى احد المطاعم وظل ما لذ وطاب من المأكول والمشروبات والقروي سعيد بما يأكل... وأخذ يشكر اشعب على كرمه وعلى دعوته الفاخرة هذه.

وفجأة قال اشعب للقروي: «سأستأذنك لدقيقتين حتى احضر لك هدية من السوق».

فرح القروي وانتظر الهدية... ولكن اشعب خرج ولم يعد... وبعد ساعات وسلخت عرف القروي انه وقع في الفخ واضطر لدفع الحساب. وأقسم انه عن جميع الدعوات قد تاب...!

### مساهمة الرسم والتلوين

اصدقاؤنا هواة الرسم والتلوين اذا اختاروا الالوان المناسبة وراعوا الدقة أثناء التلوين... سوف يحصلون على لوحة جميلة يضيفونها الى مجموعتهم.



### رنين الأجراس ١٠٠!

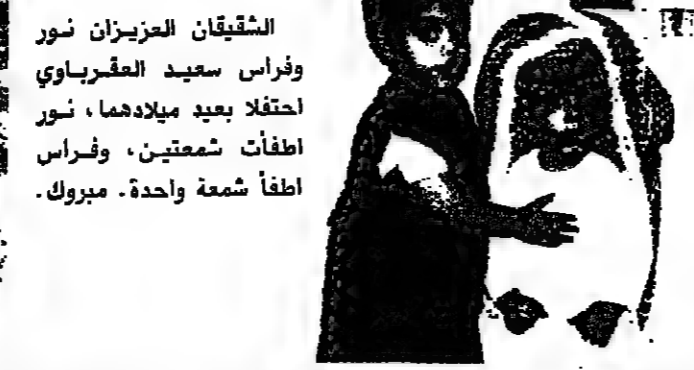
تناول يا صديقي خيط دوياره يبلغ طوله نحو متر واحد، ثم اعقد في منتصفه شوكة معدنية من التي تستخدمها في الاكل، ثم قم بلك الاطراف النهائية لهذه الدويارة حول اصبعي السبابة وبعد ذلك ضعها في اذنك.

والآن اترك الشوكة كي تصطدم بجسم صلب، وعندما تتهاوى للأسفل وتتقدم ستسمع ضجة رنانة تشبه تماما رنين الاجراس! والسر العلمي هنا ان اصطدام الشوكة بالجسم الصلب يجعلها تهتز كاهتزاز الشوكة الرنانة وهي آلة صغيرة فولاذية شوكية الشكل تصدر نغما معينا حين تهتز. وفي هذه الحالة تنتقل الاهتزازات مباشرة الى طبلة الأذن، وفي هذه التجربة لا يتم الانتقال عن طريق الهواء بل يتم عن طريق خيط الدويارة واصابعك.

### اصطفاي استدي



الشقيقان العزيزان رندا، ورياض فهد... صديقان جديدان بين الصغار الحلوين في نادي الاطفال.



الشقيقان العزيزان نور وفراس سعيد العفريايوي احتفلا بعيد ميلادهما، نور اطفأت شمعتين، وفراس اطفأ شمعة واحدة. مبروك.



سمية الانبي

### مسلسل

اسند المخرج عادل جلال بطولة مسلسل الجديد «ليلة هروب» الى كل من سناء جميل، زوزو نبيل، سمية الانبي، ابراهيم الصلال، فايزة كمال، فؤاد بخش.

والسلسل من الاعمال العربية المشتركة فهو من تأليف محمد حمزة من المملكة العربية السعودية وسيجري تصويره في جدة والقاهرة وهو مسلسل بوليسي.



محمد عبده

### غناء

من كلمات الشاعر فائق عبدالجليل يغني المطرب محمد عبده اغنيتين جديديتين: «الاغنية الاولى تحصل اسم» «اعلنت عليك الحب» وقد لحنها يوسف الوها.

والاغنية الثانية باسم «اراعيك» من الحان عدنان خوج وهو ملحن اغنية للمازيب ولقائق عبدالجليل اغنية ثالثة عنوانها «غزائي الشيب» يرحب ان يغني بها ابوبكر سالم.

## تأسيس أول ناد خاص للسيدات



تصوير: محمود الخطيب

سخراتش

### ثقافة رياضة وغذاء صحي



ديانا حمادة مسؤولة العلاقات العامة

كتبت - فاطمة فقيه: تستعد إدارة نادي النصر الرياضي، الصالة الخلفية، لتأسيس أول ناد خاص للسيدات في إمارة دبي وسيتم الخطة العامة أمام السيدات أن يمارسن صابحة العديد من الأنشطة الثقافية والاجتماعية والرياضية التي تهم المرأة وتحملها على المحافظة على رشاقته وتدريبها باحث ما توصل اليه العلم في هذا المجال. ولك من خلال الاستعانة بخبرات مختصات في عالم الجمال وكيفية المحافظة عليه.

تقول ديانا حمادة مسؤولة العلاقات العامة في نادي النصر بان الفكرة ما زالت مادة للبحث وقد تولدت نتيجة لوجود المكان المناسب والاهتمام المتوفرة في النادي بصالاته المجهزة والواسعة وغير المشغولة صباحا.

وتضيف ديانا قائلة: ان ما يتمتع به المبنى الجديد بشادي النصر «المجمع الابيض» من اجهزة رياضية حديثة وكافة الخدمات اللازمة من قاعات واسعة ومكيفة لمزاولة الرياضات البدنية كالايروبك والرقص الايقاعي اضافة لامكان الراحة والاسترخاء الى جانب آلات الجيمنازيوم الأكثر تقدما في العالم. يعتبر فرصة جديدة ومثالية لان يكون مكانا مناسباً لتلعب نسائي وخموصا ان

وانما اقدم بها محافظة المرأة على رشاقته وحيويتها وحيث نجد ان الكثير من السيدات يملعن انفسهن بعد الزواج والانجاب مما يسبب القهر وما يتبعه من حالات نفسية تترك اثرها على المرأة في جوانب عديدة. اضافة الى ذلك فان النادي يتيح صابحة للمرأة غير العاملة فرصة التمتع بوقتها بشكل ايجابي ومفيد بدلا من النوم لساعات متأخرة وكلنا نعرف ان كثرة البيوت أصبحت تعتمد على الخدمات والاولاد في المدارس فلا تجد المرأة امامها مجالا الا للنوم او فنانين القوة التي تدار حولها مناقشات تحور وتحول وتولد مشاكل الكل في غنى عنها.

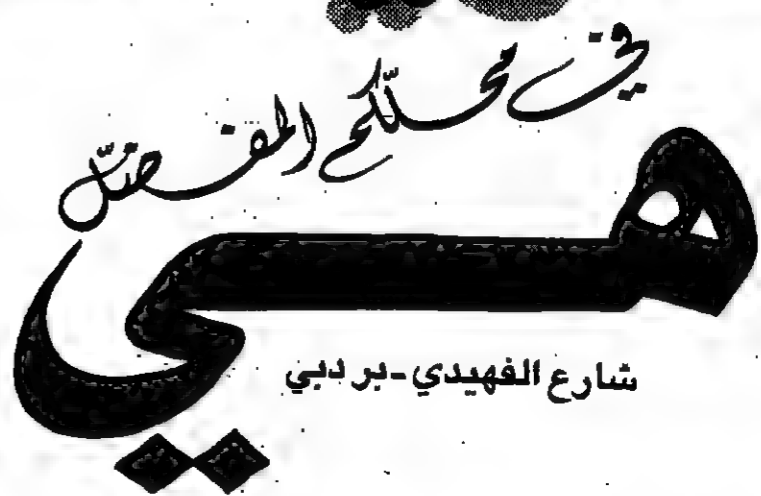
وتوضح قائلة: النادي الخاص بالسيدات لن يكون مقصرا على الرياضة كما سيتصور البعض بل سيكون له نشاطاته الثقافية انطلاقا لاهتمامات الادارة بهذه النواحي وذلك من خلال اقامة المحاضرات والدورات التي تهم المرأة بشكل خاص كما سيكون هناك اهتمام بالبرازيل المواقب الثقافية لدى العضوات واتاحة الفرصة للاخذ والعطاء في المجالات الثقافية والاجتماعية والفنية.

اما النقطة المهمة التي تتميز بها هذا النادي توجهها ديانا بقولها بان الجديد سيكون في افتتاح مطعم الاغذية الصحية تقتصر الاطعمة فيه على الاغذية الصحية الطبيعية التي لا تسويدي الى الاضرار بالجسم وخصوصا اننا جميعا نعانى من مشكلة موحدة وهي اننا قد نمارس الرياضة لدرجة الارهاق وبعدنا نأكل ما يحلو لنا من اطعمة تحتوي على الدهون والشحنيات وما شابه فكاننا بذلك لم نعرف ولم نتعب وخصوصا للواتي يمارسن الرياضة لانقاص الوزن وطبعا للرشاقة... لذا فان هذا المطعم الذي سيقام عليه اخصائية طبية في التغذية الصحية سيعطي العضوات فرصة التدريب والتصرف على الوجبات الصحية لتحضيرها في البيوت.

ومن العنوية تضيف ديانا بانها مقصرة على السيدات غير العاملات والتي تتيج لهن فرصة قبل الظهور المواظبة على الحضور من التامة وحتى الواحدة ظهرا..

اضافة الى انه سيكون هناك موقف خاص لعضوات النادي كما ان جميع الخدمات والعامات في النادي سيكون من النساء فقط، باختصار سيكون نادي النصر صابحة مملكة خاصة بالنساء لا تظنها قدم رجل من قريب او بعيد.

## تنزيلات



شارع الفهيدى - بر دبي

### خصومات كبيرة مقدمة على

ملبوسات جاهزة : للسيدات، للرجال، وللأطفال

اكسسوارات على الموضة : حقائب يد، شط، مجوهرات للزوايا

أحذية : للسيدات والأطفال

أدوات تجميل ومستلزمات العناية بالشعر

أحدث وأجمل الموديلات لذوي الذوق الرفيع

اختياركم الأفضل دائما

SHE

شارع الفهيدى - بر دبي - هاتف: ٥٣١١٦٦



# الرياض

بحضور ولي عهد الكويت:

## عرض عسكري سعودي مشترك فيه أحداث الطائرات الشيخ سعد العبدالله يشهد بالتنسيق بين دول التعاون

الرياض - وكالات الأنباء: أقيم بكتلة الملك فيصل الجوية بالرياض أمس عرض جوي شارك فيه طائرات نوريندو التي دخلت الخدمة حديثاً في سلاح الجو السعودي وللفاتكات (اف ١٥) و (اف ٥) وطائرات النقل العسكرية (سي ١٣٠) إضافة إلى عدد من طائرات القوات الجوية الكويتية والبحرية والهندية. وعبر الشيخ سعد عن اعتزازه واعجابه بالمتنوى الذي يملكه الطيارون السعوديون والكفاءة التي يتمتعون بها في قيادة الطائرات الحديثة. وأضاف في كلمة سجلها بهذه المناسبة أن ذلك يدل دلالة أكيدة على اهتمام خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز القائد الأعلى للقوات المسلحة السعودية والأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولي العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء ورئيس المجلس الوطني والأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران وحرسهم على تزويد القوة الجوية بأحدث الطائرات والأسلحة الفعالة لتكون هذه القوة مكملة للقوات البرية والبحرية. وقال أنه لا شك في أن القوة الجوية السعودية ستكون عوناً للقوات المسلحة الكويتية.

وقد شهد العرض الشيخ سعد العبدالله الصباح ولي العهد الكويتي ورئيس مجلس الوزراء الذي يزور الرياض حالياً والأمير سلطان بن عبدالعزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران وللفاتكات العام بالملكة العربية السعودية. وأضاف أن شوب هذه المنطقة تتطلع بكثير من الأمل والرجاء نحو قادتيا بأن يحققوا الكثير لها مما نصبوا إليه جميعاً.

قايوس يستقبل  
فهر بن محمود

مسقط - مكتب «البيان»:  
استقبل السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان مساء أمس في مكتبه بمزرعة بهجة الانتظار بولاية صحار السيد فهر بن محمود آل سعيد نائب رئيس الوزراء العماني للشؤون القانونية. ولم يذكر شيئاً عما دار في هذه المقابلة.

## وزير الاسكان العماني لـ «البيان»: تعديلات في نظام توزيع الأراضي السكنية ١٠٠ و٦٠٠ هجاء جديدة لأول مرة... قانون لتنظيم بيع وشراء الشقق

مسقط - مكتب «البيان»:  
أعلن السيد عبد الله بن حمد بن سيف البوسعيد وزير الاسكان في سلطنة عمان أنه تم الانتهاء من وضع دراسة جديدة تتناول أسس توزيع الأراضي السكنية على المواطنين وأنها سوف تصدر قريباً.



وقال الوزير العماني لـ «البيان» أن النظام الجديد سوف يلبي الاحتياجات الفعلية للمواطنين ويساعد على تحديد صاحب الحاجة الحقيقية للأرض، وأنه بالنسبة لأراضي الحصول على أرض للأغراض التجارية والصناعية فسوف يقدم النظام الجديد تسهيلات مثل الإيجار الرمزي ورهن البناء وأنه سوف يبدأ العمل بهذه الأسس مع مطلع العام المقبل.

وأضاف السيد عبد الله بن حمد بن سيف البوسعيد أن الوزارة انتهت أيضاً من دراسة نظام تملك الشقق والبيوتات تمهيداً لإصدار قانون يحدد كيفية التصرف القانوني للشقق كالمبيع والشراء والتنازل.

وأضاف السيد عبد الله بن حمد بن سيف البوسعيد أن الوزارة انتهت أيضاً من دراسة نظام تملك الشقق والبيوتات تمهيداً لإصدار قانون يحدد كيفية التصرف القانوني للشقق كالمبيع والشراء والتنازل.

## الرياضيون يحرسون ضلاليه على دعم قنصلها الدفاعية

الرياض - وكالات الأنباء: حضر في حفل استقبال في القنصلية الفرنسية بالرياض وفد من الرياضيين السعوديين بقيادة الأمير فيصل بن خالد آل سعود، وذلك بمناسبة زيارة وفد من الرياضيين الفرنسيين برئاسة السيد جاك بونيفان. وقد تم تقديم الوفد من قبل القنصل الفرنسي في الرياض السيد جاك بونيفان، الذي أعرب عن شكره لرياضيين الرياض على دعمهم للقنصلية الفرنسية.

## جهود عمالية لتوزيع مصادر الدخل

مسقط - العمالية:  
بلغت نسبة اعتماد سلطنة عمان على النفط كأحد مصادر الدخل القومي حوالي ٧٠٪ تقريباً من إجمالي الدخل عام ١٩٨٧ وتأتي هذه النسبة تجاوباً مع توجيهات السلطان قابوس لتنويع مصادر الدخل الأخرى وتنشيطها مثل الزراعة والصناعة الخفيفة والأسماك والسياحة والحرف التقليدية والتجارة الحرة والإقامة والدولة والمعادن والغاز وغيرها.. جاء ذلك في تقرير صادر عن وزارة النفط والمعادن.

## وزراء داخلية «التعاون» يستعرضون الوضع الأمني في المنطقة الأمير نايف: ليس لدينا خيار سوى تعزيز الأمن كشرط لتقدمنا

الرياض - وكالات الأنباء: ختم أمس وزراء الداخلية بمجلس التعاون لدول الخليج العربية أعمال اجتماعهم السنوي بعد جلسة عملهم الثانية مساءً أمس برئاسة الأمير نايف بن عبدالعزيز وزير الداخلية. وألقى الأمير نايف كلمة في الاجتماع أكد فيها أن الأمن هو الأساس لأي تقدم في المنطقة، وأن التعاون بين الدول الأعضاء هو الضمانة الحقيقية للأمن في المنطقة.

## الرياض - وكالات الأنباء:

ختم أمس وزراء الداخلية بمجلس التعاون لدول الخليج العربية أعمال اجتماعهم السنوي بعد جلسة عملهم الثانية مساءً أمس برئاسة الأمير نايف بن عبدالعزيز وزير الداخلية. وألقى الأمير نايف كلمة في الاجتماع أكد فيها أن الأمن هو الأساس لأي تقدم في المنطقة، وأن التعاون بين الدول الأعضاء هو الضمانة الحقيقية للأمن في المنطقة.

# الرجاء الانتباه

رقم هاتفنا الجديد:  
**٥٢١٠١٠**  
ورقم التلغرافكس الجديد:  
**٥٢١٠٣٣**  
فندق رامادادبي

## مجاناً

في معرض الكاشير بالشارقة  
«صندوق إشتراكات»  
هدية فورية لكل من يشترك  
بالبيان أو الرياضة والشباب

معرض ساعات ومجوهرات ريفولي في فندق حياة ريجنسي دبي  
ما بين ٩ نوفمبر ١٩٨٨ و ١١ نوفمبر ١٩٨٨  
من الساعة العاشرة صباحاً إلى الساعة الواحدة ظهراً  
ومن الساعة الرابعة والنصف مساءً إلى الساعة التاسعة والنصف مساءً

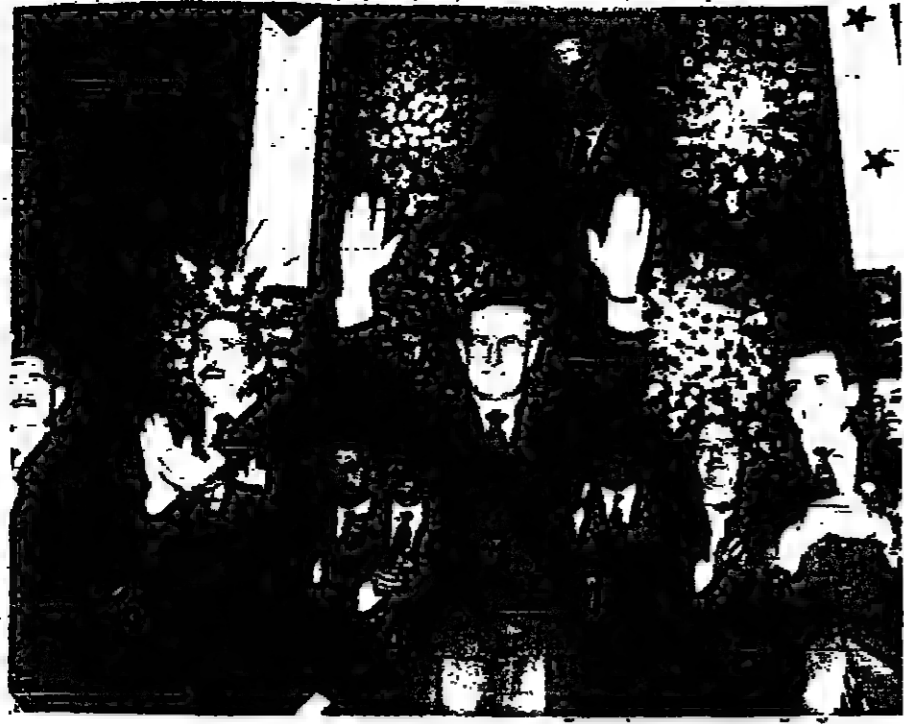
## اقتنوا الأفضل

مكيفات وايت - وستنكهاوس  
White Westinghouse  
معها حرارة الشمس لن تكون طويلة

الوكيل العام في دولة الامارات  
BANIYAS شركة بني ياس للتجارة  
تلفون: ٣٨٤٧٧/٧  
ص.ب: ٣٠٦٠ دبي

## ظاهرة سياسية بريطانية اسمها «التاشيرية»

## تاتشر تقود المعسكر الغربي في ظل غياب الإدارة الأميركية في انتخابات الرئاسة



• جلسة مجلس الشعب السوري

## الدورة الجديدة لانعقاد مجلس الشعب السوري

مجلس الشعب السوري في دورته الجديدة لانعقاد مجلس الشعب السوري

## تشغيل كل المصانع المتوقفة عن العمل نجاح استثمار كل الامكانيات المحلية

صبرا للصحافة

بعد عطلة استغرقت عدة شهور عاد مجلس الشعب السوري الى الانعقاد منذ اسبوعين في دورة عالية جديدة هي التاسعة من نوعها، ومن المهمات الاولى المطروحة على هذه الدورة مناقشة واقرار المراسيم التشريعية التي اصدرها رئيس الجمهورية خلال فترة العطلة. مناقشة التقارير التي رفعها اللجان الاربعية للمجلس، والتي سبق وان كلفت بدراسة عدد من القضايا الاقتصادية والاجتماعية والمالية والاجتماعية.



• محمود الزبيدي رئيس الوزراء



• عبد القادر قنديل رئيس مجلس الشعب

## التأكيد على نجاح سياسة التصدير لصل أزمة اختلال التوازن بين الصادرات والواردات

والفتوحه لدى المصرف التجاري السوري والمعلمة المتحققة من التصدير، أو عن طريق تصدير القيمة للمصرف مباشرة بالعملة الصعبة الواردة مع القادمين الى البلاد، أو عن طريق التصدير من ابداعات المقيمين لدى المصرف بالعملة الصعبة.

كما صدر قرار يقضي بالسماح لاصحاب المنشآت الصناعية بالرخصة لصناعة اجهزة التخزين على الطاقة الشمسية، باستيراد المواد والمستلزمات اللازمة لتجهيزها بعمليات التصنيع لمدة ١٨٠ يوما، وصيغة من تأدية الضريبة والسلفة النقدية للتجهيز.

## تشجيع القطاع الخاص

وصدر قرار آخر يسمح للمصيرين من القطاع الخاص بشراء مقاطع الانابيب من الشركة العامة لصناعة الانابيب بالادقية، وتسيير القيمة الى الشركة بالقطاع الاجنبي الناتج عن التصدير، وذلك بغية تيسير تأمين مقاطع الانابيب لاصحاب المنشآت الصناعية، والحرفية من القطاع الخاص.

وقال ان سوريا حققت للمرة الاولى منذ اعوام طفرة نوعية في انتاج المازوت، ففقر ازدهار انتاج المصافي السورية خلال الاشهر المنصرمة من العام الحالي بنسبة ٧٠٪ عن معدل الاستهلاك العام مما انمكن على مخزون البلاد من المازوت والذي ارتفع خلال هذه الفترة بنسبة ٢١٪، ويرجع ذلك كما اوضحت احصائية رسمية بهذا الشأن الى تحسينات تقنيية في نظام الاستيراد والبيع، حيث حققت المؤسسة العامة للكهرباء والماء ٧٥٪ خلال الاشهر الماضية من العام الحالي، مقارنة بالفترة المقابلة لها منذ عام ١٩٨٧، وبينت الاحصائية ان استهلاك مادة البترزين انخفض حوالى ١١٪ في الفترة نفسها بنسبة ١١٪ مما سمح بزيادة الكميات المصدرة من هذه المادة.

واتار اتهام «كينوك» عاصفة مدوية في البرلمان البريطاني، بسبب الالفاظ العنيفة التي استعملها زعيم المعارضة في نقد رئيس الوزراء، وقد طلب رئيس البرلمان حذف الالفاظ «كينوك» من النصبة البرلمانية، لخروجها على العرف العام في المناقشات البرلمانية.

وقد سحب «كينوك» الفاظه، الا ان موقف حزب العمال من اعانة الاطفال ظل كما هو، وجندت الحزب طاقته في الهجوم على سياسات الحكومة، التي يتهمها «العمال» بانها غير عادلة، وهدفتا تصعيد الهوة الاجتماعية بين الاثرياء والفقراء.

ورغم ان هذا الهجوم المعارض كان مكثفا، فان تأثيره العام كان قليلا وغير مؤثر، بسبب حركة تاتشر المضادة، التي هجمت على المعارضة باعلانها عن تصعيد الحكومة على معالجة الاعانات التي تنفقها بطريقة جديدة تكفل وصولها الى من يستحقونها فقط.

وكان من المتوقع ان يؤثر تصعيد اعانات الاطفال من قبل الحكومة على شعبية تاتشر، الا ان الاستطلاعات صممة بشكل غريب على رصد الحقيقة، وهي ان تاتشر على القمة، وان حزبا الذي تزعمه هو الذي يحتل مواقع الصدارة في سياق الاحزاب في ساحة الرأي العام البريطاني. وهذا يوضح قدرة تاتشر على اللعب بالاوراق السياسية والاجتماعية بالطريقة التي تضمن نجاحها واستمرارها، فمارجريت تاتشر سياسية ذكية وهي ترى ان افضل طريقة لهزيمة الخصوم، هي الهجوم السالح، والحركة النشطة التي لا تتوقف.

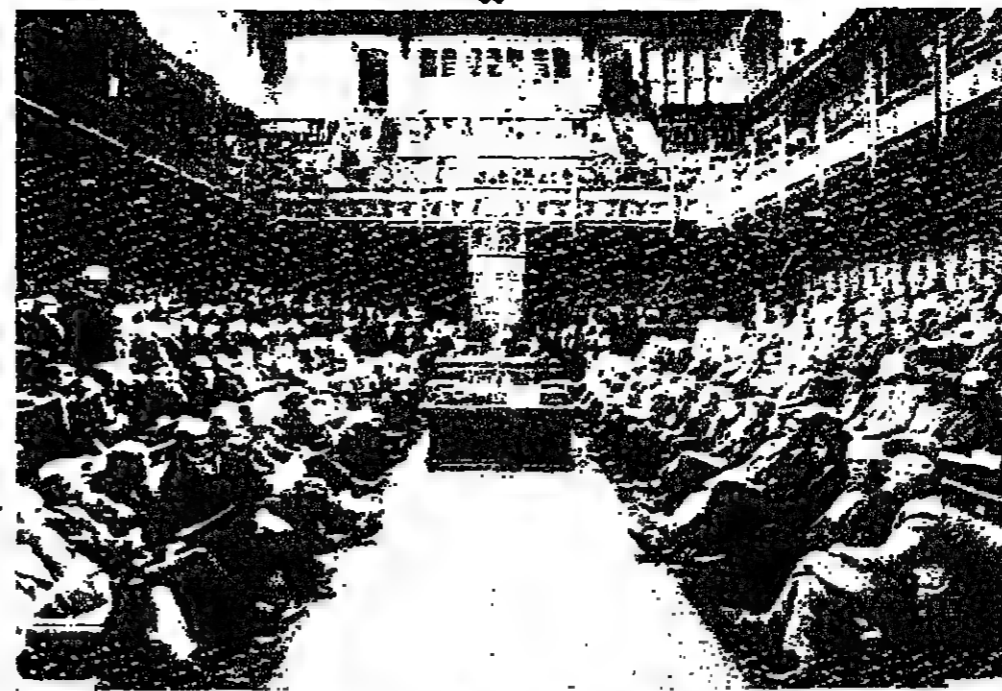
وبينما هاجمت تاتشر مثلا اصلاحات جوبراتشوف في موسكو، وقالت بانها غير كافية، اعلنت عن عزيمتها في الوقت نفسه على زيارة العاصمة البولندية، لمناخية ورصد التغيرات الجديدة التي بدأت تتسلسل الى قلب وارسو، والتي هي بالتأكيد جزء من انعكاس سياسات جوبراتشوف على دول الكتلة الشرقية.

وبينما تاتشر تاتشر في كل مناسبة عن كراهيتها لتغير النقابات البريطانية، واستغراقها في السياسة اعلنت عن رغبتها في لقاء «لوش فاليسا» النقيب البولندي المعارض للحكومة البريطانية. وحركة تاتشر السريعة، اعطت للهيمن الاوروبي اسلحة جديدة لحمايتها الفكرار الليبرالية، والارهابية، ان رسالية تاتشر أصبحت سياسة ناجحة، يسعى الكثيرون من الاوروبيين لتقليدها.

والخبرية التاشيرية أصبحت بدون شك لها ملامحها المستقرة، باعتبارها تمثل صورة الهيمن الاوروبي بعد الهزيمة التي لحقت به بعد الحرب العالمية الثانية. ويؤكد المعارضون على التاشيرية بأنها صورة مبدعة للارهابية، شكلها براون ومضمونها متخلف وغير انساني.

وتعكس بعض القطاعات الليبرالية في بريطانيا تحوفا من استمرار تاتشر في الحكم لمدة رابعة، لان ذلك سيؤثر بالسلب على التجربة الديمقراطية، فاستمرار شخص واحد على كرسي الوزارة البريطانية لمدة عقدين مسألة لم تحدث في بريطانيا من قبل ان اطلق.

ويرى بعض اعضاء من حزب المحافظين الحاكم، ان استمرار تاتشر وشخصيتها المركزية، انرا على حيوية الحزب الذي اصبح في ظل التاشيرية حزب مارجريت تاتشر، وليس حزب المحافظين.



تتحرك، مارجريت تاتشر، رئيسة الوزراء البريطانية بحذوية فائقة ويحركه سياسة عريضة، تسبق خطوات احزاب المعارضة بمسافات طويلة. ومنذ انتهاء مؤتمر حزب المحافظين في مدينة برايتون الشهر الماضي ومارجريت تاتشر تحتل مكان المركز في المحيط البريطاني، سواء عن طريق تصريحاتها الملقاة بالوحدة الأوروبية، وجهة النظر البريطانية تجاهها أو فيما يتعلق برغبة رئيسة الوزراء البريطانية في قيادة حزب المحافظين في الانتخابات العامة المقبلة، أو بشأن العلاقات الاجتماعية والوطنية الرفاهية، التي تعيد تاتشر صياغتها بطريقة مختلفة، تزج ببعض وتقلق البعض الآخر.

ومن المؤكد ان مارجريت تاتشر شخصية مميزة في تاريخ السياسة البريطانية بشكل خاص، والأوروبي بشكل عام. وهذا التميز، راجع الى حذوية اختيارات تاتشر وعنادها السياسي، وقدرتها على قيادة القطاعات الطموحة في بريطانيا الى مستويات اجتماعية واستثمارية متقدمة وناجحة.

يرى بعض المراقبين ان الحركة الرائدة لرئيسة الوزراء البريطانية هدفها تكتيكي بحت، وهو امتصاص القلق داخل الدوائر الاجتماعية المؤيدة لتاتشر، فقد شجرت هذه القطاعات بالخوف لأول مرة منذ نجاح تاتشر في الانتخابات العامة سنة ١٩٧٩، وهذا الخوف مصدور الارتباك في سياسات الحكومة الاقتصادية، حيث ترتبت على ميزانية «نيجل لوسون» الأخيرة، التي أعلنها في مارس الماضي كوارث اقتصادية مستلحة المحيط الاجتماعي المؤيد لمارجريت تاتشر.

مشكلة ميزانية مارس «أدم لوسون» في ميزانية مارس على تخفيضات كبيرة في الضرائب على الدخل، ومنع القطاعات المؤثرة في بيان المجتمع عدة حوافز ضريبية، وقد خدعت المعارضة من ان هذه «الراوية» ستعكس بالسلب الشديد على حركة الاقتصاد، وان الذي سيعاني من هذه السياسة غير الناجحة هم فقراء لندن البريطانية، والعاطلين عن العمل، وأرباب المخازن، الا ان الحكومة اعتبرت ميزانية مارس الماضي، وثلثها الرابحة في دعم وتأييد القطاعات الاجتماعية التي تزدها.

الا انه بمرور الوقت، بدأت آثار هذه الميزانية تظهر للعيان، فقد انطلق التضخم من الحصار المفاجئ الذي فرض عليه خلال السنوات الماضية، وراى وزير الخزائنة «نيجل لوسون» ان افضل طريقة لاعتقال التضخم مرة أخرى، هو رفع سعر الفائدة، فأعطى لوسون الضوء الأخضر للنيلوك لزيادة سعر الفائدة، الذي تضاعف حوالي خمس مرات، وانعكس ذلك على اقروض الاسكان، فارتفعت اسعار الفائدة على عمليات شراء المساكن في بريطانيا. وهذه العمليات الاقتصادية المتتالية سببت الرعب بخاصة الطبقة المتوسطة المؤيدة لمارجريت تاتشر، وقد ظهر هذا القلق في انخفاض شعبية المحافظين. وهذا الانخفاض أعطى لتاتشر علامة للتحرك السريع لاحياء عناصر القلق، وربط قواعد المحافظين باستقلال أكثر من الحاضر، وقد نشطت تاتشر بشكل ينير الاعجاب كزعيم قوية، أصبحت بشكل ما هي حزب المحافظين، وأجهزت الدعائية، والنظرة السياسية لتوجهات.

هجوم على المعارضة وكان محور سياسة تاتشر هو الهجوم السالح على المعارضة، والسخرية منها بمرارة في مؤتمر المحافظين في «برايتون» ومن ناحية أخرى طمأنه لانساني، الى خطة المحافظين طويلة الامد في حكم بريطانيا، وقالت تاتشر، انها تفكر في دخول الانتخابات العامة مرة رابعة.

وقد اهتم الرأي العام البريطاني بآعلان تاتشر، ودلالة هذا الاعلان لانساني في المقام الاول، وسياسي في الدرجة الثانية، ان تاتشر حكمت بريطانيا لمدة عشرة اعوام، وأمامها حوالي عامين آخرين، ومعنى اعلانها عن رغبتها في قيادة المحافظين في جولة رابعة، هو استمرارها على رأس الحكومة البريطانية، حتى نهاية عام ١٩٩٥.

هذا الاعلان الذي هدفه تأكيد استمرار تاتشر لفترة طويلة من الزمن، وهذا يعني اعطاء الثقة للسوق البريطانية المهتزة حاليا بسبب تقلب الأحوال الاقتصادية، لكن سياسة المحافظين تركزت على ان الأزمة طارئة، وان المحافظين بقيادة تاتشر قادرون على اصلاح ما أقسده ميزانية مارس ١٩٨٧.

والعامل النفسي نجح في تهدئة خواطر الرأي العام القلق، حيث ان معنى استمرار تاتشر، المزيد من ضخ النقطة والاستقرار، وهذا العامل يصبح عناصر القلق من داخل اسواق الاموال ويذهبها الى الاستقرار.

ومن الناحية الأساسية، أكد اعلان تاتشر عن رغبتها في الاستمرار لفترة رابعة على رأس حزب المحافظين، وعلى مقعد رئاسة الوزراء البريطانية، استمرار المنهج السياسي التاشيري في التعاون مع الادارة الاميركية الجديدة، التي اصبح من المؤكد ان «بوش» هو الذي سيقود بعد تأكيد المؤشرات على هزيمة «موكايس» المرشح الديمقراطي، والذي كان يطرح سياسات أكثر ليبرالية وروادكالية من اختيارات نائب الرئيس الاميركي.



• نيجل لوسون • نيل كينوك • هيلموت كول • تاتشر

## رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

رئيسة الوزراء تخطط من الآن لدخول الانتخابات وحكم بريطانيا حتى منتصف التسعينات

# عوامل خارجية أثرت في الانتخابات الإسرائيلية

## من حادث سيارة «كفر كلا» بلبنان الى عملية الحافلة الاسرائيلية في اريحا مخطط سياسي ناجح الاهداف



الانتخابات الإسرائيلية

عشية الانتخابات الإسرائيلية لم تكن التوقعات حاسمة، فكتل الليكود، وحزب العمل لتساويًا في الحظوظ، وكان واضحا أن تنافسهما يدور على أكثرية ضئيلة جدا، إذا لم يعودا مضطرين إلى تجربة الائتلاف الصعبة كما في السنوات الأربع الماضية، لكن للمراقبين توقعوا هذه المرة طويلا عند العامل الخارجي، المؤثر على خسارة صناديق الاقتراع. ومع أن هذا العامل لم يغب يوما عن أذهان الناخبين في إسرائيل، إلا أن الظروف اختلفت عنها في السابق، كما أن الانتخابات الفلسطينية اعتبرت عاملا خفيا - خارجيا بالغ الأهمية، ووجهت باتفاق ضمني بين المتنافسين على تحديد انعكاساتها على الحياة السياسية.

لم يكن في إمكان اسحاق شامير أن يذهب إلى الحرب ليبرح الانتخابات، لذا اكتفى برعاية التطرف الذي عم الانتخابات، وفي يقينه أن هذا التطرف لمصلحته، إلا أنه وعي متأخرا أن الفلسطينيين ليس وزيراً من كتلته، وإنما هو وزير الدفاع اسحاق رابين، أحد أقطاب جميع المصراع، الذي يلزمه حزب العمل، وبالتالي فإن طوق المنافسة صعبان، في أسوأ الأحوال، نتائج التطرف بالنسبة، وفي المقابل، لم يكن في إمكان شمعون بيريز أن يذهب إلى السلام ليبرح الانتخابات، لذا اكتفى بالتلويح بمشاريع السلام، وبالانكسارات في الضفة الغربية وقطاع غزة، لكنه بحسب أصوات العرب لمصلحة أواخ حزمه، أنه الائتلاف الحاكم، لا أحد يملك فيه قرار الحرب ولا أحد يملك قرار السلام، والرأي العام قد يجد في هذه الصيغة الوسيلة الفعالة للاستمرار في سياسة الحذر، فالمرحلة الاسرائيلية باتت صعبة بعد غياب الرضا عن السارخين ورياحهم، وواتدتها الانتفاضة صعبة، وعلامات استفهام حول المصير والمستقبل، ولا لاجوءة ملقعة من فريق واحد على المسرح السياسي.

### الأطراف الخارجية والحياد

لم تلق الأطراف الخارجية، المعنية بالانتخابات على الحياد، لكنها تظاهرت به تقاديا لردود الفعل السلبية عند الناخبين، فواشنطن لم ترد في اظهار ميلها لبييريز، وحرصت على ألا تحمل مواقفها أية تلميحات انتقائية، وموسكو الراقية في دور جديد في منطقة الشرق الأوسط، وزعت تتركاتها بالتساوي بين العمل والليكود، فوزير الخارجية (الكسندر شيفارنازوف) التي بيريز في نيويورك، وشامير دعي إلى زيارتين رسميتين لبلغاريا والجسر، وهذه الأخيرة استقبلت بيريز بدورها. وفيما كشف المرشح الرئاسي في اميركا جورج بوش مبادرتا لاستعراض الانخراط اليهود وقواهم المالية والسياسية، لا ينفك الفلك الجورباتشوف يضع العديد من الشخصيات اليهودية على مسداره، ويمكن القول أن كل المشاكل العالقة بين الاتحاد السوفياتي وإسرائيل قد وجدت طريقها إلى الحل، بحيث لم يبق سوى بعض الخطوات الشكلية من هذا الجانب وذلك، لوضع المسلمات الأخيرة على عملية إعادة العلاقات الدبلوماسية، بالتوقيع على وثائق اعتبارات سياسية لا بد من تخطيها، إلا أن موسكو قفقت مواصلة الصمت انتظارا لنتائج الانتخابات لرسم سيناريو أكثر دقة لمستقبل العلاقة، ومع ذلك يمكن القول أنه كان لدى السوفيات ميلا إلى بيريز الذي يطرح أفكارا تذهب في اتجاه السياسية السوفياتية، خصوصا في تأييده للمؤتمر الدولي.

### اهداف تفجير «كفر كلا»

منذ قمة العقبة لم يعد هناك أي التماس لدى المراقبين العرب، فتمتة فريق عربي يؤيد فوز بيريز ويريد حتى مساعدته عبر تحميم الناخب العربي لمصلحته، بالطين لم تعقد تلك القمة لجره تأييد بيريز، إلا أن هذه كانت النتيجة الوحيدة التي بقيت منها في الأذهان، وإذا كان هناك فريق عربي آخر يؤيد فوز شامير ويريد بدوره أن يساعد في ذلك، فقد وجد المراقبون أن بيريز لم يدهش جهدا، وأن اختلفت اساليب في التأييد، لذلك اعتبر المراقبون في الغرب أن عملية السيارة المفخخة التي انفجرت في بلدة كفر كلا (جنوب لبنان) وادت إلى مقتل سبعة جنود اسرائيليين، تهدف إلى خلق جو مناسب للناخبين

### مغزى عملية «أريحا»

كان متوقعا أن يحدث شيء ما عشية الانتخابات، وعملية أوتوبيس أريحا كانت هذا الشيء الذي خشية اوساط حزب العمل وحزرت منه، كأي عملية يسقط فيها قتل من شأنها أن تضرب خطوط حزب العمل في العمق، فكيف إذا كان القتل مدنيين، وكيف إذا كانت امرأة واطفالا، كما حصل في أريحا؟ إنها العملية المطلوبة، وربما المرفوعة عند الليكود، لاحت المترددين على حسم أسرههم ولإفكاح التطرف، صحيح أن منطق المواجهة بين العرب



# السلام لن يتحقق والاسرائيليون سيدفعون الثمن الاحتلال سيكلف «اسرائيل» رصيда ماليا ومعنويا



الانتداب الأول الذي يخرج به المراقب بعد اعلان نتيجة الانتخابات البرلمانية الاسرائيلية الأسبوع الماضي هو أن السلام لن يتحقق وخلال المستقبل المنظور سكتل «اسرائيل» تحكم بر ١٠ مليون فلسطيني في الضفة الغربية وقطاع غزة بالقوة. وحال هذا الوضع سيشلص المقاومة ويصاعد العنف ومن جهتها سترد «اسرائيل» بقوة أشد، وهو ما سيكلفها ليس نفقات مالية فحسب وإنما سيكلفها أيضا رصيدا معنويا لحاولتها إبقاء الأراضي المحتلة تحت سيطرتها.

### مكاسب اليمين

صحيح أن هذا الكلام يحمل شيئا من المرارة ويكون له وقع الصدمة، إلا أن هذه هي معطيات الانتخابات الاسرائيلية وهي الانتخابات التي تؤكد على مشامين مؤلفا مستقبل «اسرائيل» نفسها. أن النتيجة المباشرة التي جاءت بها هذه الانتخابات هي أنها خلقت عددة سياسية فعلية بين كتلت الليكود وممثلي اليمين واكتلاف حزب العمل ممثلا للياسر، ولكن احزاب أقصى اليمين حققت مكاسب هي الأخرى، كما حققت الاحزاب الدينية وهذا يؤكد على أن اسحاق شامير، رئيس الوزراء وزعيم كتلت الليكود سيكون قادرا على تشكيل ائتلاف حكومي.

### لن يتخلل

لقد أعلنها شامير مرارا وبصريح العبارة أنه لن يتخلل عن شبر من أراضي الضفة الغربية وقطاع غزة الشبابة في كتلت الليكود التي لا تتجاهل حقيقة الوجود الفلسطيني، إلا أن أي صوت قد يرفع هؤلاء في هذا الاتجاه سيقمعه اليمين الاسرائيلي ويقضي عليه.

### حقيقة

وهناك حقيقة تعبر بصديق عما جرى. لقد خسر حزب تحيا اليمين بعض أصواته هذه المرة لأنه لم يطالب بنقل السكان العرب، وهي عبارة يقصد منها طرد الفلسطينيين من الضفة الغربية ولطاع غزة وقد أكد هذه الحقيقة حقيقة أن حزبين يطالبان بتنفيذ هذه السياسة كسبا مقاعد انتخابية في البرلمان الجديد. وكذلك أيضا الاحزاب الدينية التي تتكلم باستمرار عن التعامل مع الأراضي المحتلة من منطلق قومي ديني.

### هدف المفاوضات

يقول اسحاق شامير دائما أنه مستعد للتفاوض مع أية دولة عربية. ولكن إذا عدنا لوجهة نظره من الغاية من المفاوضات نجد أنه ليس لديه ما يتفاوض حوله والعاحل

## دعاة طرد الفلسطينيين كبسوا اصواتا جديدة والذين لم يطالبوا بالطرد خسروا بعض اصواتهم

## شامير يرى هدفا واحدا من وراء المفاوضات وهو التصديق على سيادة اسرائيل على الأراضي المحتلة

غير أن نتيجة هذه الانتخابات السلبية لا تتوقف عند الفلسطينيين، بل تتعداهم لأن تلك الذين كانوا يظنون أن تؤدي هذه الانتخابات إلى حل سياسي، الذين يسعون باليأس بدون شك. وفي مثل هذا الوضع فإن التشدد هو الذي سيحظون بالنفوذ والسطوة. أن هذه النتيجة للانتخابات الاسرائيلية سيكون لها اثرها أيضا على الآمال التي كانت تعلقها عليها الانتفاضة الفلسطينية، وقيل إجراء الانتخابات شهدت الأراضي المحتلة موجة أعمال عنف رهيبية، إذ القى الفلسطينيون قنبلة خارقة على حافلة اسرائيلية في الضفة الغربية قتلت امرأة اسرائيلية واطفالا الثلاثة.

### أين القيادة؟

لقد كان هذا هو المأني ومنه نستشف المستقبل المرح. الغضب الاسرائيلي سويلد الخوف والخوف سيولد الكراهية، وبهذا تستمر حلقة العنف، وسوف تستمر هذه الحلقة المفرغة إذا لم تتوفر القيادة التي ترغب في مواجهة الحقيقة ولكن أين هي هذه القيادة؟ فزعيم حزب العمل شمعون بيريز قاد حملة انتخابية

### النيويورك تايمز:

الاردني الملك حسين لم يعد لديه أي مبرر لحضور المفاوضات التي يقصدها شامير، التي أصبحت الغاية المعلنة منها هي التصديق على السيادة الاسرائيلية على الضفة الغربية. وكذلك الحال بالنسبة للفلسطينيين في الأراضي المحتلة، الذين اوضحوا بما لا يدع مجالا للشك خلال الأشهر العشرة الماضية أنهم لن يقبلوا بوضعهم الحالي ككائنات من دون حقوق سياسية وديون هوية وطنية.

### ضغوطات وتوترات

وهذا يعني أن «اسرائيل» ستستمر في حكمها لهؤلاء الناس رغم أراذهم وهذا سيؤرخ ضغوطات وتوترات على المجتمع الاسرائيلي، حيث سيجد حوالي ٣٠ مليون يهودي أنفسهم أنهم يحاولون السيطرة على سكان معادين يبلغ عددهم حوالي ١٧ مليون نسمة، وهذا يشبه أن تقوم الولايات المتحدة بحكم ثمة مليون من البشر من ثقافة مختلفة وقومية مختلفة.

قوية إلا أنها ظلت دون الوصول إلى مستوى مواجهة حقيقة الحاجة للتعامل سياسيا مع الفلسطينيين والرئيس الأميركي لم يسمح له صوت في القضايا السياسية منذ سنوات.

### الزعامة والحقيقة

وربما سيأتي اليوم الذي سيكون فيه زعيم في «اسرائيل» أو في الولايات المتحدة تكون لديه الجرأة ليلسول الحقيقة للاسرائيليين ولأصدقائهم الأميركيين، وهي أن الثمن الذي سيدفعه الاسرائيليون نتيجة حكمهم للضفة الغربية وقطاع غزة ستكون له نتائج الدمرة على «اسرائيل»، وأن أقل الشر هو خيار المطالبة بحق تقرير المصير للفلسطينيين والامن الاسرائيلي، ولكن مثل هذا اليوم قد يأتي متأخرا كثيرا وأكثر من اللازم.

وفي القريب سيجد في الولايات المتحدة كتاب هام لرئيس الاستخبارات الاسرائيلي السابق يوشافاط هاركايب تحت عنوان «اسرائيل والساعة الصفرية» وهو يحذر في هذا الكتاب من النتائج التي ستترتب على الفشل في حل النزاع بالنسبة لاسرائيل.

ويقول هاركايب «أن العنف والعصيان المدني سينتشر إلى الاسوأ، وستصاعد الإجراءات القمع الاسرائيلية ضد العرب على طرق حدود «اسرائيل» التي كانت قائمة قبل حرب عام ١٩٦٧ كما ستصاعد أيضا النزعة القومية الدينية اليهودية المتطرفة، مع ما عرفت به هذه النزعة من عداة لعير اليهود».

ويضيف، «أن العودة بالنزاع إلى نقطة الصفر، والانطلاق به حتى يكون في النهاية متمتر ومهزوم مسحق ستكون محققة بالمخاطر... صحيح أن استمرار النزاع سيؤدي إلى تراجع اوضاع العرب ويهدم بعض اراضيهم، إلا أنه سيكون في الوقت نفسه يهدد وجود «اسرائيل» بحد ذاته».

## مازدا إي سيريز

## دع تجارتيك تتحرك

هاهي إي سيريز، المعروفة بأدائها الموثوق تقدم لك العربة المناسبة لمطالباتك التجارية فهناك سيارة نقل متعددة الاستخدامات ذات نواخذ مقلدة أو زجاجية عادية. وهناك الحافلة المريحة ١٥ راكبا.

دع مازدا تعطي دفعة لأعمالك

## قارن قبل الشراء

أسرع العرض محدود

الاستبدال

خدمات

استعد من مازدا الشهيرة.

### ضمانة استثنائية

لغاية ٢٤ شهرا و ٤٠.٠٠٠ كلم

نبي : ٦٦٨٤٨٥، أيراضي : ٣٤٤٧٦٦، ٣٤٤٧٦٦، الفاكس : ٥١١٦٣، الفجوة : ٢٢٤٧٤، أم القيوين : ٦٦٦٧٥٤، العين : ٦٥٤٧٧٥

NGA/GM/293







**سري جداً**

علمت «البيان» بأن القسم الثاني لدوري اندية الدرجة الأولى لكرة القدم سيبدأ انضمام أحد حراس كرة اليد لناد وأجبه مشكلة بالقسم الأول لتواضع مستوى حارسه.

وتضيف المصادر بأن حارس كرة اليد والذي يلعب حالياً بأحد أندية الدرجة الأولى سبق له أن لعب حارساً لمرمى كرة قدم عندما كان شاباً، وأن نائمه الحالي لا يمنع في انتقاله نتيجة لاتفاق سابق بين اللاعب والنظام.



# سلطان القاسمي يتلقى برقية شكر من فيصل بن فهد



تلقى صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة برقية شكر وامتنان من الأمير فيصل بن فهد ابن عبدالعزيز الرئيس العام لرعاية الشباب ورئيس اللجنة الأولمبية العربية السعودية رئيس الاتحاد العربي لكرة القدم أحمد بن حنبل شكره لرعاية سموه للكرة العربية للبطولة العربية السادسة لكرة القدم والتي استضافها نادي الشارقة مؤخراً وحسن الضيافة والاستقبال التي كان لها أثر كبير في نجاح البطولة وفيما يلي نص البرقية.

«صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى حاكم الشارقة...»

## لجنة مسابقات اليد تجتمع اليوم

تتقد لجنة المسابقات والحكام باتحاد كرة اليد عند الرابعة من مساء اليوم اجتماعاً برئاسة محمد السكار رئيس اللجنة لمناقشة موضوع إقامة مهرجان الدولة في الثاني من ديسمبر المقبل بالإضافة إلى تحديد موعد بطولة الشعار تحت ١٢ سنة على مستوى المناطق ومن جهة أخرى تطلع اللجنة على تقارير الحكام والمراقبين الذين قاموا برعايتهم إلى اللجنة من خلال مشاركتهم في المباريات الدورية خلال الأسابيع الماضية.

## واللجنة الفنية للكرة تجتمع مساء اليوم

تتقد اللجنة الفنية لاتحاد ألعاب القوى في السادسة من مساء اليوم اجتماعاً لها برئاسة خميس سعيد وذلك لبحث الأعداد للسياق للمنتخب الذي يقم بمسابقاته في الألعاب الأولمبية بالبحرين الوطني إضافة لبحث عدد من الموضوعات الأخرى الهامة.

## إدارة الوصل تجتمع الأربعاء

يعقد مجلس إدارة نادي الوصل عند الخامسة من مساء غد الأربعاء اجتماعاً هاماً يناقش خلاله العديد من الموضوعات المطروحة على جدول الأعمال والتي تهم مختلف فرق النادي بالإضافة لبعض الشؤون الداخلية.

## ٤٤ هدفاً في دوري ناشئي الكرة

أبوظبي - «البيان» بلغ رصيد الأهداف التي سجلها اللاعبين في مباريات الأسبوع السابع لدوري الناشئين لكرة القدم ٤٤ هدفاً وأسفرت نتائج المباريات التي أقيمت أمس على النحو التالي:

## في المجموعة الأولى

فاز الخليج على الجزيرة - ١ - ٠، صفر، واتحاد كلباء على الرمس - ١ - ٠، صفر، والإمارات على رأس الخيمة - ٢ - ٠، والشارقة على صافي - ٥ - ٠.

## في المجموعة الثانية

فاز الشباب على دبا - ٩ - ٠، صفر، والنصر على الأهلي - ١ - ٠، صفر، والأدبي على العربي - ٢ - ١، وتعادل العربيه وأهلي الفجيرة - ٢ - ٢.

## في المجموعة الثالثة

فاز بني ياس على حتا - ١١ - ٠، والعين على الجزيرة - ٣ - ١، والشعب على عجمان - ٢ - ١، وتعادل الوحدة والوحش - ١ - ١.

## لوري صفار وأشبال السلة

في دوري الصفار لكرة السلة فاز الوصل على الشباب ١٩٩٦ أدار المباراة محمد الخولي ورياض الحاج علي. وفاز الإمارات على كلباء ٧٧٣. أدار المباراة عوض سامي وفصل الله، كما تغلب العين على الجزيرة ٥٧٣ وأدارها أحمد صالح وإبراهيم متولي.

## في مسابقة الأشبال فاز الوصل

على الشباب ٣٧٦٢ والإمارات على كلباء ١٧٦٢. أدار المباراة قاسم عدوش ومهدت أحمد. كما فاز العين على الجزيرة ٣٠٧٧ أدار المباراة نبيل حسن وسعد الله سيد.

# بدأ العد العكسي لنهائيات كأس آسيا منتخبنا وصل ويستعد للاختبار أمام الأردن في البحرين: شتالي هجر المنتخب نجاة



عبد الجيد شتالي

حمد برك

## السعودية: ٥ مباريات مع فرق عالمية سوريا: بدأت معسكرها الخارجي بصوفيا قطر: الأعداد الطويل ينتهي بأربع مباريات

محمد الزاوي بالهمة لعدم وجود وقت للبحث عن مدرب جديد.

أما المنتخب السعودي فقد بدأ الأعداد منذ فترة طويلة بدأت بدورة استراليا بالهدف ثم معسكر جاد بالبرتغال ويصود إلى الرياض خلال أيام ليخوض ٥ مباريات قوية مع منتخبات مصر وانجلترا وتونس ومع نادي ريال مدريد الإسباني ثم أحد الفرق الألمانية.

في الدوحة ورغم الهزة الفنية التي واجهته.. بهزيب عبدالجيد شتالي مدرب الفريق كعادته.. إلا أن المسؤولين تأسسوا وكلفوا مساعده

## البحريني بالقاهرة

الاستعدادات أيضا على قدم وساق في المنتخب العربية الأخرى.. ففي القاهرة بدأ المنتخب معسكرا بالقاءة من اليوم ومن هناك يتوجه إلى الدوحة ورغم الهزة الفنية التي واجهته.. بهزيب عبدالجيد شتالي مدرب الفريق كعادته.. إلا أن المسؤولين تأسسوا وكلفوا مساعده

## نهاية اعداد طويل للقطري

وفي الدوحة يواصل المنتخب القطري

## تطورات مفاجئة بالجزيرة الحمراء

استقالة ٧ أعضاء من مجلس الإدارة وتشكيل لجنة ثلاثية لتسيير أمور النادي

## رأس الخيمة - زكي الأشقر:

شهد نادي الجزيرة الحمراء برأس الخيمة عصر أمس تطورات مفاجئة عندما تقدم سبعة أعضاء من مجلس الإدارة باستقالة لعضوية لرويس مجلس الإدارة عبيد القاسم الذي قبلها بلا تردد وقام بتشكيل لجنة ثلاثية لتسيير أمور النادي في الفترة المقبلة.. اللجنة شكلت من عبيد القاسم رئيسا وعضوية كل من سيف حمد قضيب وراشد سالم غش.

## استعدادا للمشاركة بأولمبياد الشطرنج

وفدنا يطير إلى سالونيك صباح الخميس

## أسماء الدارسين

وتسلم اتحاد الطائرة حتى

## تأهيل الكوادر

وأكد يوسف الملا أمين السر العام لاتحاد الطائرة بأن الاتحاد يهدف من هذه الدراسات إلى تأهيل الكوادر الوطنية وذلك حتى تحدد فرصتها الكاملة من أجل الارتقاء والفوز بلعبة الكرة الطائرة.

## دوري شباب الد

الشارقة هزم الإمارات

## والأهلي فاز

على العين

## وأهلي الفجيرة

على بني ياس

## اتحاد كلباء تعادل

مع رأس الخيمة

## اتحاد كلباء

على رأس الخيمة

## اتحاد كلباء

على رأس الخيمة

## اتحاد كلباء

على رأس الخيمة

## اتحاد كلباء

على رأس الخيمة

## اتحاد كلباء

على رأس الخيمة

## مانع المكتوم يهنئ الاتفاق والأفريقي

والشباب لغزوهم بالمراكز الأولى بالبطولة

## الشيخ مانع بن خليفة

رئيس نادي النصر يوم أمس

## الشيخ مانع بن خليفة

رئيس نادي النصر يوم أمس

## الشيخ مانع بن خليفة

رئيس نادي النصر يوم أمس

## الشيخ مانع بن خليفة

رئيس نادي النصر يوم أمس

## الشيخ مانع بن خليفة

رئيس نادي النصر يوم أمس

## الشيخ مانع بن خليفة

رئيس نادي النصر يوم أمس

## الشيخ مانع بن خليفة

رئيس نادي النصر يوم أمس

## الشيخ مانع بن خليفة

رئيس نادي النصر يوم أمس

الرياضة

# لاتخاذهم قراراً خاطئاً في سيول ايكاف ثلاثة حكام ملاكمة حتى مارس

بارك - سي هون على الأميركي روي جونز في الدور النهائي لبطولة خفيف المتوسط الأولمبية قد تم إيقافهم حتى مارس المقبل وهم: الأوغندي يوب ومن الأوروغواي البرنو دوران والمصري عواد. وقال أعضاء البعثة الأولمبية الأميركية فيما بعد ان طاقم الحكام تقاضوا رشوة وهو الاتهام الذي نفيه الكوريون الجنوبيون منظمو دورة سيول.

قال كارل - هانز فير الأمين العام للاتحاد الدولي للملاكمة للواء ان ثلاثة حكام اشتركوا في اتخاذ قرار غير لائق في الدور النهائي لبطولة الملاكمة في دورة سيول الأولمبية قد اوقفوا عن العمل لحين عقد اجتماع بشأن هذه القضية، وقال فير ان المسؤولين الذين اتخذوا قراراً مفاجئاً بغير اللامع الكوري الجنوبي



## مجدى عبدالغنى يشارك بمباراة نجوم العرب

علمت «البيان» ان مجدى عبدالغنى نجم المنتخب القومي والنادي الاهلي والمحترف بنادي درمار البرتغالي سيحل الى القاهرة في اواخر يناير المقبل للاشتراك في المباراة الودية بين منتخبى الفريقين واسيا والتي من المنتظر اقامتها يوم ١٢ يناير باستاد القاهرة حيث تم قيده ضمن اللاعبين الذين سيشاركون في هذه المباراة.

## انارة البلدية تلغى الرخص!

استطاع فريق الادارة «ب» ان يقم فريق الرخص «أ» ويلغى وجوده في اطار منافسات دورة الاسماء بلدية دبي لكرة القدم رغم تاملها ١/٤ ليتأهل فريق الادارة والمالية للدور قبل النهائي من المجموعة الأولى. فيما تأهل الزراعة عن الثانية.

## في الدوري الهولندي

## روما ريو قاد ايندهوفن لهزيمة كيركراد

قاد البرازيلي روماريو وفريق ايندهوفن لهزيمة كيركراد بهدف وحيد سجله في الدقيقة ٤٦ وهو اول هدف يسجله للفريق منذ انضمامه لصفوفه من فاسكو داجاما الشهر الماضي مقابل ٢٨ مليون دولار.

وبهذا الفوز يتقدم ايندهوفن بالصدارة بفارق ٥ نقاط عن منافسه اف. سي توتني الذي تعادل سلييا امام هارلم.

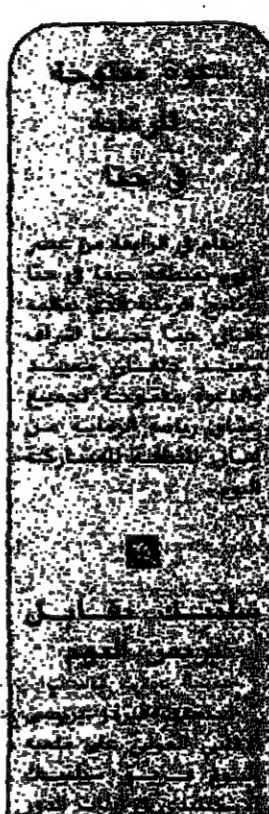
واحتل فينورد المركز الثالث برصيد ١٥ نقطة يتقلبه على فيندام بهدفين مقابل هدف واحد. وحقق اجاكسي ابرز نتيجة له هذا الموسم بفوزه على ماسترشت باربييه اهدافه مقابل لا شيء سجلها موهين «هافين» و«يرفكامب» و«بيترسون» وفاز فورتونا سياتر على فالفيث بهدفين مقابل لا شيء.

## بطولة الشارقة الخاصة للتاولة تنطلق اليوم في غراند اوتيل

تنطلق عند الساعة السابعة من مساء اليوم بطولة الشارقة الخاصة لكرة الطاولة التي ينظمها فندق غراند اوتيل الشارقة التي ستقام تحت رعاية طيران الخليج وشرف اتحاد الامارات لكرة الطاولة وتتمسك مبارياتها حتى ١١ نوفمبر الجاري. وتشمل البطولة الخاصة على العديد من السابقات ومنها فردي الهواء وفردي الناشئين وفردي السيدات بالإضافة الى بطولة فردي لاعبي الاسمين التي تحضر اللجنة المنظمة على اقامتها سنويا رجال الصحافة والاعلام. ومن جهة أخرى رصدت اللجنة المنظمة العديد من الجوائز والهدايا الفكرية ومنها بطاقة سفر الشارقة - لندن - الشارقة، وبطاقة أخرى الشارقة - بانكوك - الشارقة مقدمة من طيران الخليج. ويشتمل الجوائز على هدايا قيمة كالحلج درهم من العام للمفوضات و١٢ ساعة اوربنت بالإضافة الى هدايا من دس كولا والجيتور للمواد الفائزة.

## خالد هادي بدأ الاستعداد لبطولة كأس آسيا للتاولة

بدأ أمس على صالة النادي الاهلي للفرقة معسكر الإعداد البدني الى لاعب منتخب الامارات لكرة الطاولة خالد هادي الذي سوف يشارك في بطولة كأس آسيا السادسة التي ستقام في الفلبين خلال الفترة ما بين ١٢ الى ١٧ نوفمبر الجاري. وكان مجلس ادارة اتحاد كرة الطاولة قد اختار حاجي الهادي أمين السر العام لرابطة الوفد الذي سيقم الى جانبه المدرب الكوري سونغ بالإضافة الى خالد هادي. والجدير بالذكر ان اللاعب خالد هادي يمثل الدول العربية الآسيوية في هذه البطولة نظراً لانه قد احتل المركز الثاني في البطولة العربية التي اقيمت في أغسطس الماضي بالقاهرة. المعروف ان اللاعب المصري شريف السكاك كان قد فاز ببطولة الدورة العربية.



## المغرب تهمد اخضر اجتماع للأمم. العامين بالاتحادات العربية

تشهد المملكة المغربية يوم الاثنين ١١ ديسمبر المقبل وفي مدينة الدار البيضاء الاجتماع السنوي للاتحادات العربية للرياضة العربية. ويشارك في الاجتماع ممثلون من الاتحادات العربية للرياضة العربية. ويشارك في الاجتماع ممثلون من الاتحادات العربية للرياضة العربية. ويشارك في الاجتماع ممثلون من الاتحادات العربية للرياضة العربية.

## في اجتماع لجنة حكيم اليد السكرار يشيد بمقتواهم

اعرب محمد السكرار أمين السر العام باتحاد الامارات لكرة اليد عن سعادته وتقديره للمنتخب الذي ظهر به الاحكام خلال ايامهم لمباريات الاسابيع الماضية في مختلف مباريات دوري كرة اليد لهذا الموسم.

وحدث الحكم على مضاعفة الجهد في سبيل ان يحقق هذا الموسم النجاحات المرجوة وذلك لما لجهاز التحكم من دور مؤثر وبارز في تحسين المستوى العام لكرة اليد.

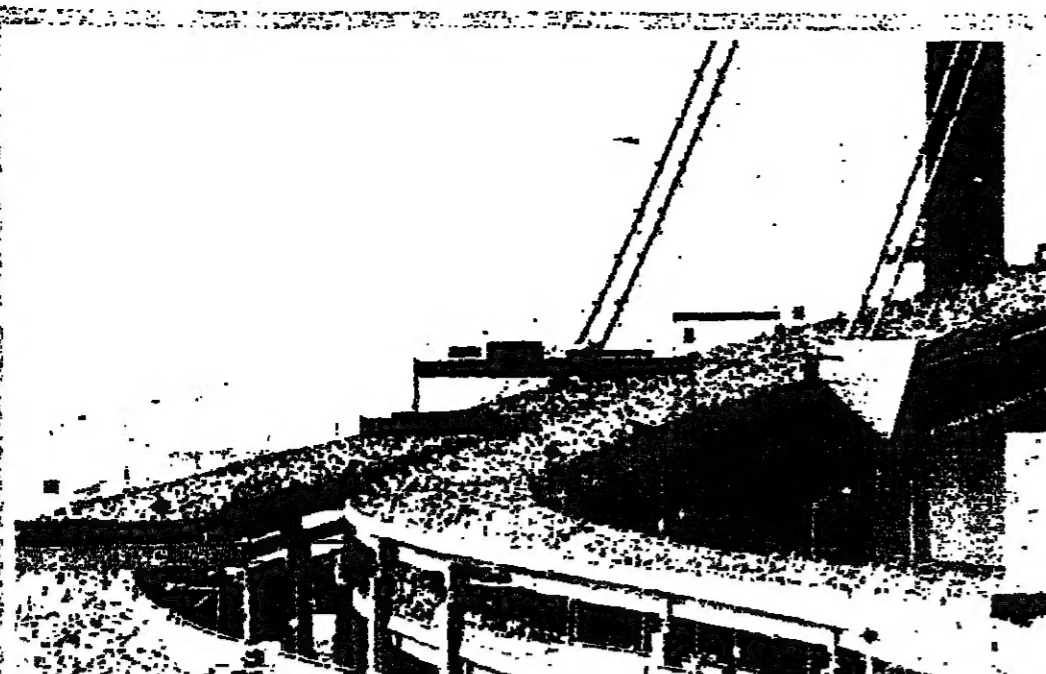
## ريال مدريد اكتسح سيلتا وترع بالقمة

تمكن ريال مدريد من اكتساح سيلتا باربعة اهداف مقابل هدف واحد مواصل بذلك تربيته لدوري الكرة الإسباني في اسبوعه العاشر برصيد ١٧ نقطة وقد الفريق عمره رابعا استعداده للمقابلة جوردنيك والبرزي البولندي في الجولة الثانية لكأس اتدوية الأوروبية الأسبوع المقبل.

## مسافي يتحدى

النادي الذي يعجز عن التفوق رياضيًا، من الممكن ان يتحسن مضامير اخرى يتفوق فيها. ويبدو ان نادي مسافي للكرة على مهرجان من الجوائز التي تحصد به لائحة السوار بالعصر، الذي يبلغ من العمر تسع سنوات من الأشهر، شارك خلالها رسميا في مسابقات القدم والطائرة ولدى والدة والطاولة وتفوق في مضمار لم يتفوق فيه بعبثه لعنى البطولة التي يحققها مسافي لتسع سنوات متتالية. نادى مسافي - ببساطة - يحقق سوبرا بطولة التماسل مع امكاناته فهو النادي الوحيد الذي لم يصدر شيكا بلا رصيد، ولم يحدث ان ارتد له شيك لعدم وجود رصيد منذ اشهر النادي. وحتى كتابة هذه السطور، ومسافي هو النادي الوحيد الذي يشتمل العاملون فيه من مدربين وموظفين وعامل معاشاتهم في اول صباح من كل شهر، ولم يحدث ان تأخر استلام المعاشات حتى مساء اليوم الاول. ومسافي الذي يقصد اولا وخيرا على اعادة المجلس الاعلى رغم تواضعها، فهو النادي الوحيد الذي ليس على قمة فليس واحد لاي جهة دافعة، وقد يتصور البعض ان تأييد بهذه الوصايف قد لا تكون لديه برامج تفهية او مواصلات للاعبين، او اي اوجه اتفاق اخرى ولكن القريب المستطرف هو ان برامج التفهية وغير التفهية في مسافي لا تقل عن اسراف كما انها تتم دون تقصير. فاني افق اقوى ببطولة مسافي وتفوقه على غيره من الاندية في هذا المسار أكثر مما تكررت ليس مسافي يتحدى!

كمال محمد احمد



في ماراثون نيويورك  
جونز فاز ببطولته  
ونال ٢٦ ألف دولار  
ويتز تصدرت السيدات للمرة التاسعة

اللقطة من سباق ماراثون نيويورك

بالسباق للمرة التاسعة مسجلة زمنا قدره ٢:٣٨:٠٧ ساعة. وحلت الإيطالية لورا فوجلي المركز الثاني بزمن ٢:٣١:٣٢ ساعة تليها الأميركية جون بنويت بزمن ٢:٣٢:٤٠ ساعة ثم المصرية كارولينا زابو بزمن ٢:٣٦:٠٠ ساعة وقد تعرضت بنويت للإصابة في ركبتها بعد ان قطعت مسافة ١٤ ميلا ومن ثم واصلت مشاركتها في السباق حتى النهاية.

اصبح العداء ستيف جونز اول بريطاني يحقق الفوز ببطولة ماراثون نيويورك الذي جرى أمس الاول مسجلا زمنا قدره ٢:٣٠:٠٠ ساعة يليه الإيطالي سالفاتوري بيتول بزمن ٢:٣١:٠٠ ساعة ويليهِ الأيرلندي جون تريس بزمن ٢:٣١:٣٨ ساعة ثم اللتواني جيبامين شاهانجا بزمن ٢:٣١:٤٠ ساعة.

واخفق جونز في تحطيم الرقم القياسي للسباق بـ ٧ ثوان عن رقم الأميركي البرنوسالازار الذي سجله عام ١٩٨١ وقدره ٢:٢٨:١٣ ساعة وحصل جونز على جائزة ساعة وحمل جونز على جائزة المركز الاول وقدرها ٢٦ ألف و٢٨٥ دولارا. وحقق العداء النرويجية جريتي ويتز اول انجاز لم يسبق ان حققه احد من قبل وذلك بلوزها

## لاعبو الزمالك يطالبون بهيج بالعدول عن الاستقالة

القاهرة - مندوح أمين: حدث تطور في أزمة الزمالك المصري بعد ان قدم عصام بهيج المدير الفني للفريق استقالته مساء أمس الاول عقب الموان. تجمع اللاعبون وتوجهوا الى منزله يوم أمس يطالبونه بالعدول عن الاستقالة وتولي جمال عبدالحمد و«ابراهيم يوسف بالحاح شديد القناعة وقد رشح بهيج لكنه لم يؤكد عودته. بل طلب من اللاعبين الانتظام في التدريبات تحت اشراف محمود سعد ومحمد توفيق حتى يسوي الموقف مع الادارة.

## في غمرة الاقتراب: الاتفاق خسر امام القادسية

خسر فريق الاتفاق في اول مبارياته في بطولة كأس الاتحاد السعودي لكرة القدم وذلك امام فريق القادسية بهدف واحد مقابل لا شيء. وشارك الاتفاق في المباراة بصفه الثاني تحت اشراف مدرب شباب النادي ويشارك عيسى خليفة فقط من نجوم الفريق الاول وعددا من النجوم الذين يشاركون الفريق الاول كصف احتياطي.

## بطولة بلجيكا للتنس فاز بها ونال ٢٢٠ ألف دولار

حقق الأميركي جون مكنرو الفوز بسهولة ببطولة السوق الأوروبية المشتركة للتنس التي اقيمت في بلجيكا وحصل على مضربيا ايامي بعد فوزه على السوفيياتي اندري شيزنوكوف ١/٠ و٥/٧. وحصل مكنرو على الجائزة الاول ومقدارها ٢٢٠ ألف دولار فيما نال شيزنوكوف على مبلغ ١٥٠ ألف دولار.

## في بطولة ورسستر نافتاتيلونا حققت فوزاً مزدوجاً

سجلت الأميركية مارتينا نافراتيلونا فوزاً مزدوجاً في دورة ورسستر الدولية الاميركية لكرة المضرب في ولاية ماساشوسيتس. اذ فازت ببطولة الفردي بعدما تغلبت بمعوية في المباراة النهائية على السوفيياتية ناتاليا زفيريفا ٣/٦ و٥/٧.

## ماتكنرو فاز بها ونال ٢٢٠ ألف دولار

حقق الأميركي جون مكنرو الفوز بسهولة ببطولة السوق الأوروبية المشتركة للتنس التي اقيمت في بلجيكا وحصل على مضربيا ايامي بعد فوزه على السوفيياتي اندري شيزنوكوف ١/٠ و٥/٧. وحصل مكنرو على الجائزة الاول ومقدارها ٢٢٠ ألف دولار فيما نال شيزنوكوف على مبلغ ١٥٠ ألف دولار.

## في بطولة ورسستر نافتاتيلونا حققت فوزاً مزدوجاً

سجلت الأميركية مارتينا نافراتيلونا فوزاً مزدوجاً في دورة ورسستر الدولية الاميركية لكرة المضرب في ولاية ماساشوسيتس. اذ فازت ببطولة الفردي بعدما تغلبت بمعوية في المباراة النهائية على السوفيياتية ناتاليا زفيريفا ٣/٦ و٥/٧.



**التلفزيون عدو المجتمع!**  
لندن - رويتر:  
«شعرت بالخوف عندما شئت سكين بطن الرجل وتدفق الدم في كل مكان».  
هذا ما قاله صبي في الحادية عشرة من عمره في السويد في استطلاع عن تأثير مشاهدة التلفزيون على الصغار.  
وكانت نتيجة الاستطلاع التي شملت مائتي طفل في رأي انجا جونسون خبيرة علم الاجتماع التي اشتركت على الاستطلاع، «مروعة» وقالت جونسون ان أبحاثها أسفرت عن علاقة احصائية واضحة بين الاسراف في مشاهدة التلفزيون والفقد، وبين أعراض مشاكل عاطفية معادية للمجتمع».

**ازدياد العنف ببريطانيا ٢٣٪**  
لندن - كونا:  
أظهرت أرقام نشرت في لندن أمس، ان نسبة جريمة العنف ارتفعت نحو ٢٣٪ منذ العام الماضي.  
وأوضحت تلك الأرقام انه ما بين أكتوبر عام ١٩٨٧ وسبتمبر هذا العام وقعت ٢٨٩٠٥ حالات عنف في العاصمة البريطانية.  
ودلت احصائية بوليس لندن ان عدد حالات الاعتداءات الجنسية ارتفعت من ٣٨٣٢ الى ٤١٣١ فيما ارتفعت نسبة حالات الفحش والتزوير ١٥٪.  
وأشارت الى ان نسبة الأشخاص الذين هم رهن التوقيف أو مستجوزون لدى البوليس وصلت الى ١٦٪، وتلك أعلى نسبة ٢١ عما كانت عليه أسوأ نسبة تشهدها العاصمة البريطانية.  
وبالرغم من ان حوادث الاغتصاب بقيت على ما هي عليه، إلا ان نسبة الاساءات الجنسية الأخرى قد ازدادت.  
وقالت الاحصائية ان حالات السرقة من السيارات اظهرت تناقصاً ملحوظاً تسبب في انخفاض النسبة الاجمالية للجرائم في العاصمة البريطانية.

**يوم مفتوح للأنشطة في مركز رعاية وتأهيل المعاقين بأبوظبي**

في إطار حرص إدارة مركز رعاية وتأهيل المعاقين بأبوظبي، على تشجيع وإبراز المواهب بين الطلاب، قرر المركز تنظيم يوم مفتوح لممارسة الأنشطة بمختلف أنواعها يوم الخميس من كل أسبوع.  
وقالت مريم الرومي مديرة مراكز رعاية وتأهيل المعاقين بالدولة، ان اليوم المفتوح يستلزم على أنشطة رياضية وفنية وثقافية واجتماعية بهدف التعرف على الطلاب الموهوبين ورعايتهم، مما يتيح للمركز فيما بعد المشاركة في مختلف المعارض والاحتفالات التي تقام على المستويين المحلي والدولي.

**محاضرة عن الإدمان**

أبوظبي - «البيان»:  
ضمن أسبوع مكافحة الإدمان على المخدرات الذي تنظمه جمعية نضرة المرأة الظهيرية المقر الرئيسي، أقيمت أمس بمدرسة زايد الثاني الاعدادية محاضرة عن الادمان شارك فيها الدكتور الزين عباس عمارة استشاري رئيس قسم الطب النفسي بوزارة الصحة، وعدنان أبو حجلة الموجه الأول في وزارة التربية والتعليم تهدف الى توعية الشباب بمضار المخدرات وخطورتها.  
وعالج عدنان أبو حجلة في كلمته قضية الشباب من الناحية الشرعية وتكامل الانسان المسلم الذي يبعد عن الضرر عملاً بأحكام الشريعة، وأسباب الادمان المختلفة كالسفر والفراغ وضرورة التحصين الديني والشرعي لحماية النفس من هذا الخطر، بينما تطرق د. عمارة إلى تعريف الإدمان وأنواعه،

**عودة الوفد الاعلامي والسياحي من كينيا أمس**

دبي - «البيان»:  
عاد الوفد الاعلامي والسياحي المكون من الصحف المحلية وعدد من وكالات السفر والسياحة الى دبي أمس، قادماً من نيروبي بعد ان أمضى أسبوعاً في كينيا بدعوة من الخطوط الجوية الكينية.  
وقد زار الوفد عدداً من المرافق السياحية والحضارية في نيروبي ومباسا وغابات سفاري حيث تحرص كينيا حالياً على التوسع في مجال السياحة والاستفادة من جمال طبيعتها في هذا المجال.

**ليلة بوشرون الزرقاء**

الصانع العالمي الشهير «بوشرون» اختار دبي لاحتفال بالعيد الثلاثين بعد المائة، لاتشاء مؤسسته، وسيتم احياء ليلة زرقاء في هذه المناسبة في ١٥ من الشهر الجاري بفندق انتركونتيننتال دبي، وسيفاء الفندق باللون الأزرق، لون عيد «بوشرون».

**احياء التراث الشعبي بجمعية نهضة المرأة**

مدينة زايد - و.أ.م.  
تم فتح فصل دائم لحياء التراث الشعبي وتطويزه بفرع جمعية نهضة المرأة الخيرية في مدينة زايد بمنطقة الغربية.  
وتم اختيار إحدى السيدات الموهوبات من ذوات الخبرة لتدريب وتدريب الدورات على الأعمال الفنية والمشغولات لفصل معرض دائم للفروع من التكنون.

**أنشطة**  
تحت إشراف الجمعية الخيرية...  
في إطار حرص الجمعية الخيرية...  
على تشجيع وإبراز المواهب بين الطلاب...  
قرر المركز تنظيم يوم مفتوح لممارسة الأنشطة بمختلف أنواعها يوم الخميس من كل أسبوع.

المدنية	الحرارة	المدنية	الحرارة	المدنية	الحرارة
العاصمة	الطقس	العاصمة	الطقس	العاصمة	الطقس
دبي	٢٣	القاهرة	٢٨	صحو	
الشارقة	٢٢	الرباط	٢٤	صحو	
أبوظبي	٢٣	بومباي	٣٠	صحو	
العين	٢٥	نيودلهي	٣٦	ضبابي	
رأس الخيمة	٢٥	مدريد	١٤	غائم	
القصيرة	٢٣	جنيف	٣	ضبابي	
الخامسة	٢٨	أمستردام	١٠	صحو	
مسقط	٢١	لندن	١٠	ضبابي	
عمان	٢٤	أنقرة	٧	زخات مطر	
تونس	٢١	باريس	٥	ضبابي	
الكويت	٣٣	فيينا	٧	ضبابي	
الرياض	٢١	دمشق	٢٤	غائم	
أثينا	١٤	استنبول	٥	مطر	

**خليفة علي خلفان القيزي**  
**بني ياس لتأجير السيارات**  
يقترن بناسم لا يلهي ولا يلهي ولا يلهي

صاحب السموات الشيخ  
**الشر بن سعيد المكنوم**  
نائب رئيس الدولة - رئيس مجلس الوزراء - حاكم دبي

صاحب السموات الشيخ  
**خليفة بن سعيد المكنوم**  
وعموم آل المكنوم الكرام

بمناسبة الزفاف  
**منايع بن رشيد بن مانع المكنوم**  
على كريمة  
صاحب السموات  
**خليفة بن سعيد المكنوم**  
جعل الله زفافنا ميماً مباركاً وبالرفاء والبنين